La Voix de l'Est

NEW YORK RANGERS 2

LA 1

PAGE 39



IL FAUT METTRE FIN À L'IMPOSTURE

PAGE 38

REPLONGÉE DANS SA RIVALITÉ AVEC GENEVIÈVE JEANSON, L'EX-CHAMPIONNE CYCLISTE LYNE BESSETTE RÉCLAME DE PLUS GRANDES SANCTIONS CONTRE LES TRICHEURS.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

PROGRAMMATION DU PALACE

DE GROSSES POINTURES À VENIR

PAGE 6

TRAFIC DE COCAÏNE

TROIS ARRESTATIONS DANS LA RÉGION

PAGE 3

3502569

Granby Ville rayonnante

VOUS INFORME

PAGE 5

3446872



ULS 10333769 - 269 000 $
282 des Amandiers (Bromont)
Constr. 2012, aucun voisin à l'arrière.



ULS 27917046 - 269 900 $
579 Desjardins Nord (Granby)
Maison + revenu potentiel.



ULS 28739325 - 299 900 $
485 de l'Émeraude (Granby)
Secteur de choix, aussi à louer



ULS 26318436 - 319 900 $
55 Gouin (Granby)
Un clé en main, impeccable.



ULS 11670396 - 435 000 $
450 de Versailles (Granby)
Secteur de prestige.



ULS 17524714 - 319 900 $
115-117 Boivin (Granby)
Duplex tout brique.



RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

Contactez le courtier à votre hauteur ! Cell.: 450 531.9595 Bur.: 450 378.4120

RE/MAX Professionnel C.L. -Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

www.ChristianLaLumiere.ca Courtier immobilier agréé

LA COUPE DU MONDE VUE PAR DES BRÉSILIENS

Le bon et le mauvais côté des choses



ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

GRANBY — Un mois de compétition, les 32 meilleures équipes de la planète, une horde de touristes et des millions de téléspectateurs... la Coupe du monde de soccer se met en branle aujourd'hui, braquant les yeux de la Terre sur le Brésil. Pour Vanessa Lagares et Josan Rodrigues, originaires de ce pays, il n'y a pourtant pas que des raisons de se réjouir.

Réaliste, le couple sait bien que la situation n'est pas idéale dans cette contrée. « C'est un événement apprécié, bien sûr, mais il y a beaucoup de corruption au Brésil. Le gouvernement a investi une fortune dans les infrastructures — certaines ne sont même pas finies d'ailleurs —, en délaissant la santé et l'éducation. Je ne suis pas contre le Mondial, je suis contre la corruption », laisse entendre Vanessa.

Elle et son mari ont quitté ce pays, où ils menaient une belle vie confortable, pour assurer ici l'avenir de leurs trois jeunes enfants. Après quelques mois passés à Toronto, ils ont choisi de s'installer à Granby. Cela fait à peine neuf mois, mais leur faculté d'adaptation est étonnante. Josan travaille comme mécanicien/soudeur, Vanessa poursuit ses cours de francisation pour œuvrer dans son domaine, l'administration des affaires. Marina, l'aînée de leurs enfants, parle déjà français sans accent portugais.

Quand vient le temps de discuter soccer, cependant, la fibre brésilienne refait surface. « Surtout Josan. Tous les hommes là-bas adorent le soccer. Moi, je m'intéresse moins à tous les sports... », avoue la dame.

« Je jouais au soccer au Brésil, raconte Josan. Ici, il m'arrive de le faire parfois, pour le plaisir. Mais je n'ai plus beaucoup de temps. »

Vanessa sait bien que le Mondial représente un grand événement pour son pays. Les vacances scolaires ont été modifiées pour l'occasion et certaines entreprises adapteront les horaires de travail au calendrier des matchs ou permettront à leurs employés de les regarder à la télé, dit-elle. « En fait, c'est comme les séries du hockey, au Québec. Tout le monde ne parle que de ça ! »

Des questions

Mais Vanessa et Josan ne sont pas dupes. Les investissements pour cette grand-messe du soccer n'ont pas été bien gérés, croient-ils. La surfacturation des travaux, la pacification forcée des favelas, le prix élevé des billets, l'éloignement des villes hôtesses, les stades trop nombreux et trop grands suscitent chez eux bien des questionnements.

« Après le Mondial, que feront-ils avec les stades construits dans les villes éloignées, qui ont des équipes de seconde division ? », demande le père de famille. Il sait de quoi il parle. Dans l'état du Minas Gerais, où ils habitaient, le stade de la capitale Belo Horizonte a été complètement rénové pour l'occasion.

« Il va falloir les entretenir. Qui s'en occupera ? Peut-être des églises de différentes confessions qui s'en serviront pour la tenue de leurs événements... Je ne sais pas », glisse-t-il.

L'un et l'autre rappellent par ailleurs que des élections auront lieu en octobre au Brésil. Cela laisse place, selon eux, à beaucoup de manipulation. « Le gouvernement utilise cette situation pour détourner l'attention sur le Mondial et poursuivre la corruption en coulisse. »

Bref, la Coupe du monde divise la population : il y a ceux qui célèbrent et ceux qui sont mécontents.

La vie avant le soccer

Aujourd'hui, ils jetteront bien sûr un œil aux cérémonies d'ouverture, via internet, mais ils ne seront pas accrochés à leur téléviseur durant le prochain mois. « Oui, j'aime le soccer, dit Josan, mais pour moi, il y a des choses plus importantes que ça dans la vie. Contrairement à certains pour qui rien n'est plus important ! Quand le Brésil jouera, je regarderai les reprises en revenant à la maison. »

Selon les nombreux membres de la famille qui habitent toujours là-bas, il y a déjà beaucoup d'ambiance dans les quartiers brésiliens. Fanions, drapeaux, peinture sur la chaussée, tout le tralala festif.

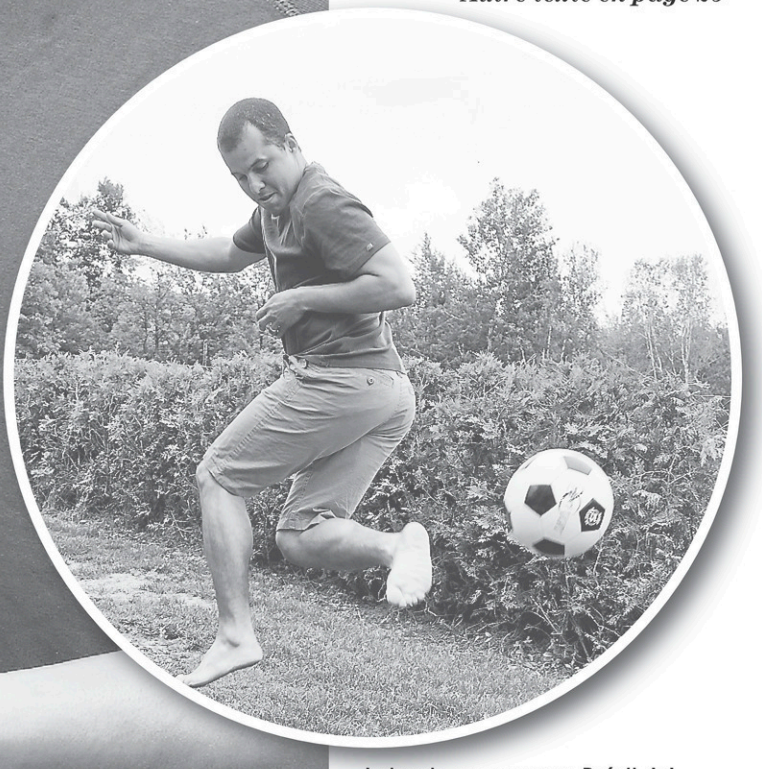
— Vous auriez envie d'y être en ce moment ?

« J'aimerais y être si c'était mon équipe du Minas Gerais qui jouait — on n'oublie jamais son équipe locale ! —, mais pour l'équipe nationale, pas vraiment... », laisse tomber Josan, qui croit néanmoins aux chances du Brésil de remporter le fameux trophée doré.

« Si on gagne, TOUT le pays va arrêter de vivre ! Les Brésiliens aiment beaucoup faire la fête ! », termine sa femme dans un grand sourire.

Autre texte en page 29





« Je jouais au soccer au Brésil. Ici, il m'arrive de le faire parfois, pour le plaisir. Mais je n'ai plus beaucoup de temps », raconte Josan, qui n'a pourtant pas perdu sa touche.

PHOTOS MAXIME SAUVAGE

Brésiliens d'origine, Vanessa Lagares et Josan Rodrigues ont une vision réaliste de la Coupe du monde de soccer.

COMPLOT D'IMPORTATION ET TRAFIC DE COCAÏNE

Trois résidants de la région arrêtés



KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca



PHOTO TIRÉE DU SITE INTERNET DE LA GRC

La propriété appartenant à la présumée tête dirigeante du réseau, Denis Simoneau, et sa conjointe Diane Poulin-Perreault, à Bolton-Est, fait désormais l'objet d'un blocage.

BOLTON-EST — Un résidant de Bolton-Est, Denis Simoneau, est soupçonné d'être à la tête d'un réseau de trafic de cocaïne qui était importée de la Californie via des remorques réfrigérées au Canada. Deux autres individus de la région sont au nombre des personnes arrêtées par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC), hier, dans le cadre de l'enquête baptisée Crypto.

Les policiers de la GRC ont procédé à l'arrestation de 17 personnes en lien avec le complot d'importation et de trafic de cocaïne. L'enquête ciblait une organisation criminelle qui était établie dans la région de l'Estrie.

Celle-ci coordonnait les activités en provenance de la Californie vers le Canada par l'entremise d'un réseau de camionnage.

Les informations recueillies lors de l'enquête amorcée en janvier 2011 permettent de croire que Denis Simoneau, 60 ans, orchestrait les transactions entre les camionneurs du Québec et de l'Ontario, et des fournisseurs aux États-Unis.

La cocaïne aurait été dissimulée en sol américain dans des caches secrètes à l'intérieur des remorques réfrigérées.

Les camions contenaient des produits tout à fait légaux, principalement des cargaisons de fruits et de légumes en provenance de la Californie, qui étaient destinés au marché alimentaire canadien.

La drogue était quant à elle destinée à diverses organisations criminelles du pays, selon un communiqué émis par la GRC.

Plusieurs techniques ont été utilisées par les policiers afin de déjouer ce complot d'importation, en plus de mettre au jour un complot de trafic de 200 kilogrammes de cocaïne déjà importée au Canada.

Au nombre des personnes arrêtées figurent la conjointe de Denis Simoneau, Diane Poulin-Perreault, 61 ans, de Bolton-Est, et Juan Carlos Ellis, 52 ans, de Lac-Brome.

Deux hommes sont recherchés par les policiers : Raymond Demers, 56 ans, de Sorel et Wayne Rutherford 62 ans, de Colborne en Ontario.

Lors des perquisitions réalisées par l'Unité mixte des produits de la criminalité, 36 000 $ en argent, de la machinerie et des biens, dont plusieurs véhicules de luxe appartenant à Denis Simoneau et sa conjointe, ont été saisis.

Les policiers ont également procédé au blocage de leur propriété. La valeur des biens saisis et bloqués est évaluée à 1,5 million $.

L'enquête s'est déroulée conjointement avec l'Unité mixte des produits de la criminalité de la GRC à Sherbrooke, l'Agence des services frontaliers du Canada et le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada.

L'opération réalisée hier a mobilisé plus de 135 policiers de la GRC au Québec et en Ontario.

Les individus arrêtés doivent comparaître aujourd'hui au palais de justice de Granby pour répondre à diverses accusations de complot, trafic, possession en vue d'en faire le trafic et recyclage des produits de la criminalité.

TRAFIC D'ARMES À FEU

Deux individus de la région appréhendés

MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON — Un résidant de Sainte-Cécile-de-Milton et un autre de Farnham sont impliqués dans un réseau de trafic d'armes à feu pour lequel ils font face à de nombreuses accusations.

C'est dans le cadre d'une opération policière que l'organisation criminelle dans laquelle étaient impliqués le Farnhamien Stéphane Côté, 30 ans, et le Miltonnais Danick Bécotte, 28 ans, a été démantelée.

Outre ces deux hommes, trois autres personnes ont été arrêtées lors de l'opération où des perquisitions ont été réalisées dans les résidences des sept suspects, de même que dans des endroits où ces derniers entreposaient illégalement les armes. Un véhicule a également été saisi comme bien infractionnel.

M. Côté, M. Bécotte et Anthony Zaccaria, 22 ans, d'Otterburn Park, ont comparu hier matin dans les palais de justice de Montréal et de Longueuil. Deux autres Otterburnois, Lisa Archambault, 21 ans, et Yohan Leduc, 37 ans, ont pour leur part comparu au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Tous les suspects dans cette affaire ont été accusés de trafic d'armes, de possession en vue de faire le trafic d'armes, possession non autorisée d'une arme à feu et possession d'une arme à feu prohibée ou à autorisation restreinte avec des munitions.

Menée conjointement par le Module mixte d'enquête sur le trafic d'armes à feu, munitions et explosifs (AME) et l'Escouade régionale mixte de Montréal (ERM), l'opération fait suite à une enquête initiée par l'AME en avril dernier et a mobilisé plus d'une cinquantaine de membres des forces de l'ordre, incluant le Service des produits de la criminalité de la Sûreté du Québec, les groupes tactiques d'intervention du Service de police de la Ville de Montréal et de la Sûreté du Québec.

Précédents

Il ne s'agit pas de la première intervention policière contre le trafic d'armes à feu à survenir dans la région.

En juillet 2012, les policiers avaient trouvé des armes et des explosifs dans une résidence du chemin Yamaska, à Farnham. Un suspect avait été appréhendé au terme d'une enquête de plus de six mois.

En octobre de la même année, on apprenait que la bibliothèque Haskell de Stanstead avait été le théâtre d'un échange entre trafiquants d'armes en mars 2011. Une Floridienne avait été accusée d'exportation illégale d'armes vers le Canada aux États-Unis en lien avec cette affaire.

L'ancien commerce du défunt caïd Raymond Coulombe, Les Ponceaux de l'Estrie, à Stukely-Sud, avait également servi de couverture au trafic d'armes, avaient affirmé des policiers lors de l'arrestation du criminel notoire, en 2011.

- Avec la collaboration de La Tribune

» EN BREF

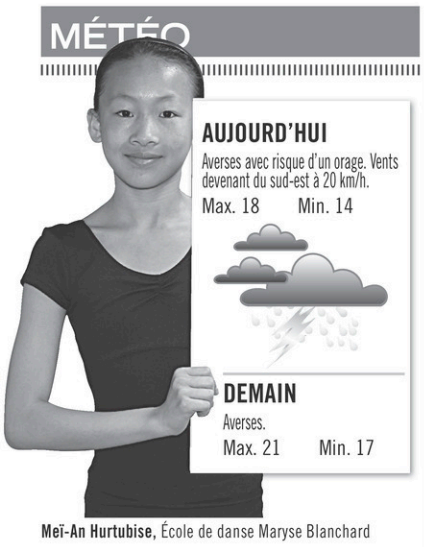
Un motocycliste blessé dans une violente collision à Granby

GRANBY (KB) — Un motocycliste a été blessé lors d'une collision avec une voiture, hier matin, sur la rue Denison Est à Granby. Il circulait en direction du centre-ville, vers 6 h 25, lorsqu'un véhicule aurait omis de lui céder le passage en quittant le stationnement de la station-service Ultramar, ce qui a provoqué l'impact. Le motocycliste de 39 ans de Shefford a subi des blessures qui ne mettent pas sa vie en danger. Les ambulanciers l'ont traité puis transporté à l'hôpital de Granby.

» À PROPOS

Les lecteurs auront compris, dans le texte sur le futur CTTMR publié mardi, que l'objectif de la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles vise à bannir complètement l'enfouissement des matières organiques d'ici 2020.

MÉTÉO



AUJOURD'HUI
Averses avec risque d'un orage. Vents devenant du sud-est à 20 km/h.
Max. 18 Min. 14

DEMAIN
Averses.
Max. 21 Min. 17

Meï-An Hurtubise, École de danse Maryse Blanchard

SOMMAIRE

Arts et culture ..... 6 et 14
Débats 12
Horoscope 34
Loterie 29
Jeux 35
Nécrologie 33
Petites annonces ..... 32 à 33
Sports ..... 36 à 39

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est — 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	450-**375-4555**
Abonnement et livraison	450-**375-4555, option 2**
Les Petites annonces	450-**375-8888**
Événements urgents	450-**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#172 667**
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	450-**777-4865**
Publicité	450-**777-7221**
Petites annonces	450-**375-2195**
COURRIEL	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.ca**
Abonnement	**abonnement@lavoixdelest.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.ca**

Prix de l'abonnement
Livré à domicile, du lundi au samedi, taxes comprises.
par camelot ..... **4,29 $**
par motorisé ..... **4,70 $**
Une économie de 34 % à 39 % sur le prix en kiosque.

SIMULATION D'EXPLOSION ET D'INCENDIE À BRIGHAM

Les pompiers se préparent au pire scénario

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca



PHOTO JANICK MAROIS

Les pompiers de plusieurs municipalités ont participé à la simulation d'envergure organisée au Terminal Brigham, un site où l'on peut retrouver jusqu'à 1,5 million de litres de propane lorsqu'il est à pleine capacité.

BRIGHAM — Explosion et incendie au Terminal de propane à Brigham. Voilà l'appel fictif auquel les pompiers de la région ont dû répondre, hier, dans le cadre d'une simulation d'envergure. L'objectif de l'exercice était de s'assurer de la capacité d'intervention des services d'incendies en cas de sinistre industriel majeur.

Peu après 9 h, la centrale d'urgence sonnait l'alarme. Pas moins de dix services de protection contre les incendies ont été appelés à se rendre sur les lieux de l'incident fictif. Les camions de pompier des différentes municipalités se sont succédé sur le site où l'on peut retrouver jusqu'à 1,5 million de litres de propane lorsqu'il est à sa pleine capacité.

« On a fait appel à tous nos collègues des villes avoisinantes pour évaluer notre capacité de répondre à un sinistre à grande échelle dans le cadre des accidents industriels majeurs », explique Louis-Philippe Éthier, directeur du Service de protection des incendies de Bromont-Brigham-St-Alphonse.



PHOTO JANICK MAROIS

Le directeur du Service de protection des incendies de Bromont-Brigham-St-Alphonse, Louis-Philippe Éthier.

Le gaz propane est excessivement inflammable et peut causer beaucoup de dommages, explique le directeur Éthier. « On doit prendre des mesures de précaution particulière. L'entreprise a mis en place un plan de mesure d'urgence et on vient l'exercer ce matin (hier). »

« Les risques sont très très faibles, mais pas impossibles, indique Jacques Desrosiers, gérant du Terminal Brigham, qui a participé à la simulation en compagnie du président de l'entreprise, André Rainville. On fait de la maintenance au jour le jour, on fait faire des audits par des firmes spécialisées en la matière. Notre site est sécuritaire. »

Chaque entreprise a son potentiel de dangerosité et celui-ci est régulièrement évalué, indique Louis-Philippe Éthier.

« On a fait faire une étude de risques technologiques et on a communiqué le rapport aux pompiers et à la municipalité de Brigham, explique M. Desrosiers. On a étudié ensemble les risques possibles afin de trouver les meilleures solutions s'il arrive quelque chose. »

L'opération, qualifiée de succès, a permis aux intervenants de recueillir des données qui serviront à améliorer leur plan d'intervention afin d'agir adéquatement en cas d'urgence réelle. Rien n'a été laissé au hasard dans la collecte des informations : temps de mobilisation des ressources, communication entre les services d'urgence, situation géographique des lieux, nombre d'intervenants disponibles, etc.

« On voit la bonne coordination entre les différents intervenants et les brigades d'incendies. C'est une belle équipe qui travaille très bien ensemble. Ça se déroule à mon goût. Je suis content », a mentionné M. Rainville.

Les employés du terminal ont également participé au transbordement du propane d'un camion à un autre, sous le regard des pompiers. Cette démarche est nécessaire lors d'un accident de la route avant de remettre le camion sur ses roues.

La simulation a été appréciée des brigades participantes. « C'est bien. C'est un exercice qu'il faut faire pour s'assurer que la logistique est la bonne », estime Mario Nareau, directeur intérimaire du Service des incendies de Farnham.

« Ça fait longtemps qu'on n'avait pas eu une belle simulation à grand déploiement comme celle-là, a indiqué Patrick Gallagher, directeur du Service des incendies de Waterloo. C'est très intéressant. Ça nous permet de sortir de notre zone de confort. »

Un autre exercice est prévu avec les sapeurs l'an prochain.

3523081

CAROLINE NÉRON



À l'achat de 75 $ de bijoux Caroline Néron Obtenez un porte-clef de la même collection *GRATUITEMENT*

Disponibles chez :
Gravure et réparation sur place

Depuis 1939 Brouillette et Fils Bijoutier Joaillier
171, rue Principale, Granby
450 372-7242
www.bijouteriebrouillette.ca

VOTRE BIJOUTERIE DEPUIS 75 ANS.
NOUVEAU SITE EN LIGNE.

3526832

AVIS DE CORRECTION

Veuillez prendre note que des erreurs se sont glissées dans l'annonce de Musique en Vue, parue dans *La Voix de l'Est* du 11 juin, en page 7.

En effet, on aurait dû lire :
Spectacle de Marie Mai le vendredi 11 juillet
et
Spectacle d'Éric Lapointe le samedi 12 juillet.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

» EN BREF

Drame de Routhierville : Christian Chabot accusé de meurtre

RIMOUSKI (LA PRESSE CANADIENNE) — L'homme arrêté mardi après-midi en lien avec la découverte de deux cadavres, en début de soirée lundi, dans une automobile immobilisée sur la route 132 à Routhierville, dans le Bas-Saint-Laurent, a brièvement comparu hier midi, à Rimouski.

Christian Chabot, âgé de 36 ans, fait face à deux chefs d'accusation de meurtre au premier degré. Il devra se présenter au palais de justice le 19 juin prochain, à Amqui, pour fixer la date de son procès.

Les deux victimes d'homicide sont une femme de 37 ans, Michelle Clusiau, et son fils de 5 ans.

Selon la Sûreté du Québec, l'individu était une connaissance des deux victimes et a été arrêté alors qu'il marchait sur une voie ferrée, à Sainte-Florence, un village situé à proximité de l'endroit où les deux cadavres ont été découverts.

L'automobile avait été rapportée volée en début de journée, lundi, à Laval. Quelques heures plus tard, elle aurait été impliquée dans un délit de fuite à Causapscal, au Bas-Saint-Laurent.

L'avocat de l'accusé, Me Pierre Gagnon, a expliqué en entrevue que les éléments de preuve de la part de la poursuite n'étaient pas encore disponibles. C'est pourquoi il a renoncé, du moins pour le moment, à la tenue d'une enquête sur remise en liberté.

Me Gagnon ne pouvait cependant préciser si la peine que purgeait son client en collectivité au moment du drame avait un bel et bien un lien avec les victimes.

L'avocat, qui n'a que brièvement parlé à Christian Chabot mardi soir lors de son arrestation et hier midi lors de la comparution, n'exclut pas la possibilité de demander une évaluation d'aptitude à comparaître.

PROBLÈMES DE PUITS AU CENTRE LOUIS-CHOINIÈRE

Un autre été sans eau potable



MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — L'eau du puits du centre Louis-Choinière, où des terrains de baseball ont été aménagés en 2011, n'est pas potable et le champ d'épuration est problématique. La Ville de Granby a lancé un appel d'offres cette semaine pour la conception de plans et devis afin de résoudre cette situation qui perdure depuis de nombreuses années.

« C'est sûr qu'il n'y aura pas de travaux cette année. Mais l'étude va nous permettre d'avoir un ordre de grandeur réel sur ce qui doit être fait. Ça sera par la suite inscrit au programme triennal d'immobilisations (PTI) de 2015, 2016 ou selon la volonté du conseil », a expliqué hier le chargé de projets à la Ville, André Jean.

Chose certaine, la situation est loin d'être simple durant la saison estivale au centre Louis-Choinière. Faute d'eau potable et d'un champ d'épuration opérationnel, la Ville a dû fonctionner l'an dernier avec une « roulotte sanitaire », en guise de toilettes, et une « fosse septique scellée hors terre », qui devait régulièrement être vidangée.

« On se servait de l'eau du puits pour faire fonctionner les toilettes et pour se laver les mains. Mais le niveau de contamination du puits a été trop élevé à deux reprises l'été dernier », explique André Jean. À la demande du ministère du Développement Durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques, l'eau a dû être coupée à ces occasions, le temps que le puits soit désinfecté et que des tests soient effectués.

Cette année, le service des travaux publics a préféré opter pour des toilettes chimiques. Deux fontaines ont également été installées pour fournir de l'eau en bouteille, a expliqué hier le directeur des travaux publics, Sylvain Flibotte.

Pas de prolongement

Selon André Jean, il était prévu de prolonger les services municipaux jusqu'au club de golf Granby-St-Paul lorsque le centre a fait l'objet de travaux majeurs et d'investissements de plus de 2 millions $ il y a trois ans. Le problème aurait ainsi été facilement résolu. Les installations de l'endroit auraient été simplement raccordées au réseau municipal.

Le précédent conseil municipal a cependant abandonné le projet de prolonger les infrastructures au début de l'année 2013, car la facture aurait été trop élevée.

Un mandat préliminaire a donc, dans la foulée, été accordé à une firme spécialisée en eau et en épuration afin de déterminer s'il y a d'autres façons de corriger la situation au centre Louis-Choinière, explique André Jean.

Et il semble que oui, dit-il, notamment en déployant une « chaîne de traitement d'eau » et en implantant de nouvelles technologies au champ d'épuration.

La Ville souhaite cependant pousser l'analyse encore plus loin afin de déterminer ce qui doit être fait et la facture qui y sera associée. Un estimé préliminaire aurait minimalement établi les coûts à 500 000 $, rapporte André Jean.

« On a un projet de vestiaire avec douche pour les joueurs de baseball. On doit aussi voir si le puits a assez d'eau pour répondre à la demande », souligne le chargé de projets.

Bref, les plans et devis donneront une « orientation » au conseil municipal sur la façon de corriger la situation et de poursuivre le développement de l'endroit. Mais la situation devient plus urgente. La preuve : l'étude a été devancée d'un an à la suite des problèmes éprouvés l'été dernier, dit M. Jean.



PHOTO ALAIN DION

L'eau du puits du centre Louis-Choinière n'est pas potable et le champ d'épuration est problématique. La Ville de Granby souhaite résoudre cette situation qui perdure depuis de nombreuses années. Cet été, les usagers de l'endroit devront composer avec des toilettes chimiques.

3502566



UNE INVITATION
AU PROCHAIN « SAMEDI MATIN DU MAIRE BONIN »

QUAND : Le 14 JUIN, de 10 h à 12 h.

OÙ : À l'hôtel de ville (salle du conseil), situé au 87, rue Principale.

Cette rencontre sera conviviale et n'aura pas de thématique particulière. Il me fera plaisir de discuter avec vous des questions qui vous touchent et des projets qui vous tiennent à cœur. Je vous y attends, j'ai hâte de vous rencontrer !

JUIN 14

SAMEDI MATIN DU MAIRE BONIN

Granby
Ville rayonnante
www.ville.granby.qc.ca

PROGRAMMATION 2014-2015 DU PALACE DE GRANBY

Nouveautés, supplémentaires et belles surprises



MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — Jean-François Mercier, Brigitte Boisjoli, Ima, Étienne Drapeau, Cathy Gauthier, Mike Ward, Éric Lapointe, Isabelle Boulay, Marc Hervieux, Philippe Laprise, Daniel Lemire... Ils viendront tous présenter leur nouveau spectacle au Palace de Granby lors de la saison 2014-2015. Une saison qui comportera également son lot de supplémentaires, en humour surtout, preuve que ce sont encore les comiques qui remplissent les salles au Québec.

Parmi ceux qui reviendront, mentionnons notamment Laurent Paquin, Sugar Sammy, Boucar Diouf, Fred Pellerin, Guy Nantel, Rachid Badouri, Louis-José Houde et Lise Dion.

LE gros show qui risque de faire pas mal jaser demeure toutefois celui des Morissette, alors que Véronique Cloutier et Louis Morisette seront au Palace les 20 et 21 février 2015, comme on le sait depuis longtemps.

De belles surprises

D'autres belles surprises figurent toutefois dans cette programmation, à commencer par la présentation de « la plus grande comédie de l'histoire », *Dîner de cons*, qui sera présentée le 26 septembre. Mise en scène par Normand Chouinard, la pièce met en vedette Marcel Lebœuf et André Robitaille, qui enfileront les chaussures de François Pignon et François Brochant.

Mario Saint-Amand, quant à lui, reprendra la route dans les souliers de Gerry, alors qu'il livrera aux quatre coins de la province les grands succès du poète dans un spectacle inédit intitulé *22 Câline de Blues*. C'est au Palace le 9 octobre.

Bruno Pelletier fera pour sa part un arrêt à Granby le 25 octobre avec un concept fort intéressant mariant musique et cinéma. Il a d'abord créé un nouvel habillage piano-voix à des chansons marquantes du cinéma et leur a ensuite donné un nouvel élan en version symphonique avec les arrangements de Guy St-Onge, qui assure également la direction.

On ne voit pas souvent des prestations de danse au Palace, mais il y en aura toute une le 6 février, alors que le Lizt Alfonso Dance Cuba sera de retour avec son spectacle *Amigas*, combinant « la fougue du flamenco, l'élégance du ballet et la frénésie de la danse cubaine ».

À noter que la série des Grands concerts Desjardins sera de retour; Yves Duteil, le quatuor Alcan, Gino Quilico, Marie-Josée Lord et Angèle Dubeau et sa *Pietà* seront notamment de passage à l'église Notre-Dame.

Les billets pour tous ces spectacles seront mis en vente ce samedi, dès 9 h 30. Pour toute la programmation : www.palacedegranby.com.





PHOTOS ARCHIVES LE QUOTIDIEN ET LE DROIT

Isabelle Boulay et Éric Lapointe viendront tous deux présenter leur nouveau spectacle.

ERIC LAPOINTE ETIENNE RANGER LEDROIT



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

L'humoriste Dominic Paquet viendra roder son nouveau show, *Paquet rien qu's'une gosse !*, au Cabaret Eastman le 8 novembre prochain.

PROGRAMMATION ÉTÉ-AUTOMNE DU CABARET EASTMAN

Blues, hommages et autres

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

EASTMAN — Hier, le Cabaret Eastman annonçait à son tour sa nouvelle programmation pour l'été et l'automne 2014. Et ce qui retient l'attention est certainement la troisième édition du festival de blues, qui se tiendra du 24 juillet au 2 août et où pas moins de 10 spectacles seront présentés — un par soir.

Steve Hill, Jordan Officer, Angel Forrest, Chaz Depaolo, Rick L. Blues et Paul Deslauriers, notamment, s'arrêteront dans le petit village lors du Eastman en Blues. Il en coûtera 30 $ par soir; des forfaits sont également disponibles.

Et c'est sans compter Bryan Lee, qui même s'il ne fait pas partie de la programmation officielle, montera quand même sur les planches le 15 août.

Plus tôt durant l'été, Kim Churchill (11 juillet) et Claire Pelletier (18 juillet), entre autres, se produiront sur la scène du Cabaret. Cet automne, c'est Adam Karch, BLÉ, Radio Radio, Pascale Picard et Sally Folk, pour ne nommer que ceux-là, qui défileront sur scène.

En humour, on pourra assister au rodage du nouveau spectacle de Dominic Paquet, *Paquet rien qu's'une gosse!* (8 novembre), et voir ou revoir *Sagesse reportée* de Peter MacLeod (6 décembre).

Du reste, on compte une quantité assez incroyable d'hommages de toutes sortes — de Bon Jovi, à Gainsbourg en passant par Metallica, Led Zeppelin, U2 et Bob Marley.

Pour la programmation complète et l'achat de billets : www.cabareteastman.com.

À PROPOS

Dans l'article sur les finissants de l'École nationale de la chanson paru dans notre édition du cahier week-end de samedi dernier, les textes et photos de Véronique Bilodeau et Charlène Blanchette ont malencontreusement été inversés. Toutes nos excuses.



COUPABLE DE NE PAS PAYER SES IMPÔTS

Jacques-Antoine Normandin irrite la juge

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

GRANBY — « Monsieur Normandin, vous allez vous taire. »

Les élucubrations du Cowansvillois Jacques-Antoine Normandin, déclaré coupable de ne pas avoir payé ses impôts depuis au moins sept ans, ont mis à rude épreuve la patience de la juge Julie Beauchesne, hier, au palais de justice de Granby.

Invité à expliquer comment il a égaré une partie de la preuve qui lui avait été remise, le briqueteur-maçon de 62 ans s'est lancé dans une bizarre explication au sujet du… compte en banque de sa mère.

La juge de la Cour du Québec ne l'a pas laissé aller plus loin. Après l'avoir enjoint au silence, elle a sommé le sexagénaire de ne s'expliquer que sur le sujet débattu.

Malgré cela, la lumière n'a pas été faite et les parties ont convenu de se retrouver à nouveau le 3 juillet pour plaider sur la peine à imposer à M. Normandin, qui a quitté la barre en disant « merci, chère madame » à la juge.

Légitimité

Pour la Couronne fédérale, Me Guy Fontaine souhaitait en finir au plus vite avec ce dossier. « Manifestement, M. Normandin ne veut pas faire les représentations sur sentence », a-t-il indiqué, excédé.

L'accusé n'est pas le seul à vouloir étirer le débat. Son avocat, Me Michel Lebrun, y a aussi été d'une tirade qui remettait en question la légitimité de la juge Beauchesne à entendre cette cause. Il a plaidé qu'un dossier concernant les impôts ne pouvait être entendu que par un juge de la Cour supérieure, au minimum.

Il a aussi évoqué que l'infraction signifiée à son client remontait à trop longtemps pour être traduite en justice.

Encore une fois, la juge Beauchesne a coupé court à ces palabres. Puisque la défense interjette déjà appel du verdict de culpabilité, elle lui a suggéré de présenter ces arguments devant la Cour supérieure. Entre-temps, le dossier de M. Normandin se poursuivra devant la Cour du Québec, a-t-elle indiqué.

Inconstitutionnalité

M. Normandin et Me Lebrun ont aussi comparu devant la Cour supérieure, en matinée, afin de présenter leur appel. Là aussi, ils ont tenté d'étayer leurs théories sur l'inconstitutionnalité du gouvernement et du système de justice, mais la juge Suzanne Mireault ne leur a pas offert une écoute plus attentive que son homologue de la Cour du Québec.

À sa sortie de cette salle de cour, M. Normandin a soudainement déclaré à *La Voix de l'Est* qu'il comptait remplir et retourner sa plus récente déclaration de revenus dans les plus brefs délais. « Je vais la remplir, je n'ai pas le choix », a indiqué l'ex-vice-président de la CSN-Construction avec sa candeur légendaire.

Mieux vaut tard que jamais, car il lui reste trois jours pour le faire, a indiqué Me Fontaine. Les procédures judiciaires seront tout de même maintenues contre le Cowansvillois.



PHOTO LA VOIX DE L'EST

Jacques-Antoine Normandin compte maintenant fournir sa dernière déclaration de revenus. « Je vais la remplir, je n'ai pas le choix », a-t-il indiqué.

» EN BREF

Pédophilie : 10 mois de prison pour un septuagénaire

GRANBY (PF) — Pour avoir attiré un adolescent de 14 ans chez lui et lui avoir fait des attouchements sexuels, un septuagénaire de Granby a été condamné à 10 mois de prison, hier. André Thibodeau, 71 ans, possédait un antécédent en pareille matière. Jusqu'ici, il a refusé toute thérapie et nié son attirance envers les jeunes. À sa sortie de prison, il sera assujetti à une probation de trois ans et ne pourra être en compagnie de mineurs sans supervision.

Fusillade à Vancouver : un homme de 61 ans accusé

VANCOUVER (LA PRESSE CANADIENNE) — Un homme âgé de 61 ans fait face à six accusations de tentative de meurtre et à quatre autres accusations liées aux armes à feu, après un échange de coups de feu avec des policiers.

Les premiers tirs ont eu lieu vers 11 h, mardi, devant un café du secteur Yaletown, où un homme a été laissé pour mort sur la chaussée. L'incident a été suivi d'un échange de tirs entre le suspect et deux policiers en civil qui allaient acheter du café.

Le suspect s'est ensuite enfui en vélo, mais un policier l'a poursuivi. Un autre échange de tirs a éclaté devant le centre d'exposition Science World.

Le suspect, Gerald Battersby, est depuis hospitalisé dans un état grave sous la surveillance de la police.



SiriusXM
LES RECRUES
DODGE
FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

La saison Jeep MD



BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ^Ω
DE **1000$** + RÉDUCTION DE TAUX DE **1%**
PREND FIN LE 30 JUIN
CHANGEZ DE VÉHICULE PLUS TÔT QUE PRÉVU.
EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS AU FINANCEMENT.

Modèles Jeep Cherokee Sport 4X2, Wrangler Sport et Compass Sport 4X2/4X4 2014 exclus

Sortez des sentiers battus. Entrez dans un Jeep.

LE TOUT NOUVEAU JEEP CHEROKEE SPORT 2014

À PARTIR DE:
24 995$ ‡
LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

ET PROFITEZ — FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **0%** ± POUR **36 MOIS** ET AUCUN ACOMPTE

EFFICACITÉ ALLANT JUSQU'À **6,4L**/100 KM (**44** MPG)^Δ SUR ROUTE



Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Limited à traction avant 2014 montré: 32 050 $**

De série

- **Transmission automatique à 9 vitesses**
- Moteur 4 cylindres Tigershark^MC de 2,4 L avec système MultiAir^MD de 184 chevaux
- Système Uconnect^MC 5.0 à écran tactile avec connectivité Bluetooth^MD
- Six haut-parleurs
- Climatiseur et 10 coussins gonflables
- Freins à disque antiblocage aux quatre roues
- Et beaucoup plus

AJAC www.ajac.ca

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
PRIX DU VÉHICULE UTILITAIRE CANADIEN DE L'ANNÉE
JEEP CHEROKEE 2014

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 2014

LE VUS LE PLUS PRIMÉ DE L'HISTOIRE◊

À PARTIR DE:
39 995$ ‡
LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ — FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **492$** ± PAR MOIS POUR **96 MOIS**
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS.

EFFICACITÉ ALLANT JUSQU'À **7,0L**/100 KM (**40** MPG)^Δ SUR ROUTE AVEC MODÈLE OVERLAND DIESEL



Prix de départ du modèle Jeep Grand Cherokee Overland 4X4 2014 montré: 58 050$**

PASSEZ AU MODÈLE OVERLAND ET OBTENEZ
ecoDIESEL
SANS FRAIS MOTEUR V6 ECODIESEL DE 3,0 L VALEUR DE 4 995$*

JEEP WRANGLER SPORT 4X4 2014

LE 4X4 DE LA DÉCENNIE – *FOUR WHEELER MAGAZINE*§

QUANTITÉS LIMITÉES†

À PARTIR DE:
20 495$ ‡
LE PRIX INCLUT 2 500 $ DE REMISE AU COMPTANT*, 1 000 $ DE BONI AU COMPTANT^ ET LES FRAIS DE TRANSPORT.

OU CHOISISSEZ — FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **117$** ± AUX DEUX SEMAINES **POUR 96 MOIS**
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS.

EFFICACITÉ ALLANT JUSQU'À **9,3L**/100 KM (**30** MPG)^Δ SUR ROUTE



Prix de départ du modèle Jeep Wrangler Sport S 2014 montré: 25 940$**

JEEP COMPASS SPORT 2014

L'UN DES VUS LES PLUS ABORDABLES AU PAYS√

À PARTIR DE:
17 485$ ‡
LE PRIX INCLUT 2 750 $ DE REMISE AU COMPTANT* ET LES FRAIS DE TRANSPORT.

OU CHOISISSEZ — FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE: **99$** ± AUX DEUX SEMAINES **POUR 96 MOIS**
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS.

EFFICACITÉ ALLANT JUSQU'À **6,6L**/100 KM (**43** MPG)^Δ SUR ROUTE



Prix de départ du modèle Jeep Compass Sport à traction avant 2014 montré: 17 485 $**

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP_MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC **www.jeep.ca/offres**

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE.
15 MODÈLES QUI CONSOMMENT AUSSI PEU QUE 7,1 L/100 KM OU MOINS SUR ROUTE.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep MD

L'affirmation « Moins d'essence. Plus de puissance. Une valeur sûre. » est une comparaison entre les gammes complètes 2014 et 2013 de Chrysler Canada. L'affirmation « 7,1 L/100 km ou moins » est basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *ÉnerGuide* 2014. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs – aux fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** ‡, *, ^, ±, **, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 3 et le 30 juin 2014 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 695 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsqu'applicable), à l'exclusion de modèles Jeep Wrangler Sport 2 portes 4X4 2014. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. Le concessionnaire participant peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les prix d'achat annoncés s'appliquent aux modèles Jeep Cherokee Sport à traction avant (TA) 2014 (KLTL74 + 24A)/Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E)/Jeep Wrangler Sport 4X4 2014 (JKJL72 + 23B + MRK)/Jeep Compass Sport TA 2014 (MKTH49 + 25D), respectivement : **24 995 $/39 995 $/20 495 $/17 485 $**. Les prix d'achat comprennent les frais de transport et les frais de peinture (le cas échéant), une remise au comptant et/ou un boni au comptant. * Les remises au comptant sont offertes sur certains modèles neufs 2014 sélectionnés et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. Une remise au comptant de 2 500 $ est applicable sur le modèle Jeep Wrangler Sport 4X4 2014 (JKJL72 + 23S) montré : 58 050 $. Prix de départ du modèle Jeep Grand Cherokee Overland 4X4 2014 (WKJS74 + 23P) montré : 58 050 $. Prix de départ du modèle Jeep Wrangler Sport S 2014 (JKJL72 + 23S) montré, incluant une remise au comptant de 2 500 $ et un boni au comptant de 1 000 $. Prix de départ du modèle Jeep Grand Cherokee Overland 4X4 2014 (WKJS74 + 23P) montré : 58 050 $. Prix de départ du modèle Jeep Wrangler Sport S 2014 (JKJL72 + 23S) montré : 32 050 $. Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Limited TA 2014 (KLTP74 + 24G) montré : 32 050 $. Prix de départ du modèle Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E) montré : 39 995 $. Prix de départ du modèle Jeep Compass Sport TA 2014 (MKTH49 + 25D) montré, incluant une remise au comptant de 2 750 $: 17 485 $. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options (par exemple, certaines teintes de peinture). Les options sont disponibles moyennant des coûts additionnels. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. Les prix des modèles Jeep Cherokee Limited TA 2014 (KLTP74 + 24G) et Jeep Grand Cherokee Overland 4X4 2014 (WKJS74 + 23P) montrés n'incluent pas le boni au comptant à la loyauté de 1 000 $. Ω Le boni au comptant à la loyauté et la réduction supplémentaire du taux de financement de 1 % sont offerts aux clients admissibles à l'achat/au financement au détail des modèles Jeep Wrangler Sport 4X4 2014 (JKJL72 + 23B + MRK), Jeep Compass Sport 4X4 2014 (MKTH49 + 25D), Ram ou FIAT sélectionnés ayant un contrat de financement à taux standard/subventionné éligible venant à échéance entre le 3 juin 2014 et le 30 juin 2014. Aucun échange requis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails, conditions et exclusions. ★Remise au comptant applicable aux modèles Jeep Wrangler 2014 et Wrangler Unlimited 2014. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs – aux fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** ◊, ‡, *, ^, ±, **, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 3 et le 30 juin 2014 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 695 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsqu'applicable), à l'exclusion de modèles Jeep Wrangler Sport 2 portes 4X4 2014. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. Le concessionnaire participant peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les prix d'achat annoncés s'appliquent aux modèles Jeep Cherokee Sport à traction avant (TA) 2014 (KLTL74 + 24A)/Jeep Grand Cherokee Laredo 4X4 2014 (WKJH74 + 23E)/Jeep Wrangler Sport 4X4 2014 (JKJL72 + 23B + MRK)/Jeep Compass Sport TA 2014 (MKTH49 + 25D), respectivement : **24 995 $/39 995 $/20 495 $/17 485 $**. Les prix d'achat comprennent les frais de transport et les frais de peinture (le cas échéant), une remise au comptant et/ou un boni au comptant. * Les remises au comptant sont offertes sur certains modèles neufs 2014 sélectionnés et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. Une remise au comptant de 2 500 $ est applicable sur le modèle Jeep Wrangler Sport 4X4 2014 (JKJL72 + 23B + MRK). Une remise au comptant de 2 750 $ est applicable sur le modèle Jeep Compass Sport TA 2014 (MKTH49 + 25D). Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ^ Les bonis au comptant sont offerts sur certains modèles neufs 2014 sélectionnés et sont déduits du prix négocié après l'application des taxes. Un boni au comptant de 1 000 $ est applicable sur les modèles Jeep Wrangler 2014 et Wrangler Unlimited 2014. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs – aux fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :**

Familial depuis 1967

MARCHÉ du Village

Fruiterie



Cerises
Nouvelle récolte – Gr. 10
Produit de Washington
3,99 $ /lb

Melon miel
Produit du Texas
1,99 $ ch.

Laitue romaine
Produit LOCAL
69 ¢ ch.

Bananes Chiquita
Produit du Costa Rica
59 ¢ /lb

Mini-carottes pelées
12 oz
Produit de la Californie
99 ¢ ch.

Concombres libanais
Produit importé
1,69 $ /pqt

Brocoli
Produit de la Californie
1,49 $ ch.

Jus Oasis Pause Santé
1,75 L – Au choix
2,89 $

Jus de pommes Rougemont
2 L – Au choix
1,99 $

Bière

Famille Sleeman
12 bout.
+ taxes et dépôt
12,99 $

Stella Artois
24 x 330 ml
bouteilles
ou canettes
+ taxes et dépôt
25,99 $

Budweiser et Sleeman Draught
24 bout.
+ taxes et dépôt
25,13 $

Budweiser
Canettes effilées
30 x 296 ml
+ taxes et dépôt
27,26 $

Dos Equis
12 bout.
+ taxes et dépôt
12,99 $



Épicerie

Pâté au saumon 8 po maison
Surgelé
1 $ de rabais

Fromage Le Sublime
8,65 $ /lb

Barres tendres Quaker
156 à 180 g
Au choix
2/3,98 $

Beurre d'arachides Kraft
500 g – Au choix
2,49 $

Eau Compliments
24 x 500 ml
3 $

Lasagne maison
800 g – Au choix
Surgelée
1 $ de rabais

Fromage Alfred Le Fermier
17,55 $ /lb

Craquelins Ritz
180 à 200 g
Au choix
2/5 $

Biscuits Maxi Fruits et Météo
315 à 350 g
Au choix
2/5 $

Croustilles Yum Yum
Coupe régulière
200 g – Au choix
2/4 $

Tarte aux pacanes maison
8 po – Surgelée
1 $ de rabais

Fromages Brise du matin et Calendos
125 g – Au choix
2,99 $

Sauce Diana
500 ml – Au choix
2,99 $

Soupe, crème et bouillon Campbell
284 ml – Au choix
4/5 $

Thé glacé Brisk
12 x 710 ml
Au choix
13,99 $

Croissants au fromage
4 unités – Cuits sur place
2,99 $

Mayonnaise Hellman's et sauce à salade Miracle Whip
750 à 890 ml – Au choix
3,99 $

Pizza surgelée Mikes
565 à 930 g
Au choix
7,99 $

Collations aux pommes Compliments
6 x 113 g – Au choix
1,99 $

Pains à hot-dogs et à hamburgers D'Italiano
6 unités
2/4 $

Tomates en conserve Aylmer
796 ml – Au choix
2/1,98 $

Fromage râpé Kraft
300 à 340 g
Au choix
6,99 $

Yogourt iögo 0 %
650 g – Au choix
1,99 $

BOISSONS GATORADE
12 x 591 ml – Au choix
7,99 $

SPÉCIAUX VALIDES
Jeu 12 | Ven 13 | Sam 14 | Dim 15 | Lun 16 | Mar 17 | Mer 18 JUIN 2014

SEULEMENT AU
98, route 235, ANGE-GARDIEN 450 293-6115
(autoroute 10 sortie 55) • www.marcheduvillage.com

ÉCOLE SAINT-ANDRÉ DE GRANBY

Inauguration de l'agrandissement

ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

GRANBY — Après plusieurs mois de travaux, l'école Saint-André de Granby inaugurait, hier, la nouvelle aile de son établissement. Avec cet agrandissement de près de 1400 m², tout est finalement prêt pour la rentrée 2014-2015.

Construit au coût de 3 105 000 $, ce vaste ajout permettra à l'école d'accueillir, en septembre prochain, 80 nouveaux enfants provenant de l'école Saint-Joseph de Granby et de celle de Sainte-Cécile-de-Milton. Ceux-ci se joindront aux 324 élèves que compte présentement l'institution de la rue Calixa-Lavallée.

À terme, c'est 456 élèves qui pourront étudier sous le même toit.

La visite des lieux a permis de découvrir un espace aéré et coloré, comprenant sept nouvelles salles de classe — qui s'ajoutent aux 15 existantes — dotées d'un tableau interactif numérique, des locaux pour les intervenants professionnels, un gymnase moderne, mais également des vestiaires et un dépôt de matériel d'éducation physique bien garni.

La directrice de l'école, Mélanie Gagnon, n'a d'ailleurs pas manqué de souligner que l'environnement physique faisait aussi partie des facteurs de réussite des enfants.

Au plan académique, Mme Gagnon a indiqué que les changements se traduiront par quatre classes supplémentaires en septembre : une de maternelle, une de première année, une classe multiple de deuxième et troisième année, et une autre regroupant la quatrième et la cinquième.

Qualifiant l'école Saint-André de fleuron de Val-des-Cerfs, le directeur général de la commission scolaire a fait remarquer qu'un tel agrandissement était un grand événement dans la vie des enfants et du milieu. « Dire qu'il y a quelques années, on se posait des questions sur la survie de l'école ! », a rappelé André Messier, en précisant que le chantier s'était réalisé sans dépassement de coût et selon les échéances.

Débutée au printemps 2013 et livrée en janvier dernier, la nouvelle construction comprend de nombreux éléments « verts » et axés vers le développement durable, comme une ventilation naturelle, une isolation optimale, des matériaux recyclés, un éclairage plus efficace, l'utilisation d'énergie solaire et des appareils sanitaires à faible consommation d'eau.

Dès la fin des classes, l'entrepreneur s'attaquera à la dernière phase du projet, qui consiste à aménager la cour extérieure du bâtiment.

Murale

En ce grand jour d'inauguration, hier, les élèves ont eu l'occasion de découvrir, tous ensemble, de quoi aura l'air l'œuvre d'art en 3D qui ornera le mur extérieur du nouveau gymnase de l'école. Le relief *Raconte-moi une histoire* fusionnera le dessin, la peinture et la sculpture en mettant l'accent sur les deux activités principales de l'établissement : le sport et la lecture.

L'artiste d'Hemmingford Louise deLorme, choisie par concours, était sur place pour dévoiler la maquette de l'œuvre qui sera réalisée à temps pour la prochaine rentrée scolaire.



PHOTO ALAIN DION

Réunis dans leur gymnase tout neuf, les élèves ont assisté au dévoilement de la maquette de l'œuvre d'art qui couvrira tout un mur extérieur de la nouvelle aile de l'école Saint-André.

3502467

NOUVEAU
LIVRAISON LES SAMEDIS
de terre tamisée, sable et pierre concassée
Téléphonez au : 450 372.7364, poste 22, entre 7 h et 15 h
BERTRAND OSTIGUY

3465328

LES BÉTONS DU COTEAU LTÉE
Fabrication de béton
125, ch. St-François
St-Césaire
Tél.: 450 469-4921
1 800 267-4921
info@betonsducoteau.ca
Depuis 1976
- Une flotte de douze bétonnières
- Deux techniciens certifiés ACI
- Un personnel qualifié et reconnu pour garantir notre production

Qualibéton
Premier fabricant indépendant du Québec à obtenir la certification
Association Béton Québec LA référence

3520386

centre de santé euro-spa wellness resort
Grill et mixte
Pour la fête des Pères le dimanche 15 juin, de 11 h 30 à 14 h
Sur réservation
- Potage du marché
- Variété de salades
- Plateau de fromages
- Tomates Bocconcini
- Pâtes au pesto
- Oeufs brouillés, saucisses, bacon à l'érable

22,95 $ + taxes et service
Enfant 5 à 10 ans : 1/2 prix
Moins de 4 ans : GRATUIT

Sur le grill:
- Steaks New York, filets de porc
- Légumes grillés
- Riz, pommes de terre, petits pains
- Choix de desserts

Café, thé et jus pour les enfants

Nos promotions estivales:

Forfait duo 1/2 journée
- 30 min de massage
- Accès au spa
- Buffet du midi

149$ pour 2 (en semaine) 179$ pour 2 (fin de semaine)

Forfait 1/2 journée
- 1 h de massage
- Accès au spa
- Buffet du midi.

109$ par personne

Forfait spa et 1 nuit
- Accès au spa
- 3 repas
- 30 min de massage ou facial, par personne

295$ pour 2 (en semaine) 325$ pour 2 (fin de semaine)

Réservation au
450 248-0666 • 1 800 416-0666
www.euro-spa.com / euro-spa@sympatico.ca
455, rue de l'Église, St-Ignace-de-Stanbridge, aut. 10, sortie 55, Route 235 Sud

Près de 500 repas servis au profit de la Fondation Ordina-Cœur

Granby (KB) — Des policiers de Granby et des membres du personnel de l'hôpital ont servi près de 500 repas à l'occasion de la traditionnelle journée spaghetti organisée au profit de la Fondation Ordina-Cœur, lundi, au restaurant Le Plus. « On est très contents du résultat », indique l'agent Guy Rousseau, porte-parole du Service de police de Granby. L'argent amassé lors de cette activité permettra l'achat de jeux, ordinateurs et autres divertissements qui seront ensuite remis à l'hôpital de Granby. Ces cadeaux permettront d'offrir un peu de répit aux enfants malades qui y sont hospitalisés. Le montant amassé sera connu plus tard. Avec autant de succès lors de cette 11e journée-bénéfice, tout porte à croire que la journée spaghetti pourrait être de retour l'an prochain. Sur la photo, on reconnaît Sylvie Dubois, secrétaire de la section prévention du Service de police de Granby et Guy Rousseau, porte-parole du corps policier.



PHOTO FOURNIE PAR LE SERVICE DE POLICE DE GRANBY

ÉVALUATION DE LEUR CONDUITE SUR ROUTE

Les cols bleus passent le test



MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — Les cols bleus de Cowansville conduisent prudemment et respectent le Code de la sécurité routière, conclut une firme mandatée par la Ville pour évaluer la conduite de ses employés appelés à prendre le volant de gros camions. Une seule carence a été notée: l'inspection parfois trop rapide des véhicules avant leur utilisation.

«On voulait voir comment nos employés se comportent au volant, s'ils connaissent bien les règles de sécurité, s'ils ont besoin de formation», soutient Sylvain Perreault, surintendant aux infrastructures et aux immobilisations de la Ville de Cowansville et instigateur de l'évaluation. «Nos employés ont bien fait. Dans l'ensemble, c'est très bon.»

La conduite d'une quinzaine d'employés de la Ville a été évaluée le mois dernier. Tous ont réussi le test sous l'œil attentif de représentants de la firme Technidata. L'évaluation consistait notamment au respect de limites de vitesse et des distances d'arrêt à des feux de circulation et à des arrêts.

Plusieurs municipalités québécoises procèdent à de telles évaluations de la conduite de leurs employés, a dit M. Perreault. Il trouvait pertinent que la Ville de Cowansville fasse de même. «On entend parfois des gens dire que nos employés roulent vite. Mais on a un rapport d'une firme d'experts qui nous dit que leur conduite est très bonne.»

Des formations seront toutefois données aux employés pour mieux inspecter leur véhicule avant leur utilisation. L'analyse de Technidata a permis de constater que la procédure d'inspection n'est pas suivie à la lettre.

Les employés, explique M. Perreault, doivent vérifier une série de choses sur les camions avant de quitter le garage, entre autres choses l'état des pneus, de la suspension, du pare-brise, les clignotants, les feux de reculons, l'alarme de reculons, les feux de position et les essuies-glaces. Ils doivent aussi vérifier le réservoir d'air qui alimente les freins. C'est au cours de cette vérification que des employés ont commis des erreurs. La procédure exige que le moteur fonctionne pour vérifier les freins. Or des employés le font alors que le moteur est éteint.

«Ce sont de gros camions, de plus de 4500 kilos. Ça peut être dangereux. On veut être proactif et faire de la prévention», indique M. Perreault.

La firme Technidata a obtenu environ 2500$ pour ce mandat.

Nids de poule

Les employés de la voirie de Cowansville pourront utiliser à nouveau d'ici quelques jours le fameux mélange de bardeaux d'asphalte, de roches et de bitume pour remplir les nids-de-poule. La pièce d'équipement qui permet de mélanger et d'étendre le mélange a dû être modifiée. Le mélange avait tendance se figer dans la cuve de l'équipement entre les déplacements du camion, indique M. Perreault.

Le surintendant aux infrastructures et aux immobilisations ne remet pas en question le procédé ou l'équipement mis au point par Permaroute, une compagnie de Saint-Alphonse-de-Granby. «C'est un procédé et un équipement novateur. C'est normal qu'il y ait des modifications à apporter», a-t-il dit.

Les équipes de la voirie de Cowansville n'ont toutefois pas pu utiliser l'équipement ce printemps.



PHOTO JANICK MAROIS

La conduite des cols bleus de Cowansville a été évaluée dernièrement. Le rapport de la firme Technidata conclut que la quinzaine d'employés appelée à prendre le volant de gros camions respectent le Code de la sécurité routière.

3525991

Une nouvelle crème anti-inflammatoire révolutionnaire

qui agit en moins de 30 minutes

La nouvelle crème de marque Céladrin est un produit entièrement naturel, breveté et testé cliniquement pour son pouvoir d'atténuer l'inflammation et la douleur, tout en favorisant la souplesse et la mobilité des articulations. La crème Celadrin est un mélange d'acides gras (oméga) estérifiés de source naturelle. Elle atténue la douleur et l'inflammation causées par l'ostéoarthrose, les douleurs bénignes liées aux maux de dos, muscles tendus, entorses ou contusions. La crème Celadrin combinée à du sulfate de glucosamine permet de rétablir le liquide synovial autour des articulations, d'atténuer rapidement l'inflammation et de restaurer la structure toute entière de l'articulation.

En spécial chez :

Accès>pharma chez Walmart · Brunet · Jean Coutu · uniprix



8,99$

Un pot de crème pour articulations de 40 g

Valide du 12 au 18 juin 2014

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels.
Cette publicité a été payée par WN Pharmaceuticals Inc.

3493004

MÉGA VENTE SOUS LA TENTE

JUSQU'À 80% DE RABAIS*

SUR MEUBLES ET ACCESSOIRES SÉLECTIONNÉS



VASTE CHOIX DE DÉMONSTRATEURS ET SURPLUS DE MANUFACTURIERS !
SOFAS, CAUSEUSES, SECTIONNELS, LITS, MEUBLES AUDIO-VIDÉO,
TABLES, CHAISES, ACCESSOIRES, LAMPES, MATELAS, CADRES...

PHILIPPE DAGENAIS
MOBILIER | DÉCORATION | CONSEILS

BROMONT 117, BOUL. BROMONT
mobilierphilippedagenais.com

* Rabais applicable sur prix de détail suggéré. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Vente finale. Aucune commande, premier arrivé, premier servi. Photo à titre indicatif seulement.

débats

Présidente et éditrice : **Louise Boisvert**
Rédacteur en chef : **François Beaudoin**
Directeur de l'information : **Marc Gendron**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

Un aveu d'impuissance



GILBERT LAVOIE
COMMENTAIRE
debats@lavoixdelest.ca

Des milliers de policiers et de dignitaires, dont les premiers ministres Philippe Couillard et Stephen Harper, se sont rendus à Moncton pour les funérailles des trois policiers de la GRC abattus la semaine dernière. Tous ont pleuré le geste fou et gratuit qui a mené à un tel drame. Mais depuis la fin de semaine, d'autres policiers doivent déployer leurs énergies et mettre leur sécurité en jeu pour retrouver trois dangereux criminels en cavale qu'ils avaient déjà coincés et qui faisaient face à la justice.

C'est ça, le scandale de la triple évasion de la fin de semaine : la sécurité de civils et de policiers mise en cause, en raison d'une faille ou d'une série de failles dans le système carcéral.

Je ne suis pas opposé à « l'enquête administrative » déclenchée hier par le gouvernement. Il en faut une de toute manière. Mais essayez d'expliquer à des citoyens raisonnables et informés pourquoi le premier ministre du Québec ne sait pas, quatre jours après l'évasion, pourquoi la cote de sécurité des trois individus a été abaissée le 26 mars dernier. C'est ça, la question qui se pose pour le grand public. Ce ne sont pas les raisons, budgétaires ou autres, qui font qu'on n'avait pas encore installé de câbles métalliques au dessus de la cour de la prison, pour y empêcher les évasions par hélicoptères comme celle survenue à Saint-Jérôme. On veut savoir pourquoi la cote de sécurité de ces criminels avait été abaissée, malgré les avertissements de la Sureté du Québec qui avait été prévenue d'une tentative d'évasion en préparation.

On a beau nous faire valoir qu'il y a un interdit de publication dans la décision du juge responsable du procès, il me semble que ça ne tient pas la route après de tels évènements. Le public n'est pas « cruche » au point d'être incapable de comprendre la vérité, si on la lui explique correctement.

Bien sûr, il y aura une enquête administrative. On nous a promis qu'elle sera rapide et que ses constats seront dévoilés. On y apprendra probablement que les mesures de sécurité proposées après l'évasion de Saint-Jérôme n'avaient pas encore été mise en place… À cause des coûts, à cause des délais administratifs, et qui sait, à cause de l'absence d'intérêt des autorités politiques du temps, plus occupées à préparer les élections. Les enquêtes « administratives », ça se termine généralement de cette manière, avec de belles recommandations « administratives » … Mais ça dit rarement ce qui s'est passé : qui a permis la baisse des cotes de sécurité, et pourquoi ? La peur ? L'argent ? La négligence ? La confiance aveugle ? Il me semble que la réponse doit tenir quelque part entre ces quatre raisons. Et que si le directeur de la prison ne la connait pas, c'est parce que tout le monde concerné cherche à se « couvrir les fesses ».

La décision du gouvernement de demander une enquête administrative a une connotation politique : elle permettra de savoir pourquoi le gouvernement Marois n'a pas appliqué les recommandations reçues après l'évasion de 2013 à Saint-Jérôme. On peut comprendre pourquoi les libéraux et les caquistes posent cette question à un enquêteur indépendant. Nous sommes dans un monde partisan, et c'est toujours utile de pouvoir faire porter le blâme sur les adversaires.

Ce ne sera pas sans intérêt de savoir pourquoi le gouvernement précédent n'a rien fait. Mais ce n'est pas ça qui préoccupe le public pour le moment : qui a posé les geste administratifs qui ont contribué à cette évasion, et pourquoi ?

Que le premier ministre et sa ministre de la Sécurité publique soient incapables de répondre à cette question quatre jours après le fait, ressemble à un aveu d'impuissance.

Une opinion ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à debats@lavoixdelest.qc.ca, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Vous pouvez également nous écrire via lapresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. *La Voix de l'Est* se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**



LA VOIX DES LECTEURS

Le GASP dénonce l'absence de vision du Gouvernement Couillard en matière de lutte à la pauvreté

Le Groupe actions solutions pauvreté (GASP) se dit très inquiet de l'absence de vision liée à la lutte à la pauvreté suite à son analyse du dévoilement du budget du gouvernement Couillard.

L'annonce de poursuivre la construction de 3000 logements sociaux, soit 250 de moins que ce que prévoyait le gouvernement précédent, est reçue avec appréhension par le GASP. Le gouvernement Couillard continue d'investir dans le logement social, mais ce nombre est nettement insuffisant pour répondre aux besoins en logement à l'échelle du Québec. « Avec cette annonce, la ville de Granby, qui se positionne en 20e et dernière position proportionnellement à d'autres villes similaires en termes de nombre de logements sociaux, sera chanceuse si elle voit la couleur de quelques briques neuves », estime Nicolas Luppens, coordonnateur du GASP. Le groupe dénonce également l'abandon de la politique d'assurance autonomie qui visait à pallier au défi de l'hébergement des personnes âgées ou en perte d'autonomie.

Il est également désolant que le PLQ n'ait proposé aucune bonification substantielle de l'aide sociale en la maintenant au seuil intolérable de 610 $ par mois. À cela s'ajoute l'intention d'inspecter à la loupe la conformité des montants versés aux prestataires.

Le budget du ministre Leitão maintient les 8 millions $ accordés présentement à la lutte à l'itinérance. « Ces sommes ne permettent aucune intervention en Haute-Yamaska, donc rien de plus à espérer pour notre région dans ce budget », déplore le coordonnateur du GASP. Ce dernier déplore le manque de vision globale pour contrer ce phénomène qui sévit également en région. « Nous sommes bien loin de l'engagement du précédent gouvernement qui annonçait d'investir 120 millions de dollars sur trois ans pour les organismes communautaires en plus des 6 millions pour des services de proximité », rappelle M. Luppens. L'absence de référence à la politique en itinérance, adoptée il y a moins d'un an par tous les partis politiques et accueillie si favorablement par les intervenants en février dernier, met en péril les espoirs et le travail réalisé ces dernières années afin que l'itinérance soit priorisée dans les mesures publiques. Tout semble laisser croire que le gouvernement abandonne cette politique pourtant basée sur la reconnaissance de droits fondamentaux, tels que le revenu, l'éducation, la santé, le logement et le soutien communautaire.

En se retirant de l'engagement du gouvernement précédent d'accorder une consolidation de 40 M$ annuellement pour 3 ans aux organismes communautaires et en comprimant d'un autre 92 M$ pour l'année prochaine le budget du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, entre autres dans les mesures d'aide à l'emploi, le GASP craint que le filet social ne désagrège davantage.

Finalement, rien au chapitre d'une volonté de redistribution de la richesse alors que les coffres des grosses entreprises et des banques débordent de liquidités qui vont échoir dans les paradis fiscaux, seulement des mesures d'austérité qui frapperont des citoyens les moins fortunés et les familles de la classe moyenne qui ne pourront compenser pour la diminution de services et la hausse des coûts.

Le GASP entend se tenir à l'affût des répercussions de ces coupures et de travailler de concert avec les groupes concernés afin que le redressement des finances publiques ne fassent pas au détriment des plus vulnérables.

Groupe actions solutions pauvreté (GASP)

POUR NOUS ÉCRIRE : debats@lavoixdelest.ca

RUE COURT

Un immeuble en piteux état

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — Dans un piètre état, l'immeuble commercial situé au 74-80 rue Court au centre-ville de Granby est vraisemblablement appelé à être démoli, a appris *La Voix de l'Est* hier.

De l'extérieur, rien n'y paraît réellement. Mais un regard jeté à l'intérieur par les grandes vitrines en dit long sur l'état de délabrement de l'endroit. Du gazon pousse au sol du local qui a autrefois accueilli une clinique d'optométristes. Le plafond suspendu tombe en lambeaux et le filage électrique est en bataille.

La situation a inquiété un passant lundi soir, car il était facile, semble-t-il, d'accéder à l'intérieur de l'édifice. Il a alerté le service des incendies afin que l'endroit soit sécurisé. Ce qui a été fait, a confirmé hier le directeur du service, Pierre Lacombe. « On a refermé une porte qui était ouverte et on a contacté le propriétaire des lieux », dit-il.

André Godin, de Gestion A. Godin à Belœil, est bien au fait de la situation. « C'est voué à être démoli », a-t-il affirmé hier, alors que *La Voix de l'Est* l'a rencontré dans l'immeuble voisin, le 66 rue Court, qui lui appartient également.

Nouvel immeuble ?

En pourparlers avec la Ville au sujet du projet de démolition, M. Godin était peu loquace. Il a cependant affirmé avoir acheté l'immeuble il y a quelques années, alors qu'il était vide.

Qu'arrivera-t-il au site, une fois la bâtisse disparue du paysage ? André Godin a dit vouloir conserver le terrain et prendre le temps de voir ce qu'il fera avec. Le site web de Gestion A. Godin va cependant plus loin. « L'édifice situé au 74 rue Court sera démoli prochainement afin d'y ériger un nouvel immeuble prestigieux et moderne. Nous sommes actuellement à la recherche de locataires sérieux désirant y établir leur place d'affaires », peut-on y lire.

Le maire Pascal Bonin n'a pas voulu préciser hier sur l'état des lieux. Il s'est contenté de confirmer que la demande de démolition sera étudiée lors d'un prochain comité de démolition, qu'il préside.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Un regard jeté à l'intérieur par les grandes vitrines en dit long sur l'état de délabrement de l'endroit. Du gazon pousse dans le local qui a autrefois accueilli une clinique d'optométristes. Le plafond suspendu tombe en lambeaux et le filage électrique est en bataille.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Dans un piètre état, l'immeuble commercial situé au 74-80 rue Court au centre-ville de Granby est vraisemblablement appelé à être démoli, a appris *La Voix de l'Est* hier.

3525471



JULES DEMERS
HOMMES ET FEMMES
328, rue Principale, Granby **450 372-4645**
OUVERT le DIMANCHE, de midi à 16 h
WWW.JULESDEMERS.COM

LE SENTIER DES COULEURS DE SAINT-PIE

Pour en voir de toutes les couleurs

MARIE-ÈVE MARTEL
marie-eve.martel@lavoixdelest.ca

SAINT-PIE — C'est un symposium revigoré qui fait son retour après un an d'absence, à Saint-Pie.

Le Sentier des couleurs sera effectivement de retour, pour sa 18e mouture, les 16 et 17 août prochains au parc Euclide-Lacasse.

Artistes peintres, sculpteurs et autres artisans de partout en province se réuniront donc au cœur de la municipalité pour faire étalage de leurs œuvres et, pourquoi pas, de leur créativité, alors qu'ils pourront laisser libre cours à leur imagination dans le décor champêtre qui fait le charme du village.

L'artiste belœilloise Françoise Falardeau a été choisie cette année pour assurer la présidence d'honneur de l'événement, durant lequel les milliers de visiteurs attendus pourront voter pour leur coup de cœur tout au long de la fin de semaine.

Une candidature de choix pour faire rayonner le symposium, quand on connaît l'implication de la peintre, qui est également présidente du circuit la Fugue en art, dans la Vallée-du-Richelieu et administratrice de l'Atelier libre de peinture de Belœil.

En parallèle au symposium, plusieurs activités gratuites seront proposées à proximité, dont un dîner communautaire organisé par les Chevaliers de Colomb qui prendra la forme d'une épluchette de blé d'Inde, ainsi que des concerts en plein air offerts par les enfants du camp de jour et la chorale de Saint-Pie.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

L'artiste belœilloise Françoise Falardeau a été choisie cette année pour assurer la présidence d'honneur de l'événement.

René Angélil passe le flambeau

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Pour la première fois depuis le début de sa carrière, la chanteuse Céline Dion n'aura plus son époux René Angélil comme gérant.

Les Productions Feeling, qui s'occupent de la carrière de la chanteuse québécoise, ont annoncé hier la nomination d'Aldo Giampaolo comme chef de la direction et gérant associé de Céline Dion.

Par voie de communiqué, il est indiqué que «Céline et René ont décidé qu'il était temps que René réalise ce projet qu'il avait proposé à Aldo il y a déjà quelques années».

M. Giampaolo, qui dit avoir collaboré avec le couple depuis plus de 25 ans, s'installera à Las Vegas — où se produit la diva québécoise — avec sa famille à compter du mois d'août.

De son côté, M. Angélil demeurera président du conseil d'administration des Productions Feeling.

En acceptant ce mandat, M. Giampaolo a annoncé qu'il quittait ses fonctions de président et chef de la direction de QMI Divertissement et Sports, une filiale de Québecor, responsable notamment de la gestion du nouvel amphithéâtre de Québec.

Il devrait assurer la transition de ses dossiers jusqu'au 4 juillet et pourrait continuer à collaborer avec Québecor, d'après l'entreprise.

M. Angélil a éprouvé des ennuis de santé récemment, ayant notamment subi l'ablation d'une tumeur cancéreuse à la gorge le 23 décembre dernier.

Il avait alors choisi de prendre du recul et d'adapter son horaire personnel afin de reprendre des forces.

En avril 1999, M. Angélil avait également été opéré pour un cancer dans la région du cou.

» EN BREF

La Guilde des musiciens se désaffilie de la fédération américaine

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Les membres de la Guilde des musiciens et musiciennes du Québec ont voté pour une désaffiliation de l'American Federation of Musicians (AFM).

Un référendum s'est tenu la semaine dernière à ce sujet. Il faisait suite à un conflit opposant l'association québécoise à la fédération américaine, accusée par la Guilde de vouloir «imposer (à ses membres) un carcan absolument inadapté à la réalité de l'industrie de la musique au Québec».

Le guitariste et président de la Guilde, Luc Fortin, avait notamment souhaité pouvoir faciliter l'emploi de musiciens québécois pour l'enregistrement de musique de film, de télévision et de jeux vidéo. Un total de 70% des membres en règle de la Guilde se sont manifestés lors du référendum, et ils ont voté à 53,3% pour la désaffiliation.

3525444

PREMIÈRE DE CLASSE
LA VOITURE DE L'ANNÉE 2014 SELON MOTOR TREND

BERLINE CTS 2014
Traction intégrale
Moteur turbo 2,0 L de 272 ch
Système électronique de contrôle de la stabilité StabiliTrak[MD]
Système CUE[1] avec système sonore Bose[MD] haut de gamme



Cadillac

LA 1RE MENSUALITÉ EST À NOS FRAIS[2]
OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 30 JUIN

LOUEZ À 594 $[3]/MOIS | PENDANT 48 MOIS À 1,5% | 4 750 $ DE COMPTANT | PRIX À L'ACHAT DE 54 320 $

+ RABAIS ESTIVAL : JUSQU'À 3 000 $ AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES[4]

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

PROGRAMME D'ENTRETIEN DE 4 ANS/80 000 KM SANS FRAIS[5]
AVANTAGES DE LA PROTECTION CADILLAC

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DÈS AUJOURD'HUI. contactercadillac.ca

GRANBY: 595, BOUL. BOIVIN, 450 372-4242

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants: CTS 2,0 L TI (6AF69/1SD). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 700 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. Un téléphone intelligent muni de la technologie Bluetooth et une prise USB pour certains appareils sont nécessaires pour profiter pleinement des fonctions du système. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 3 et le 30 juin 2014, d'un véhicule 2014 neuf admissible. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location (y compris les taxes). Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 3. Location basée sur un prix à l'achat de 54 320 $ (incluant un rabais à la location de 1 000 $). Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois à un taux de 1,5 % avec versement initial de 4 750 $. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 4. Offre en vigueur du 3 au 30 juin 2014 seulement (la « durée du programme »). Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule 1999 ou plus récent, sauf la marque Cadillac, ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 1 000 $ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac 2013 ou 2014 livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule Cadillac 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 2 000 $ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout Cadillac CTS berline 2014 livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule de marque Pontiac, Saturn, Saab, Hummer, Oldsmobile, Cobalt ou HHR 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 2 000 $ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac 2013 ou 2014 admissible livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule de marque BMW, MB, Audi, Lexus, Acura, Infiniti, Lincoln, Jaguar, Porsche, Land Rover ou Volvo 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 3 000 $ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat d'un véhicule Cadillac CTS Berline 2014 admissible livré pendant la durée du programme. Limite d'un (1) seul rabais par véhicule admissible vendu. Cette offre est transférable à un membre de la famille immédiate habitant à la même adresse (preuve exigée). Cette offre n'est pas monnayable. Le rabais de 1 000 $, 2 000 $ ou 3 000 $ comprend les taxes applicables, selon la province. Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire demandera des preuves d'immatriculation ou d'assurance, lors des six derniers mois consécutifs, des véhicules dont le client est propriétaire depuis les six derniers mois. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. 5. Garantie de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez cadillac.ca.

Prenez le temps de penser à vous !



NOUVELLE PROGRAMMATION DU PALACE

EN VENTE DÈS LE 21 JUIN À 9 H 30

NE PERDEZ PAS DE TEMPS achetez en ligne palacedegranby.com

















* DÉJÀ EN VENTE

Claude Dubois
Vendredi 19 septembre, 20 h

Dîner de cons*
Vendredi 26 septembre, 20 h

François Morency
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 27 septembre, 20 h

Laurent Paquin*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 4 octobre, 20 h

Sonia YaYa Jeunesse
Dimanche 5 octobre, 14 h

Câline de Blues
Jeudi 9 octobre, 20 h

Jean-François Mercier*
Samedi 11 octobre, 20 h

Luc Langevin*
SUPPLÉMENTAIRE
Dimanche 12 octobre, 20 h

Sugar Sammy
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 17 octobre, 20 h

Boucar Diouf*
SUPPLÉMENTAIRE
Dimanche 19 octobre, 20 h

Valérie Carpentier*
Vendredi 24 octobre, 20 h

Bruno Pelletier
Samedi 25 octobre, 20 h

Philippe Bond
Vendredi 31 octobre, 20 h

Brigitte Boisjoli
Samedi 1er novembre, 20 h

Marc Hervieux
Dimanche 2 novembre, 20 h

Ima
Vendredi 7 novembre, 20 h

Fred Pellerin*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi et dimanche
8, 9 novembre, 20 h

Olivier Dion
Samedi 15 novembre, 20 h

P-A Méthot*
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 21 novembre, 20 h

Cathy Gauthier
Vendredi 28 novembre, 20 h

Mixmania 4*
Samedi 29 novembre, 20 h

Emmanuel Bilodeau
Vendredi 5 décembre, 20 h

Rock Story
Vendredi 12 décembre, 20 h

Guy Nantel
SUPPLÉMENTAIRE
Vendredi 23 janvier 15, 20 h

Adib Alkhalidey
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 24 janvier 15, 20 h

Mike Ward
Vendredi 30 janvier 15, 20 h

Amigas
Vendredi 6 février 15, 20 h

François Bellefeuille*
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 7 février 15, 20 h

Philippe Laprise
Vendredi 13 février 15, 20 h

Les Morissette*
Vendredi, samedi
20 et 21 février 15, 20 h

Louis-José Houde
SUPPLÉMENTAIRE
Samedi 14 mars 15, 20 h

Lise Dion*
SUPPLÉMENTAIRE
Jeudi 26 mars 15, 20 h

Éric Lapointe
Samedi 28 mars 15, 20 h

Rachid Badouri
SUPPLÉMENTAIRE
Mardi, mercredi
28 et 29 avril 15, 20 h

Isabelle Boulay
Vendredi 8 mai 15, 20 h

Alain Morisod et Sweet People
Jeudi 21 mai 15, 20 h

Daniel Lemire
Vendredi 22 mai 15, 20 h

Jérémy Demay
Vendredi 29 mai 15, 20 h
SUPPLÉMENTAIRE

Dieu merci !
Vendredi 12 juin 15, 20 h

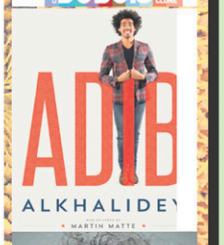
Broue
Vendredi 11 décembre 15, 20 h







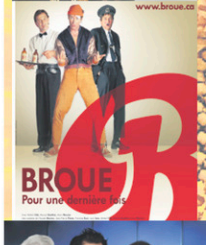












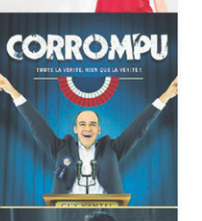






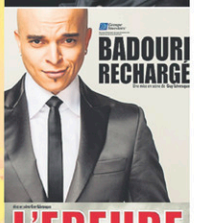














Les grands Concerts Desjardins

GRANDS CONCERTS DESJARDINS À L'ÉGLISE NOTRE-DAME

EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE GRANBY

Yves Duteil
Dimanche 14 septembre, 14 h

Jireh Gospel Choir
Samedi 4 octobre, 20 h

Quatuor Alcan
Samedi 1er novembre, 20 h

Gino Quilico et Triosphère
Samedi 15 novembre, 20 h

Collectif 9
Samedi 29 novembre, 20 h

Trio Hochelaga
Samedi 14 février 15, 20 h

Marie-Josée Lord et Quartango
Samedi 28 février 15, 20 h

Concert d'orgue
Samedi 7 mars 15, 20 h

Angèle Dubeau et La pietà
Samedi 28 mars 15, 20 h

Symphonie N° 9 de Beethoven
Samedi 18 avril 15, 20 h

FOYER YVES-GAGNON

Korine Côté (rodage)
Mercredi 17 septembre, 20 h

Catherine Major
Mercredi 1er octobre, 20 h

André Thériault
Vendredi 3 octobre, 20 h

Albert Millaire
Mardi 14 octobre, 20 h

Émile Proulx-Cloutier
Mercredi 15 octobre, 20 h

Café Historique
Dimanche 26 octobre, 14 h

Étienne Langevin
Mardi 28 octobre, 20 h

Qw4rtz
Mercredi 29 octobre, 20 h

Marco Calliari
Mardi 4 novembre, 20 h

Dominique Hudson
Mercredi 5 novembre, 20 h

Café Musical
Dimanche 9 novembre, 14 h

Amélie Veille
Mardi 18 novembre, 20 h

Denis Chang
Mercredi 19 novembre, 20 h

Hugo Lapointe
Mardi 2 décembre, 20 h

Anne Bisson
Mercredi 03 décembre, 20 h

François Lachance
Mardi 16 décembre, 20h

Étienne Drapeau
Mercredi 17 décembre, 20 h

POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LA PROCHAINE PROGRAMMATION, VISITEZ : PALACEDEGRANBY.COM

















LE PALACE
Salle de spectacle

135 Principale, Bureau 20, Granby
450 375-2262 · 1 800 387-2262
Lundi au vendredi: 12 h à 19 h
Samedi: 9 h 30 à 20 h
Dimanche: Midi à 17 h (20 h soirs de spectalces)

Ovation
M105 FM 104,9
Culture et Communications Québec
Granby Ville rayonnante
facebook.com/palacegranby

Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.
*Tous les prix incluent les taxes et la redevance. L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis. Rabais possibles pour les aînés et les étudiants.

LOI SUR LES SOINS DE FIN DE VIE

Ottawa demande le respect du Code criminel

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — Le ministre fédéral de la Justice avertit les médecins québécois qu'ils doivent respecter le Code criminel qui interdit l'euthanasie, après l'adoption par Québec d'une loi pour encadrer l'aide médicale à mourir.

« Respectez les sanctions actuelles dans le Code criminel. Voici le conseil que je leur donnerais », a dit le ministre Peter MacKay, hier, s'adressant aux médecins du Québec.

Québec et Ottawa ne s'entendent pas sur qui a le droit de légiférer dans ce domaine.

Selon certains, la loi québécoise sur l'aide médicale à mourir, adoptée jeudi dernier, empiète sur le champ de compétence fédéral en matière de droit criminel.

À Québec, on croit qu'il s'agit plutôt de soins de santé, qui sont de compétence provinciale. On fait aussi valoir que cette loi, qui résulte de la consultation « mourir dans la dignité », a été rédigée avec précautions pour bien s'inscrire dans le continuum de soins.

La mesure législative vise à autoriser les médecins, avec de nombreuses balises, à abréger les souffrances des patients à l'agonie qui réclament qu'on mette fin à leurs jours.

Une « mise en garde »

Le ministre de la Santé du Québec, Gaétan Barrette, ne voit pas les propos du ministre MacKay comme une « mise en garde ».

« Je prends ça comme étant une mesure politiquement défensive », a-t-il indiqué hier après-midi, ajoutant que M. MacKay « tente de ménager la chèvre et le chou ».

Car Ottawa est en train de regarder ses options et de décider s'il va contester la loi québécoise, croit M. Barrette.

Il souligne que la loi encadrant les soins de fin de vie est une loi québécoise. Il est donc évident, selon lui, que Québec ne va pas poursuivre les médecins qui offrent une aide médicale à mourir, puisque la province considère l'acte légal.

Le docteur Barrette a rappelé la polémique entourant l'avortement. Bien qu'illégal dans le Code criminel, Québec avait donné instruction à ses procureurs de ne pas intenter de poursuites criminelles, souligne-t-il.

Idem pour l'aide médicale à mourir, « il n'y aura pas de poursuites », dit-il.

Depuis l'adoption de la loi, le gouvernement Harper refuse toutefois de dire s'il va tenter de la faire annuler par un tribunal.

Gaétan Barrette se disait prêt mardi à aller jusqu'en Cour suprême pour défendre cette loi.

Quant au président du Collège des médecins du Québec, il était peut-être surpris des paroles du ministre MacKay, mais pas outré.

« On n'est pas des cow-boys qui veulent aller contre les lois », a résumé le docteur Charles Bernard. « On va les respecter », a-t-il ajouté.

Il rappelle par ailleurs que la loi québécoise ne sera pas en vigueur avant 18 mois.

D'ici là, c'est le statu quo pour les médecins, affirme le président du Collège.

Il indique que le Collège des médecins va agir selon les souhaits de la population et de ce qu'elle décide.

Le Bloc québécois a tenté hier d'éviter que la loi québécoise sur les soins de fin de vie ne soit contestée devant les tribunaux, en présentant une motion pour que le Parlement réaffirme la compétence de Québec de légiférer en cette matière.

Mais la formation politique n'a pas obtenu le consentement unanime de la Chambre des communes et sa motion a ainsi été défaite.

Consultation pancanadienne ?

Hier, à Ottawa, plusieurs élus et sénateurs conservateurs contredisaient le ministre Mackay qui refuse de parler d'une consultation pancanadienne.

« Ce n'est pas l'intention de notre gouvernement d'ouvrir cet enjeu », a indiqué le ministre à maintes reprises, dont hier matin.

Mais les conservateurs étaient nombreux à réclamer un débat canadien semblable à celui qui s'est tenu au Québec.

« On devrait faire notre propre consultation. Évidemment, le Québec a fait la sienne. Il faudrait qu'on aille chercher une perspective pancanadienne, n'est-ce pas ? », arguait Robert Goguen, le secrétaire parlementaire du ministre MacKay à son arrivée au parlement hier.

« Au niveau fédéral, on va devoir entreprendre la même qualité d'analyse qui a été faite au niveau de la province de Québec parce que si on veut offrir aux Canadiens une analyse la plus complète possible des enjeux... parce que, en bout de ligne, ça va être à eux de décider », soutenait, de son côté, le sénateur Pierre-Claude Nolin.

« Il devrait y avoir un débat à l'échelle nationale », a dit le député James Rajotte.

Même le député Mark Warawa, qui réclame qu'Ottawa fasse invalider la loi québécoise sur les soins de fin de vie, aimerait un débat canadien sur cette question.

Ces discours tranchent avec la position du gouvernement. Lundi, le premier ministre Stephen Harper lui-même disait privilégier la voie légale dans ce dossier, indiquant attendre les conseils des avocats du gouvernement.

Et son ministre de la Justice veut voir la décision de la Cour suprême du Canada, qui va bientôt se pencher sur une cause de suicide assisté.

Même si Peter MacKay dit ne pas vouloir ouvrir le débat sur l'aide à mourir, il sera bientôt forcé de prendre position : une contestation judiciaire de la loi québécoise a déjà été entamée et le gouvernement du Canada a été mis en cause.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre fédéral de la Justice Peter MacKay avertit les médecins québécois qu'ils doivent respecter le Code criminel, qui interdit l'euthanasie.

3509625

Concours La Voix de l'Est

Quatre paires de billets pour l'avant-première de

L'Ancien Presbytère



HÉROS BOULOT DODO

Retournez ce coupon d'ici le jeudi 17 juin, 14 h, à :
La Voix de l'Est, Casier 301, 76 Dufferin, Granby QC J2G 9L4

Concours La Voix de l'Est — THÉÂTRE DE L'ANCIEN PRESBYTÈRE

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Tél. : _____

Question d'habileté : 2 x 4 = _____

Seuls les coupons découpés sur les pointillés seront acceptés

Quatres gagnants remporteront une paire de billets pour l'avant-première *La Voix de l'Est* pour la pièce «Héros boulot dodo » qui aura lieu le 26 juin à 20 h. Valeur unitaire du billet 30$. Le tirage aura lieu le 17 juin à 14 h 30 au journal. Les noms des gagnants seront publiés dans *La Voix de l'Est* du 20 juin.

ENVOIS POSTAUX

Des élus du NPD doivent remettre 1,17 million $

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — Des députés néo-démocrates fédéraux devront rembourser 1,17 million $ relativement à des envois postaux massifs d'information, a annoncé un comité parlementaire multipartite, hier.

Le Bureau de régie interne de la Chambre des communes a reproché à ces députés néo-démocrates d'avoir utilisé à des fins partisanes le service postal gratuit offert aux élus.

Le porte-parole du comité, le député conservateur John Duncan, a indiqué en conférence de presse que les parlementaires concernés devaient en tout 36 000 $ à la Chambre, tandis que la somme restante de 1,13 million $ devra être remboursée à Postes Canada.

Le comité ne peut pas « obliger » les membres à rembourser cette somme, mais il « incombe » à chaque député de s'arranger directement avec Postes Canada pour que soit versé ce 1,13 million $, a indiqué M. Duncan.

Le comité multipartite enquêtait sur près de deux millions de dépliants envoyés par des députés néo-démocrates à des ménages dans 26 circonscriptions, incluant quatre qui se retrouvaient en élections complémentaires à la fin de l'année dernière.

Quelques minutes après la conférence de presse de M. Duncan, le leader parlementaire de l'opposition officielle, Peter Julian, organisait sa propre conférence en présence de l'avocat du Nouveau Parti démocratique (NPD), Julius Grey. Le NPD compte combattre la procédure à l'extérieur du parlement.

« Nous croyons que nous avons suivi les règlements administratifs des membres et la Loi sur la Société canadienne des postes, et nous allons maintenant devoir combattre cette procédure — menée par une entité partisane secrète dominée par les conservateurs — à l'extérieur du Parlement », a déclaré M. Julian.

Le comité a agi en tant que juge, jury et bourreau en décrétant un jugement sans avoir organisé d'audiences, appelé des témoins ni fourni une occasion de réviser les preuves, a-t-il ajouté.

Un « tribunal fantoche »

Une simple lecture du texte montre clairement « qu'il ne peut y avoir eu illégalité », a ajouté Me Grey.

« Il est évident qu'il s'agit d'une attaque directe contre les principes fondamentaux de la Constitution. Dans ces circonstances, nous n'avons d'autre choix que de nous diriger vers une révision judiciaire. (...) C'est une invention, un déni complet de justice », a dit l'avocat.

Le chef du NPD, Thomas Mulcair, a accusé les conservateurs et les libéraux d'avoir transformé le Bureau de régie interne en « tribunal fantoche », où seulement le NPD est attaqué pour des pratiques adoptées par tous les partis.

M. Mulcair avait affirmé, plus tôt hier, qu'un verdict de culpabilité ne serait pas une surprise pour sa formation politique. Il a répété que les députés néo-démocrates avaient suivi les règles.

L'administration des Communes et le président de la Chambre, Andrew Scheer, ont contredit le NPD en disant ne pas avoir approuvé ces envois postaux massifs.

Les conservateurs et les libéraux faisaient valoir que ces envois n'étaient pas de simples dépliants d'information, mais plutôt des envois de nature partisane et, en conséquence, contrevenaient aux normes internes régissant les dépenses des élus.

Le Bureau de régie interne a reporté une autre décision impliquant le NPD, cette fois concernant l'utilisation supposément illégale des ressources de la Chambre pour des bureaux satellites, notamment à Montréal.

LOI SUR LA CITOYENNETÉ

Les possibles modifications font jaser

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration du Canada, Chris Alexander, juge qu'il serait « totalement légitime » de priver les gens, qui possèdent une double citoyenneté, de leur citoyenneté canadienne s'ils commettent des actes de terrorisme, de trahison ou d'espionnage.

M. Alexander s'est retrouvé sur la défensive alors qu'il se faisait talonner par l'un de ses adversaires aux Communes par rapport à des propositions législatives qui, si elles sont adoptées, faciliteront grandement les choses aux autorités lorsqu'elles chercheront à imposer une pareille sanction.

Le porte-parole néo-démocrate en matière de multiculturalisme, Andrew Cash, a affirmé que le projet de loi, actuellement étudié au Sénat, permettrait au gouvernement de déporter des gens nés en sol canadien vers un pays avec lequel ils n'ont aucun lien.

M. Cash a ajouté qu'un tel scénario serait un non-sens et qu'en plus, il irait vraisemblablement à l'encontre de la Constitution.

De son côté, l'Association du Barreau canadien a soutenu que s'ils entrent en vigueur, les changements suggérés par Ottawa à la Loi sur la citoyenneté vont créer différentes classes de citoyens en plus de permettre au gouvernement fédéral de bannir certains d'entre eux.

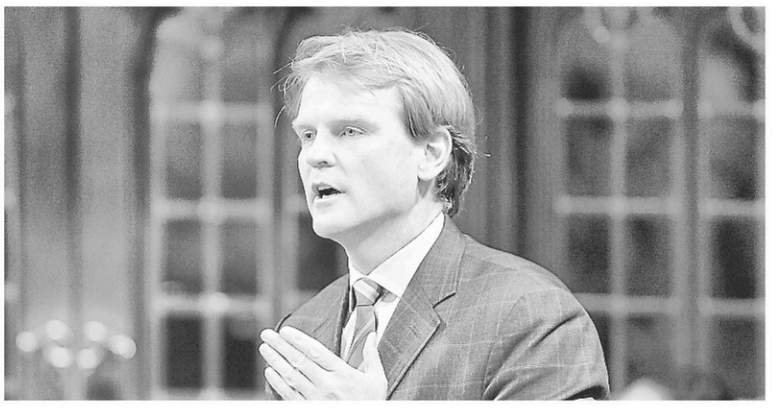


PHOTO ADRIAN WILD (LA PRESSE CANADIENNE)

Le ministre Chris Alexander s'est retrouvé sur la défensive alors qu'il se faisait talonner par l'un de ses adversaires, hier.

3525138

BONNE FÊTE À TOUS LES PAPAS!

4 jours seulement
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

AU GRAND BAZAR La Source du sport

Les papas sportifs, on connaît ça!

POUR VOUS SUR PRESQUE TOUT À PRIX RÉGULIER.
Quelques exceptions. Détails en magasin.

1141, PRINCIPALE, GRANBY 450.378.2022 grandbazar.ca

Le vérificateur général critique Hydro-Québec

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — Le vérificateur général par intérim, Michel Samson, reproche à Hydro-Québec son manque de collaboration, dans un rapport déposé hier à l'Assemblée nationale.

Hydro-Québec a refusé de lui fournir certains documents de gestion interne, ce qui a fortement déplu au vérificateur.

M. Samson estime que la position défendue par la direction d'Hydro-Québec est carrément incompatible avec la recherche d'une plus grande transparence de la société d'État et nuit à la mission qui lui a été confiée, à savoir de vérifier les pratiques de gestion des fonds publics.

Il explique qu'Hydro-Québec justifie son refus en faisant valoir que la société d'État interprète de façon « restrictive » l'étendue des pouvoirs conférés au vérificateur.

La loi sur le vérificateur général a été modifiée en 2013 de manière à étendre son champ d'application à l'ensemble des organismes gouvernementaux, incluant les sociétés d'État.

Malgré cela, Hydro-Québec estime qu'elle n'est pas tenue de fournir des documents antérieurs à l'adoption de la loi, soit le juin 2013, et elle demande au vérificateur de justifier ses demandes de documents.

Or, cette position d'Hydro-Québec « menace l'indépendance nécessaire à la réalisation de ma mission », selon M. Samson. « C'est une limite importante à mon mandat », a-t-il insisté en conférence de presse, en précisant qu'il n'avait jamais rencontré une telle résistance dans le passé.

Il a dit cependant garder espoir que la direction de la société d'État allait s'amender à l'avenir. « Mon but est simple dans le fond : c'est d'obtenir la même collaboration d'Hydro-Québec que j'obtiens des autres sociétés, des ministères et des organismes quand je réalise des mandats. Ni plus, ni moins », a-t-il résumé.

La direction d'Hydro a réagi en publiant deux lettres adressées au vérificateur, datées du 13 mars et du 2 juin, dans lesquelles elle assure l'institution de son « entière collaboration ». Les lettres sont signées par la vice-présidente Marie-José Nadeau.

Le communiqué rendu public par la même occasion stipule que le vérificateur « a accès à toutes les informations conduisant à la publication des états financiers vérifiés de l'entreprise ».

De son côté, en point de presse, le ministre des Ressources naturelles, Pierre Arcand, a déclaré : « J'exige qu'Hydro-Québec se conforme à la loi ».

Il s'est fait rassurant, en soutenant qu'Hydro-Québec était « actuellement en discussion avec le vérificateur général pour se conformer à la loi ».

À la Coalition avenir Québec, le député Gérard Deltell a déploré le fait qu'Hydro-Québec soit gérée « en vase clos ».



PHOTO JACQUES BOISSINOT (LA PRESSE CANADIENNE)

Le vérificateur général par intérim, Michel Samson, reproche à Hydro-Québec son manque de collaboration

3514249

Souriez.

0% JUSQU'À 84 MOIS†

JETTA 2014 – ENSEMBLE D'ÉTÉ LIMITÉ**

Incluant, sans frais :
- Caméra de recul
- Système audio Premium 8 à écran tactile
- Radio satellite SiriusXM^MC gratuite pendant 3 mois



Location mensuelle pour l'équivalent de
77 $ AUX 2 SEMAINES sur 48 mois*
0 $ d'acompte



Tiguan 2014

Location mensuelle pour l'équivalent de
119 $ AUX 2 SEMAINES sur 48 mois*
3 450 $ d'acompte
Moteur TSI nerveux de 200 ch

L'offre se termine le 30 juin.

Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

*Des paiements de location de de 172 $ pour la Jetta et de 258 $ pour le Tiguan doivent être effectués sur une base mensuelle et ne peuvent être prélevés aux deux semaines. Sur approbation du crédit. Basé sur le modèle Jetta de 2,0 L 2014 / Tiguan 2.0T 2014 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5/6 vitesses dont le PDSF est de 16 385 $ / 26 700 $. Acompte de 0 $ / 3 450 $ et dépôt de sécurité de 198 $ / 300 $ requis à la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. RDPRM (jusqu'à 46 $), droits et taxes en sus. **Disponible avec les plus récents modèles Jetta 2014. Certains modèles de Jetta 2014 restant en stock pourraient ne pas offrir la caméra de recul / le système audio Premium 8 / les 3 mois gratuits de radio SiriusXM offert de série. †Sur approbation du crédit. Offre applicable à l'achat d'un modèle Jetta 2014, excluant les modèles GLI, TDI et hybride, neuf et non immatriculé. Par exemple, un PDSF de 15 285 $, au taux d'intérêt de 0 % sur 84 mois, correspond à des versements aux deux semaines de 84 $. Frais de crédit de 46 $ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 15 331 $. Nombre total de versements aux deux semaines : 182. Acompte de 0 $. Droits et taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2014. PDSF du modèle montré : Jetta Highline TSI de 1,8 L 2014, 26 985 $ / Tiguan 2.0T Highline R-Line 2014, 41 900 $. Modèle montré à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire Volkswagen pour les détails. « SiriusXM », le logo SiriusXM, les noms de canaux et leurs logos sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. et sont utilisés sous licence. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2014.

3520893

GRANBY VOLKSWAGEN INC. (1998)

www.granbyvolkswagen.com

450 372-4763

1133 Principale, Granby

2805662

COMMISSION DE RÉVISION DES PROGRAMMES

Les centrales syndicales inquiètes

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE)— Même si ses travaux n'ont pas encore débuté, les centrales syndicales craignent que la commission permanente de révision des programmes gouvernementaux du gouvernement Couillard ne se penche uniquement sur les dépenses de l'État sans tenir compte des revenus.

À Montréal, hier, des représentants de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ), de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) ainsi que de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) se sont montrés inquiets des orientations du premier budget Leitao.

La présidente de la CSQ, Louise Chabot, a rappelé que l'atteinte du déficit zéro dès l'an prochain passera par des compressions de plus de 3 milliards $, ce qui risque de compromettre la qualité de la quasi-totalité des programmes sociaux québécois.

« Qu'on se penche sur la révision de nos programmes (...) si c'est dans l'objectif de revoir l'organisation du travail, on peut être du nombre, a-t-elle dit. Mais il y a une différence à se faire proposer une révision (...) dans l'objectif de réduire les coûts de plus de 3 milliards $. Là on ne parle plus de la même chose. »

À ses côtés, le président de la FTQ, Daniel Boyer, a plaidé pour une réflexion afin d'identifier les programmes nécessaires pour ensuite déterminer leur financement plutôt que d'identifier dès le départ un montant d'argent à récupérer.

« L'exercice doit être fait sur quel programme on veut, pas commencer en disant : "j'ai tant d'argent et voici ce qu'il faut enlever de l'assiette de services'. Ça ne marche pas comme cela », a-t-il déploré.

Quant au trésorier de la CSN, Pierre Patry, il a laissé entendre que les conclusions de cette commission avaient l'air d'être « tracées à l'avance » en raison des cibles identifiées dans le budget déposé la semaine dernière.

« Le ministre des Finances préconise les baisses d'impôt pour les entreprises. (...) Il amplifie son problème sur la difficulté d'obtenir des revenus supplémentaires pour financer les services publics », a-t-il observé.

Un « débat de société »

M. Patry n'est pas contre l'idée d'un « débat de société » sur les programmes sociaux désirés par les Québécois, mais estime que le débat doit être « totalement ouvert » sur les dépenses et les revenus de l'État québécois.

Les représentants syndicaux ont fait ces commentaires en marge du dévoilement d'une étude de l'Institut de recherche en économie contemporaine (IREC) visant à défendre le modèle fiscal québécois.

Le document avance que le gouvernement du Québec a lui-même créé son problème de revenus puisque le fardeau fiscal des Québécois — qui a atteint un plafond à la fin des années 1990 — s'est constamment allégé jusqu'en 2009, dernière année où les données étaient disponibles, selon l'Institut.

« La fiscalité globale a diminué jusqu'à atteindre 37,1 % du produit intérieur brut en 2009, soit 3,8 points de pourcentage de moins qu'en 2000 », est-il écrit.

D'après le document, si les contributions fiscales étaient demeurées au même niveau qu'elles étaient en 2000, les gouvernements auraient eu en 2009 des recettes supérieures de 11,6 milliards $, un montant qui aurait été principalement accaparé par Ottawa toutefois.

L'IREC rappelle également que depuis 1981, les taux d'imposition des mieux nantis et des entreprises n'ont cessé de diminuer, ce qui a inévitablement augmenté la pression sur les revenus de l'État québécois.

« Si nous examinons la situation budgétaire du gouvernement, elle s'est détériorée parce qu'il a lui-même scié la branche sur laquelle il était assis, a dit son directeur général, Robert Laplante. On ne peut pas déduire, à ce moment-ci, que le problème est essentiellement du côté des dépenses. »

L'étude de l'IREC, qui deviendra un exercice annuel, visait entre autres à critiquer l'Institut Fraser, qui, selon l'organisme, présente la fiscalité comme quelque chose de négatif en identifiant la journée de l'affranchissement fiscal de la famille moyenne, qui sera le 18 juin cette année.

Le président du conseil d'administration de la Caisse d'économie solidaire, Gérald Larose, était également présent aux côtés des représentants syndicaux ainsi que de l'Institut.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Le président de la FTQ, Daniel Boyer, a plaidé hier en faveur d'une réflexion afin d'identifier les programmes nécessaires, pour ensuite déterminer leur financement.

3523090



COMMISSION CHARBONNEAU

Marc-Yvan Côté évasif concernant ses relations

DAPHNÉ CAMERON
La Presse

Marc-Yvan Côté refuse de confirmer que son amitié avec le chef de cabinet de l'ex-ministre Nathalie Normandeau a permis à Roche d'avoir un accès privilégié pour faire progresser les dossiers de la firme en attente d'une subvention du ministère des Affaires municipales.

L'ex-ministre libéral et ancien vice-président au développement des affaires au sein de la firme de génie-conseil a terminé son témoignage à la commission Charbonneau, hier, de façon tortueuse et en tentant souvent d'esquiver les questions du procureur par des réponses évasives.

Marc-Yvan Côté a dit qu'il considérait l'ancien chef de cabinet de Mme Normandeau, Bruno Lortie, comme son « fils adoptif » depuis la mort de son père. Il a été son attaché politique de 1986 à 1994. Côté contactait Lortie en moyenne une fois par semaine pour discuter de stratégie politique ou pour « commérer ».

Le nom de Marc-Yvan Côté a rebondi à la Commission au cours des dernières semaines, notamment lors du témoignage d'André Côté, ancien vice-président, municipalités et bâtiments, chez Roche. Ce dernier avait déclaré que Marc-Yvan Côté avait usé de son influence auprès de Lortie pour faire avancer ses projets.

Pressé de questions, Marc-Yvan Côté s'est borné à dire qu'il avait eu de l'information publique.

La semaine dernière, la commission Charbonneau a révélé que la ministre Normandeau avait utilisé son pouvoir discrétionnaire à 32 reprises pour majorer le montant des subventions accordées à des projets d'infrastructures de l'eau sans fournir de justificatif dans le dossier.

Marc-Yvan Côté a admis qu'il avait joué le rôle de « facilitateur » entre Mme Normandeau et le maire de Saint-Siméon lors d'un cocktail de financement pour la ministre. Le maire de Saint-Siméon espérait faire hausser le pourcentage de subvention qu'il avait déjà obtenu pour un projet d'assainissement des eaux. Roche était la firme qui pilotait le projet.

« Est-ce qu'aujourd'hui, vous voyez un problème éthique à agir comme solliciteur du Parti libéral d'une part et, d'autre part, travailler dans des dossiers de Roche pour des municipalités qui sollicitent des subventions ? », a demandé l'avocate du Parti québécois, Me Estelle Tremblay, en contre-interrogatoire.

« Il est évident que si je répondais il y a quelques années, je vous dirais non. Mais aujourd'hui, ça apparaît évident qu'il y a une proximité qui peut soulever des questions, à juste titre. Il peut y avoir un problème d'éthique », a-t-il admis.

Financement politique

Après sa défaite aux élections de 1976 et avant d'être réélu en 1985, Marc-Yvan Côté a été organisateur politique pour le PLQ. Il a été embauché chez Roche en 1994 après sa défaite électorale ; il y a occupé des fonctions de dirigeant jusqu'en 2005. Il est resté employé de la firme de 2005 à 2011, mais à titre de consultant.

Durant son témoignage, Marc-Yvan Côté a admis qu'il savait que Roche remboursait par l'entremise de bonis ou des faux comptes de dépenses des employés qui contribuaient aux partis politiques.

De 2005 à 2009, Marc-Yvan Côté affirme que les seules activités de financement politique pour lesquelles il a activement sollicité des participants sont les cocktails de financement de l'ancienne ministre Normandeau.



IMAGE TIRÉE D'UNE VIDÉO, LA PRESSE

Marc-Yvan Côté a terminé son témoignage à la commission Charbonneau de façon tortueuse hier, tentant souvent d'esquiver les questions du procureur par des réponses évasives.

C'est Bruno Lortie qui lui aurait demandé de s'impliquer. « Ma seule responsabilité était de trouver des gens pour venir aux cocktails », a-t-il témoigné.

« À chaque fois que j'y allais, je ramassais personnellement entre 10 000 $ et 15 000 $ », a-t-il déclaré.

Marc-Yvan Côté dit qu'il recrutait des membres de sa famille, des amis, des collègues et des gens avec qui il faisait des affaires pour contribuer.

En 2008, Marc-Yvan Côté a participé à l'organisation d'un cocktail au restaurant Louis Hébert, à Québec, un événement à 1000 $ selon les souvenirs de Marc-Yvan Côté, mais qui a été comptabilisé comme un événement à 500 $ dans les livres du PLQ. La Commission n'a pas pu déterminer s'il s'agissait d'une double comptabilité ou si la moitié des sommes allait à la ministre et l'autre moitié, à la centrale du parti.

Marc-Yvan Côté a par ailleurs dit qu'il n'a jamais eu de certificat de solliciteur du PLQ.

Le procureur de la Commission, Me Simon Tremblay, lui a pourtant montré un certificat daté du 13 février 2009, obtenu lors d'une perquisition aux locaux du PLQ. Le document indique que Côté aurait été solliciteur pour le PLQ, mais il n'a jamais été signé par le principal intéressé.

Frank Zampino a demandé 100 000 $ à Côté

En 2001, Roche, qui œuvrait principalement dans l'est du Québec, veut ouvrir un bureau à Montréal. En juin, Marc-Yvan Côté va rencontrer le président du comité exécutif de la Ville de Montréal, Frank Zampino. Ce dernier lui explique que des élections s'en viennent et il lui demande de trouver 100 000 $ en contributions politiques pour Union Montréal, le parti de l'ex-maire Gérald Tremblay.

« Zampino m'a dit "il y a une firme majeure et quatre autres firmes", et il me dit que même si les cinq ne veulent pas vous voir, il y aurait une possibilité de vous faire une place », a-t-il témoigné.

Côté a refusé, mais a dit que l'ancien vice-président de Roche, Gilles Cloutier, a finalement décidé de donner 25 000 $.

FINANCEMENT ILLÉGAL

Marois « ne » savait pas

LA PRESSE — L'ancienne première ministre du Québec Pauline Marois a réagi hier au témoignage de son ancien attaché politique Ernest Murray devant la commission Charbonneau. Lundi, le responsable du bureau politique de Charlevoix, l'ancienne circonscription de Mme Marois, a déclaré qu'il avait fourni des prête-noms à un ingénieur de Roche à qui il avait demandé de trouver 10 000 $ de contributions politiques. M. Murray a déclaré qu'il avait informé Pauline Marois de ses difficultés de financement, ainsi que de sa demande de 10 000 $ à la firme Roche, mais il ne se souvenait pas s'il a mentionné l'usage de prête-noms.

« M. Murray me tenait généralement au courant des objectifs de financement de la circonscription. Mais l'événement auquel il a fait référence dans son témoignage ne m'a jamais été communiqué », a déclaré Mme Marois dans un bref communiqué.



PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

L'ex-première ministre Pauline Marois a nié avoir été mise au courant de l'usage de prête-noms à un ingénieur de Roche pour financer le Parti québécois.

3446913
L'ÉQUIPE
VAN DOORN
Agence immobilière • Courtiers immobiliers
Tony Van Doorn 450 531-6709
Luce Laverrière 450 375-3259
• Résidentiel
• Multifamilial
• Succession
Pour un résultat à votre image, APPELEZ-NOUS !
450 531-6709
Visitez notre site :
www.equipevandoorn.com

RAPPORT DU COMMISSAIRE AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Fonds vert mal géré

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — Depuis sa création en 2006, le Fonds vert a englouti 2,1 milliards $ de fonds publics, une somme qui a été mal gérée par le gouvernement alors que des projets ont été sélectionnés sans appel d'offres, déplore le commissaire au développement durable dans un rapport déposé hier à l'Assemblée nationale.

Le commissaire au développement durable, qui relève du vérificateur général, pointe du doigt le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, qui n'a pas mis en place un cadre de gestion du fonds axé sur les résultats, et a mal défini les objectifs et les critères de sélection des projets choisis.

La contribution de ce fonds au développement durable est donc difficile à évaluer, même s'il fonctionne depuis déjà sept ans, conclut le commissaire.

De plus, l'information fournie par le ministère sur le Fonds vert est éparse et incomplète, rendant impossible la définition d'un portrait d'ensemble de ce programme, déplore le commissaire, Jean Cinq-Mars.

Le Fonds vert finance divers projets de nature environnementale destinés à assurer un développement durable. Plusieurs ministères ont été mis à contribution, à travers des projets axés notamment sur les changements climatiques.

L'un d'eux, le ministère de la Santé, a financé 32 projets, totalisant 6 millions $, sans procéder par appel d'offres.

Du côté du ministère des Transports, on a financé 21 projets, dont cinq, totalisant 5,4 millions $, ne présentaient pas d'objectifs précis et mesurables.

Créé par le gouvernement Charest, le Fonds vert accompagnait la Loi sur le développement durable, adoptée la même année. Cette loi visait à faire en sorte d'intégrer l'objectif de développement durable à toute la machine gouvernementale. Or, sept ans plus tard, force est d'admettre que ce n'est pas le cas, conclut M. Cinq-Mars, dans un constat d'échec.

Le commissaire a examiné ce qui avait changé depuis 2006 dans quatre organismes du gouvernement, mais aucun d'entre eux n'a réellement intégré dans sa gestion les principes de développement durable.

Le ministre du Développement durable, David Heurtel, s'est montré ouvert à corriger le tir.

« N'importe quelle recommandation qui nous aide à mieux gérer, mieux administrer, de façon plus rigoureuse et plus responsable, le Fonds vert, on voit ça de façon très favorable », a dit M. Heurtel en point de presse, en s'engageant à présenter une « reddition de comptes complète du Fonds vert ».

Médicaments

Dans un autre chapitre du rapport, le vérificateur tourne son regard vers les établissements de santé, pour voir de quelle façon ils gèrent l'achat de médicaments.

Il s'est rendu dans cinq établissements et au ministère de la Santé pour découvrir des écarts importants dans le prix payé pour s'approvisionner en médicaments.

Pour le tiers des médicaments achetés du même fabricant, l'écart de prix dépassait 10 pour cent. « Cela nous étonne », a dit le vérificateur, qui demande qu'on mette en place un mécanisme de suivi sur le prix des médicaments.

Le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, a estimé qu'il s'agissait d'une situation « normale », due à la consigne des « achats regroupés », qui peuvent entraîner de grandes variations de prix.

Par ailleurs, les établissements de santé prennent peu de mesures pour s'assurer qu'ils auront les stocks nécessaires de médicaments, une autre lacune à corriger.

9e ÉDITION DU TOURNOI DE GOLF

de la Fondation

du Cégep de Granby qui s'est tenue le mardi 27 mai

10 000 $ EN PROFIT



















Merci!

aux 135 participants et au Golf Le Rocher de Roxton Pond où s'est tenu ce tournoi qui a permis à la Fondation d'accumuler une somme de **10 000 $** pour soutenir la réussite et les projets de nos étudiants, notamment ceux de l'École nationale de la chanson.



SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE
M. ROBERT LÉGER
co-directeur de l'École nationale de la chanson

FIERS PARTENAIRES :
Caisse Desjardins de Granby–Haute-Yamaska
IGA St-Pierre
La Voix de l'Est
Les imprimés Shefford
Rafraîchissements Coca-Cola

COMMANDITAIRES ET DONATEURS :
Au Grand Bazar La Source du Sport
Centre Opto de Granby
Centre de musique Victor
Chaussures Langlois C & Fils Inc.
Club de Golf le Rocher
Construction Luc Archambault inc.
Coopsco Cégep Granby
Després Laporte
Dooly's Granby
Drain-Net
IBM
Infosilem
l'International de Soccer Jean-Yves Phaneuf
LOGIC-6
Lysinco inc. / National Granby
Papeterie La Liberté inc.
Pascal Rameux photographe
Roberts & Cie Ltée
Tennis Canada
Transports scolaires Viens
Travailleur Plus
Zoo de Granby

20 ans

CÉGEP DE GRANBY FONDATION

MICHAËLLE JEAN À LA FRANCOPHONIE

Ottawa et Québec donnent le feu vert

GILBERT LAVOIE
Le Soleil

Les gouvernements du Canada, du Québec et du Nouveau-Brunswick viennent de donner le feu vert à la candidature de Michaëlle Jean à la succession d'Abdou Diouf à la tête de la Francophonie, a appris *Le Soleil*.

Des sources informées ont révélé que la campagne en faveur de la candidature de Mme Jean commencera sous peu dans le réseau diplomatique, en prévision du sommet de la Francophonie les 28 et 29 novembre prochain à Dakar, au Sénégal. Mme Jean, qui se trouve actuellement en Haïti dans le cadre de son mandat de l'UNESCO, entreprendra bientôt une tournée auprès des pays concernés par la Francophonie. Son seul adversaire confirmé est Jean-Claude de L'Estrac, ancien ministre des Affaires étrangères de l'Île Maurice, qui a occupé le poste de secrétaire général de la Commission de l'océan Indien depuis 2012.

Les chances de Mme Jean de succéder à Abdou Diouf s'étaient amoindries sous le gouvernement Marois, qui voyait mal une ancienne représentante de la monarchie britannique, occuper ce poste. L'arrivée au pouvoir des libéraux a changé la donne. La ministre des Relations internationales, Christine St-Pierre, a déjà manifesté son appui.

Le gouvernement Harper tardait à se manifester, craignant l'humiliation d'un revers après l'échec de la candidature canadienne au Conseil de sécurité des Nations Unies. Ce n'est plus le cas depuis quelques jours.

Le choix du secrétaire général de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) se fait à huis clos. Il résulte généralement d'un consensus préparé au préalable, mais il pourrait mener à un vote si le consensus est impossible. On ignore encore quelle sera la position de la France, un joueur très important dans ce forum.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Michaëlle Jean devrait faire campagne pour prendre la tête de la Francophonie.

3519238

39$



EN LOCATION
CIVIC DX 2014
0$ Comptant
39$* Par semaine pendant 60 mois
120 000 km inclus
Transport et préparation inclus

La voiture la plus vendue au pays pour la 16e année consécutive.†

ÉVÉNEMENT FORMULE GAGNANTE Honda



ACCORD LX 2014 EN LOCATION 62$* Par semaine pendant 60 mois
120 000 km inclus
Transport, préparation et taxe A/C inclus
0$ Comptant



CR-V LX 2RM 2014 EN LOCATION 67$* Par semaine pendant 60 mois
120 000 km inclus
Transport, préparation et taxe A/C inclus
0$ Comptant

HONDA

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | HONDAQUEBEC.CA

* L'offre de location-bail par semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEX) / Accord LX manuelle 2014 neuve (modèle CR2E3EE) / CR-V LX 2 roues motrices 2014 neuf (modèle RM3H3EES). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ / 1 695 $ / 1 695 $ inclus et taxe sur le climatiseur de 100 $ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. † Selon la source sur les données canadiennes de ventes automobiles www.desrosiers.ca/.

ÉVASION DE TROIS DÉTENUS

Québec déclenche une enquête interne

TOMMY CHOUINARD
La Presse

QUÉBEC — La confusion est telle à Québec depuis l'évasion par hélicoptère de trois dangereux détenus que le premier ministre Philippe Couillard a décidé hier de déclencher une enquête administrative.

Il se dit insatisfait des informations « contradictoires » et « partielles » que le gouvernement a reçues jusqu'ici de la part de la Sûreté du Québec, des centres de détention, des ministères de la Sécurité publique et de la Justice sur les circonstances ayant mené à cette évasion. Le gouvernement les blâme pour les cafouillages commis depuis le début de la semaine par la ministre de la Sécurité publique, Lise Thériault.

Ils sont tous sur la sellette avec le déclenchement de cette enquête.

« Je constate, comme les citoyens ont constaté, qu'il y a des informations contradictoires qui ont circulé sur plusieurs angles autour de chacun des quatre intervenants, a soutenu Philippe Couillard en marge d'une réunion du caucus libéral. La raison principale qui nous amène à déclencher cette enquête, c'est ce constat sur la nature de l'information transmise, qui nous fait par la suite poser la question logique : si l'information manque de coordination, est-ce que l'action elle-même de ces intervenants manque également de coordination ? »

L'identité de l'enquêteur et son mandat exact seront connus d'ici demain. Ses conclusions seront rendues publiques.

Aucun congédiement… pour l'instant

Philippe Couillard a laissé entendre qu'aucune tête ne va rouler avant la fin de l'enquête. « En général, on fait un examen des faits, on porte un jugement, on décide après », a-t-il soutenu.

De son côté, Lise Thériault a affirmé qu'à défaut de pouvoir obtenir des informations exactes « dans les temps requis » depuis le début de la crise, « il est impossible » pour elle « d'exercer correctement [ses] fonctions ». « Malheureusement, je ne peux pas donner l'information au public, parce que soit l'information est incomplète, soit elle arrive en retard, soit elle est partielle, ou soit elle est contredite par une autre entité sous ma responsabilité. Vous comprendrez que c'est inacceptable, et ça fera partie du mandat qui sera donné à l'enquête administrative. »

Le PQ dans l'embarras

Un autre acteur se retrouve dans une position délicate : le Parti québécois. Car l'enquête portera également sur les démarches entreprises par Québec à la suite de l'évasion par hélicoptère survenue à Saint-Jérôme en mars 2013, au moment où le PQ était au pouvoir.

Or, Lise Thériault lui reproche de n'avoir mis en œuvre « aucune mesure » pour prévenir de tels incidents.

Lors de la période des questions à l'Assemblée nationale, le PQ a accusé Lise Thériault d'avoir créé un climat « d'insécurité », d'avoir « désavoué » la SQ et provoqué une « crise de confiance » envers la Sécurité publique avec tous ses « cafouillages ».

De son côté, la Coalition avenir Québec avait réclamé dès mardi une enquête interne pour faire la lumière sur les manquements qui ont résulté en une deuxième évasion par hélicoptère en 15 mois.

Philippe Couillard et Lise Thériault se sont réfugiés derrière l'enquête administrative lorsque l'opposition a tenté de savoir pourquoi le centre de détention de Québec a baissé la cote de sécurité des trois détenus.

Les autorités avaient pourtant des informations selon lesquelles ils tenteraient de s'évader.



PHOTO PATRICK WOODBURY, ARCHIVES LE DROIT

Le premier ministre Philippe Couillard se dit insatisfait des informations « contradictoires » et « partielles » que le gouvernement a reçues jusqu'ici de la part de la Sûreté du Québec, des centres de détention, des ministères de la Sécurité publique et de la Justice sur les circonstances ayant mené à cette évasion.

3521905



RONA
POUR BIEN FAIRE

RONA GRANBY
200, rue St-Jude Nord
Granby QC J2J 2R8
Tél. : 450 777-1444
Téléc. : 450 777-2882

316, rue Denison Est
Granby QC J2H 2R6
Tél. : 450 305-6066
Téléc. : 450 361-1331

service.granby@rona.ca
rona.ca

FENPLAST

La tribune des élèves de l'École secondaire du Verbe Divin

Publi-information

Le sujet du Verbe

ÉCOLE SECONDAIRE VERBE DIVIN



Par Pamela Turgeon et Marie-Laurence Roy

LE CAMP DE SÉLECTION DES TITANS

Un calibre de jeu très relevé !

Dans le but de former leurs équipes en vue de la saison 2014-2015 de la LHPS, l'École secondaire du Verbe Divin a organisé un camp de sélection, appelé : « le camp des Titans ». Celui-ci avait lieu à l'aréna Léonard-Grondin du 29 avril au 4 mai dernier. 120 joueurs passionnés de hockey s'y étaient regroupés en vue de faire l'une ou l'autre des six équipes (M-12, M-13, M-15 – majeur et mineur – ainsi que M-17 – majeur et mineur également -.

Afin d'assurer la coordination de l'ensemble du camp, des intervenants tels qu'un physiothérapeute, des arbitres fédérés et un personnel d'entraîneurs de qualité étaient sur place. Cet événement était une occasion en or pour tous les hockeyeurs de se faire valoir et de mériter une place au sein de l'une ou l'autre de ces formations qui représenteront Le Verbe Divin en septembre prochain.

De plus, c'était une chance pour ces jeunes de bénéficier d'un programme qui favorise énormément la réussite scolaire et le développement de l'élite. Il y a d'ailleurs encore quatre Titans au camp des Cantonniers de Magog midget AAA, deux finissants qui iront évoluer au niveau « Prep School » aux États-Unis ainsi que deux étudiants de cinquième secondaire qui joueront au sein de la ligue collégiale AA du Québec.

Les responsables du camp souhaitaient voir des joueurs qui se démarquaient afin de prouver qu'ils méritaient leur place dans l'équipe. Ils recherchaient aussi des individus avec une attitude digne d'être un membre de la famille des Titans. Ils ont été très agréablement surpris par la qualité des joueurs présents qui était nettement supérieure à celle de l'an passé. Les entraîneurs des équipes officielles, qui sont pratiquement finalisées, seront Yves Tétreault au M13, Sébastien Lacroix au M15 mineur, Patrick Lachapelle au M15 majeur et Jason Béliveau au M17 majeur. Très bientôt, l'identité de l'entraîneur au M17 mineur nous sera révélée.

L'école du Verbe Divin offre un excellent programme qui mise sur la réussite scolaire, le développement de l'individu selon certaines valeurs, un horaire hors du commun et tout ça dans un calibre de hockey parmi l'élite. Tous les hockeyeurs de notre région, y compris ceux qui habitent la grande région de St-Hyacinthe, peuvent y avoir accès.

TITANS VERBE DIVIN

LE VOYAGE À BOSTON

Un saut historique en Nouvelle-Angleterre



Le voyage à Boston : du plaisir tout en apprenant !



Par Laurie Laflamme et Élodie Brouillette

Véritable tradition annuelle dans le cadre du programme d'immersion anglaise, les élèves de secondaire deux ont eu la chance de participer à un voyage à Boston.

Ce voyage s'est déroulé du 26 au 28 mai. Les élèves ont eu un projet à rédiger en rapport avec ce voyage. Tout au long du voyage, plusieurs activités leur ont été proposées.

Tous avaient très hâte de découvrir cette belle ville qui possède autant d'histoire. L'activité qui fut d'ailleurs vraiment appréciée fut sans doute le Ghost and Gravestone. Celle-ci consistait à se promener dans un autobus avec un guide qui raconte aux élèves des histoires de peur qui survenaient la nuit, dans un cimetière.

De plus, depuis quelques années déjà, les élèves assistent au « Blue Man Group ». Ce groupe conçoit ses représentations avec toutes sortes d'objets qui produisent des sons étranges, tels que des conduits d'aération. Étrange non? Les élèves sont aussi allés visiter l'Université Harvard, l'une des plus réputées dans le monde. Le voyage à Boston fut constitué dans le but d'élargir la culture des élèves. Ils ont eu également la chance d'en apprendre davantage sur l'histoire de la Nouvelle-Angleterre ainsi que sur les origines des États-Unis d'Amérique.



Par Gabrielle Lavoie et Victoria Robert-Jodoin

LE BAL DES FINISSANTS DU VERBE DIVIN

Un événement très attendu !

Qui dit bal des finissants dit aussi frénésie, jolies robes, beaux habits et bien sûr, énormément de plaisir… C'est ce que vivront les élèves de secondaire 5 du Verbe Divin lors de la soirée du samedi 21 juin prochain qui, elle, se tiendra au Club de golf Granby St-Paul.

L'organisation de cette superbe soirée est dirigée d'une main de maître par la responsable de la vie scolaire de l'école, Mme Jocelyne Brodeur, ainsi que par plusieurs élèves de cinquième secondaire qui ont bien voulu s'impliquer en faisant partie du comité de la soirée du bal.

Cette soirée, qui sera probablement remplie de souvenirs et d'émotions, contiendra bon nombre de projections de photos de chaque élève tout au long de son cheminement au Verbe Divin.

De plus, tradition oblige, il y aura une danse réservée aux finissants avec leur mère et aux finissantes avec leur père. Puis, il y aura au programme un jeu intitulé « Les plus» qui consiste à donner des prix aux personnes possédant une ou des qualités plus marquantes que la normale. À noter que les prix seront décernés via un vote tenu parmi tous les élèves finissants.

Bref, les étudiants ont la garantie de passer une magnifique soirée. Avant le bal se tiendra également la remise des certificats où il y aura prise de nombreuses photos des élèves vêtus de leur toge. Ce geste symbolique signifie que ces élèves ont officiellement terminé leur séjour de cinq années parmi nous.



Un dernier tour de piste pour nos finissants !

Vers un taux unique de taxation ?

Un comité d'experts recommande le maintien des commissions et des élections scolaires.

JEAN-MARC SALVET
DAPHNÉE DION-VIENS
Le Soleil

Les commissions scolaires sont pertinentes et la plupart investissent judicieusement les ressources financières qui leur sont allouées, soutient un comité créé par le gouvernement du Québec.

Présidé par Pauline Champoux-Lesage, le Groupe d'experts chargé d'étudier le financement, l'administration, la gestion et la gouvernance des commissions scolaires appelle toutefois à une modification de l'actuel régime fiscal. Il préconise l'établissement d'un taux unique de taxe scolaire pour l'ensemble du Québec.

Le Soleil a obtenu une copie de son rapport. Il a été commandé l'automne dernier par la ministre de l'Éducation d'alors, Marie Malavoy. À ce moment-là, la péquiste se disait même prête à envoyer les commissions scolaires à la casse s'il le fallait.

Nouveau gouvernement oblige, le document a été remis il y a quelques jours à son successeur, Yves Bolduc. Il devrait le rendre public incessamment, selon nos informations.

Le groupe d'experts recommande « le maintien de cette structure intermédiaire entre le gouvernement et les établissements d'enseignement », décriée par la Coalition avenir Québec et de nombreux citoyens. Il rejette l'idée émise par les villes de Québec et de Montréal de leur confier la gestion des écoles ayant pignon sur rue sur leur territoire.

Taux de taxation unique

Il préconise aussi le maintien des élections scolaires ; et ce, même si le taux de participation y est famélique. Tout au plus suggère-t-il — comme d'autres l'ont fait au fil des ans — qu'elles se déroulent en même temps que les élections municipales.

Avec un taux de taxation unique pour tout le Québec, le compte de taxes d'une maison de 300 000 $ serait le même, que l'on habite à Sillery, à Laval ou à Amqui.

Afin de récolter le même montant global en taxes scolaires — ce qui implique une redistribution et non une augmentation du fardeau fiscal —, le taux de taxation serait de 0,24 $ du 100 $ d'évaluation si les changements étaient en place dès 2015-2016.

Des propriétaires mieux nantis verraient leur facture augmenter, des moins riches profiteraient d'une diminution.

Pour limiter les hausses draconiennes, les augmentations devraient être étalées sur trois ans.

Économies

Dans ce qui se veut une longue démonstration, le comité calcule que les commissions scolaires font une utilisation adéquate des deniers publics. « Depuis 1999-2000, le gouvernement a effectué des ajouts de 1833 millions de dollars de nouvelles ressources. On peut estimer que plus de 70 % de ces ressources ont été investies pour améliorer les services aux élèves. Les efforts budgétaires récurrents demandés aux commissions scolaires ont été, pendant la même période, de 395 millions de dollars. Il s'agit donc d'un ajout net de ressources de 1438 millions », peut-on lire dans le document.

Le groupe note que les commissions scolaires ont des coûts de gestion d'environ 5 %, ce qui est inférieur à ceux des autres organisations publiques.

Pour générer des économies supplémentaires, il propose la fusion de certains de leurs services, la centralisation de la perception des taxes scolaires et davantage d'achats regroupés.

Timidement, il suggère que soient évalués, « avec les commissions scolaires concernées », les gains potentiels « de la fusion de certaines d'entre elles ».

Enfin, le comité est d'avis que les 72 commissions scolaires sont soumises à trop de carcans bureaucratiques, que ceux-ci « limitent leur marge de manœuvre ».

Il recommande au gouvernement de Philippe Couillard de revoir les règles afin de leur offrir plus de souplesse — à elles ainsi qu'aux écoles.

Le privé financé à 75 %

LE SOLEIL — Les écoles privées sont subventionnées à 60 % par le gouvernement québécois, répète-t-on depuis des années. Or, selon le comité d'experts chargés d'analyser le financement des commissions scolaires, le réseau privé est plutôt financé à hauteur de 75 %, a appris *Le Soleil*. Québec doit réajuster le tir, estiment les membres du groupe de travail.

L'automne dernier, l'ancienne ministre de l'Éducation, Marie Malavoy, a créé un comité chargé d'analyser le financement des commissions scolaires.

Pour faire cette comparaison, le groupe de travail a exclu de ses calculs le financement rattaché à des particularités du réseau public qui ne s'appliquent pas au privé, comme les sommes additionnelles octroyées pour les élèves handicapés, en difficulté ou vivant en milieu défavorisé. Les allocations additionnelles pour les petites écoles ou la dispersion des élèves sur un grand territoire ne sont pas non plus prises en compte dans cette comparaison.

Écart de 71,2 M $

Selon les calculs du comité, la subvention de base pour un élève moyen du secondaire dans le réseau public au secondaire est de 5471 $ pour l'année 2012-2013. Pour un élève du secondaire qui fréquente une école privée, cette subvention est de 4090 $, soit environ 75 % du financement accordé au même élève dans le réseau public. Si le taux de financement était de 60 %, la somme accordée à chaque élève du privé serait plutôt de 3283 $. L'écart représente 65,8 millions $, une somme qui passe à 71,2 millions $ lorsqu'on ajoute les élèves du préscolaire et du primaire.

À la lumière de ces chiffres, le comité recommande de revoir et de clarifier les règles de financement des écoles privées, afin que celles qui sélectionnent leurs élèves soient financées à hauteur de 60 %.

3524214

MÉGA VENTE JEANS DÉPÔT

CAMISOLES pour femme À PARTIR DE 6.99$ VALEUR JUSQU'À 14.99$
LEGGINGS pour femme À PARTIR DE 5.99$ VALEUR JUSQU'À 19.99$
MÉGA SPÉCIAL T-SHIRTS UNIS pour homme À PARTIR DE 3.99$ VALEUR JUSQU'À 19.99$
POLOS CHRISTOPHER J pour homme MANCHES LONGUES À PARTIR DE 9.99$ VALEUR JUSQU'À 19.99$
CAMISOLES pour femme À PARTIR DE 2.49$ VALEUR JUSQU'À 19.99$
CAMISOLES pour femme À PARTIR DE 3.99$ VALEUR JUSQU'À 14.99$
GILETS TAILLE FORTE pour femme À PARTIR DE 9.99$ VALEUR JUSQU'À 24.99$
BERMUDAS MAILLOTS pour homme À PARTIR DE 2/20.00$ VALEUR JUSQU'À 19.99$ ch.
CAMISOLES ET GILETS pour femme TRÈS GRAND CHOIX !!! À PARTIR DE 2/10.99$ VALEUR JUSQU'À 9.99$ ch.
IDÉAL POUR LA FÊTE DES PÈRES !!! MANCHES COURTES À PARTIR DE 14.99$ VALEUR JUSQU'À 19.99$
NOUVELLES COULEURS JEANS EXTENSIBLES pour femme À PARTIR DE 2/35.00$ VALEUR DE 29.99$
JEANS EXTENSIBLES pour femme À PARTIR DE 12.99$ VALEUR DE 29.99$
JEANS RÉVERSIBLES NOUVEAU
NOUVEAUX MODÈLES JEANS EXTENSIBLES pour homme À PARTIR DE 2/40.00$ VALEUR DE 29.99$

JEANS DÉPÔT GRANBY
61 rue Robichaud
450-372-1144
BORD DE JEANS 3.50$ Magasins participants seulement
Photos à titre indicatif seulement. Les spéciaux sont en vigueur à partir de maintenant jusqu'à la fin de la vente ou épuisement des stocks.
Abonnez-vous afin de recevoir la version électronique du circulaire www.jeansdepot.com
JD03062014_Granby



Ford et les Francos, en parfaite harmonie depuis 15 ans.



FIESTA S 2014

À PARTIR DE **75 $ @ 0,99 %*** TAUX ANNUEL
AUX DEUX SEMAINES

POUR 84 MOIS AVEC **0 $ D'ACOMPTE**
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS

OU ACHETEZ POUR **13 198 $****
L'OFFRE INCLUT 2 500 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR. TAXES EN SUS.

L'ÉTOILE MONTANTE FORD 3ème ÉDITION

LE 21 JUIN VENEZ ENCOURAGER
LES 4 FINALISTES ALORS QU'ILS MONTERONT
SUR LA SCÈNE FORD POUR LA GRANDE FINALE.

Bell présente les FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL en collaboration avec Ford

Depuis 15 ans, les concessionnaires Ford du Québec sont heureux de fêter avec vous la musique francophone. C'est avec beaucoup de fierté qu'ils s'associent, cette année encore, aux FrancoFolies de Montréal.

Ford

Allons plus loin

| fordquebec.ca |

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés††.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 44 $ pour les véhicules loués ou achetés, plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. * Jusqu'au 30 juin 2014, obtenez un taux d'intérêt annuel de 0,99 % pour le financement à l'achat d'un véhicule Ford 2014 neuf parmi les suivants: Fiesta S pour un terme maximal de 84 mois. Par exemple, pour un financement à l'achat de 13 198 $, au taux d'intérêt annuel de 0,99 %, pendant 84 mois, la mensualité exigible est de 163 $ ou le taux d'intérêt annuel est de 0,99 %, pour une somme totale remboursable de 13 739,55 $. Pour la Fiesta S le total de 12 mensualités divisé en 26 périodes correspond à un versement aux deux semaines de 75 $, le coût d'emprunt est de 470 $. Le client peut se prévaloir des versements aux deux semaines seulement s'il est en mesure d'utiliser un système de paiement par ordinateur (services bancaires par Internet) ou par téléphone (lorsque la banque avec laquelle il fait des affaires offre un tel service). Le client est alors tenu de signer un contrat de financement par versements mensuels et de fournir un chèque couvrant le montant du premier versement devenant échu un mois suivant la date d'entrée en vigueur du contrat et de s'assurer que chaque versement mensuel est remboursé dans sa totalité au plus tard à la date d'exigibilité du versement. Pour déterminer les versements à effectuer aux deux semaines à compter de la date d'entrée en vigueur du contrat, on divise le total annuel de 12 mensualités par 26 périodes de paiement. ** À l'achat d'une Fiesta S 2014 obtenez jusqu'à 2 866 $ en rabais totaux (les rabais totaux sont une combinaison d'une allocation livraison de 2 500 $ et d'une contribution du concessionnaire de 366 $). †† © 2014 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2014 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

RAPPORT DE L'OCDE

Le fédéral devrait se méfier des prêts hypothécaires

OTTAWA (LA PRESSE) — Le gouvernement fédéral devrait limiter la proportion des prêts hypothécaires qu'il accepte d'assurer contre la défaillance dans le but de protéger les contribuables dans l'éventualité où le marché de l'habitation s'écroulerait, affirme un nouveau rapport de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Dans sa première grande étude sur l'économie canadienne en deux ans, l'OCDE s'attarde particulièrement au marché de l'habitation, tout en écorchant au passage le bilan environnemental du pays, les sables bitumineux et la formation de la main-d'œuvre.

Le rapport voit généralement d'un bon œil l'état de l'économie canadienne, mais soulève néanmoins un certain nombre de questions, incluant la croissance des inégalités.

Au sujet du marché de l'habitation, l'OCDE note que les prix sont élevés, que l'accessibilité est remise en question dans certaines grandes villes comme Vancouver et que le niveau d'endettement des ménages est élevé, ce qui rend les familles vulnérables aux hausses des taux d'intérêt.

Compte tenu de ces risques, l'OCDE se demande pourquoi le gouvernement permet à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) d'assurer à 100 % les prêts hypothécaires, pendant que la plupart des autres pays limitent leurs pertes potentielles à 10 à 30 % des soldes impayés.

« L'intervention massive des pouvoirs publics sur le marché de l'assurance hypothécaire expose les contribuables à plus de risques que nécessaire pour assurer la liquidité et l'efficience du marché », explique le rapport.

« Imposer une franchise pour l'assurance hypothécaire, comme cela se pratique couramment pour d'autres produits d'assurance, contribuerait à promouvoir la stabilité en alignant mieux les intérêts des prêteurs sur ceux de l'assureur, ce qui permettrait de réduire l'aléa moral », poursuit le document.

« À plus long terme, les activités d'assurance de la SCHL pourraient être privatisées, le rôle de l'État se limitant alors à celui d'assureur contre les pertes catastrophiques. »

L'ancien ministre des Finances Jim Flaherty avait aussi évoqué la possibilité de privatiser la société d'État, et Ottawa a mis en place certaines mesures pour diminuer ses activités. La SCHL a notamment annoncé récemment qu'elle n'assurerait plus la construction d'immeubles en copropriété. Elle a aussi abandonné l'assurance des résidences secondaires.

Un des dangers du filet de sécurité garanti par le gouvernement réside dans le fait que les pratiques de prêts sont appauvries puisque les banques sont protégées contre les défaillances.

De nombreux défis

Le rapport de l'OCDE analyse la plupart des défis économiques et fiscaux auxquels le Canada fait face et s'inquiète des pénuries de main-d'œuvre qualifiée dans certains secteurs de certaines régions, notamment dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, riches en ressources naturelles.

Dans un document distinct, l'OCDE affirme que les gouvernements fédéral et provinciaux doivent coopérer avec les autorités locales et les écoles au sujet de l'éducation et la formation des Canadiens pour les emplois en demande.

Les pénuries de main-d'œuvre qualifiée dans certains secteurs et certaines régions pourraient limiter la croissance, ajoute l'organisme, précisant qu'en moyenne, seulement 50 % des Canadiens inscrits à un programme d'apprentissage l'avaient complété entre 2000 et 2011.

En outre, le rapport se montre critique du bilan environnemental du Canada, notant que l'expansion des sables bitumineux en Alberta est la principale raison expliquant que le pays ne réussira pas à atteindre ses cibles de réduction des gaz à effet de serre pour 2020.

« Selon les prévisions du gouvernement fédéral, sur la base des politiques actuellement en vigueur, les émissions auront diminué de seulement 0,4 % par rapport au niveau de 2005 d'ici à 2020, alors que l'objectif a été fixé à 17 % », rappelle le rapport.

« Cela s'explique principalement par le fait que le développement de l'exploitation des sables bitumineux en Alberta devrait accroître de 23 % les émissions dues au pétrole et au gaz d'ici à 2020, ce qui annulera entièrement les améliorations obtenues dans le secteur de l'électricité grâce à l'élimination progressive des centrales à charbon. »

« En outre, les objectifs actuels d'émissions de l'Alberta sont moins contraignants que les engagements nationaux. »

L'OCDE recommande que le Canada augmente les prix des émissions de carbone, précisant que le pays compte actuellement sur un des plus faibles taux d'imposition effectifs sur le carbone parmi les nations industrialisées.

De façon générale, l'OCDE affirme que l'économie du Canada se porte relativement bien et s'attend à des taux de croissance de 2,5 % pour cette année et de 2,7 % pour 2015.

3517092

Pour que papa profite du bon temps !

Petit quadriporteur
• Vitesse de 8 km/h
• Pneus anticrevaison
• Autonomie de 30 km
• Facilement démontable
• Prix très abordable
modèle LÉO

Petit fauteuil roulant démontable
Jazzy ÉLITE ES PORTABLE
• Peut être mis dans le coffre arrière d'une voiture
• Vitesse de 6 km/h
• Autonomie : 12 km

Petit quadriporteur
d'intérieur, tournant presque sur lui-même
• Vitesse de 6 km/h
• Autonomie : 20 km
• Démontable
modèle GOGO

Vélo électrique
• Vitesse de 27 à 30 km/h
• Autonomie : 70 km, en mode assistance
modèle de MONTAGNE

Gros quadriporteur
avec bonne suspension et tous les paramètres digitaux
• Vitesse de 15 km/h
modèle COMET

Quadriporteur de conception allemande
(meilleure technologie au monde)
• Vitesse de 16 km/h
• Autonomie : 35 km
modèle BREEZE C

Vélo électrique
• Vitesse de 27 à 30 km/h
• Autonomie : jusqu'à 90 km en mode assistance
modèle ALTO

Estrie ROULE
ORTHOPÉDIQUE
VENTE • LOCATION • RÉPARATION
Spécialités : Fauteuils roulants • Quadriporteurs
Lits électriques • Fauteuils auto-souleveur
242 Robinson Sud, Granby, 450 777-0111
www.estrieroule.com

3446900



Vous souffrez de surdité ?



Vous connaissez quelqu'un qui en souffre ?

Saviez-vous que ?

1 personne sur 10 souffre de surdité
1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité
1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité
1 personne sur 100 consulte !

CONSULTATION ET EXAMEN **SANS FRAIS**
PROTHÈSE AUDITIVE **SANS FRAIS**†



J'entends mais... je ne comprends pas !

Vous reconnaissez-vous dans ces exemples ?

OUI	NON	
☐	☐	Mes oreilles sillent ou bourdonnent.
☐	☐	Les gens doivent me parler plus fort.
☐	☐	Lorsque plusieurs personnes parlent en même temps, j'ai de la difficulté à comprendre.
☐	☐	Je ne vais pas au théâtre, au cinéma ou voir des spectacles parce que je n'entends pas bien.
☐	☐	Je dois monter le volume de la télévision ou de la radio pour mieux comprendre.

Si vous avez répondu oui à un ou plusieurs de ces exemples, vous devriez consulter un professionnel.



Nous consultons...

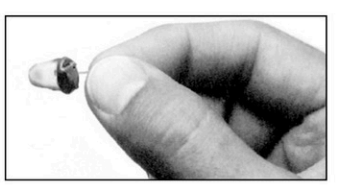
- Nous consultons un spécialiste pour nos yeux régulièrement.
- Nous consultons un spécialiste pour nos dents annuellement.
- Alors, pourquoi ne pas consulter un professionnel pour vos oreilles ?

Prenez votre santé auditive en mains.



Nouvelle technologie 100 % digitale

- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler



Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS SANS FRAIS
DE SERVICE SUR TOUTE NOUVELLE PROTHÈSE *

Incluant:
• Examens • Visites annuelles
• Nettoyages • Modifications
• Examens électroacoustiques
• Ajustements • Réparations faites au bureau

2771055

Entendre et comprendre enfin !

LaPlante & Associés
AUDIOPROTHÉSISTES

GRANBY
707, boul. Leclerc Ouest (angle Moreau)

Aussi à
DRUMMONDVILLE, SHERBROOKE
et **THETFORD MINES**

450 372-2984
SANS FRAIS **1 888 821-4435**

Prothèse illustrée non couverte par la R.A.M.Q. *Excluant les prothèses auditives défrayées par le gouvernement. Certaines conditions s'appliquent.

Les trois principales menaces pour le Mondial

MOISES AVILA
Agence France-Presse

BRASILIA — Grèves, manifestations et problèmes de sécurité laissent planer une menace sur le bon déroulement du Mondial qui débute aujourd'hui au Brésil, un pays continent de 200 millions d'habitants à fortes inégalités et taux élevé de criminalité.

Mouvements sociaux

Le Brésil est agité depuis plusieurs mois par des grèves sectorielles, de policiers, chauffeurs de bus, employés de métro, susceptibles de perturber les accès aux stades ou aux aéroports.

Les embouteillages monstres provoqués la semaine dernière par la grève du métro de São Paulo ont donné une idée du chaos que peuvent provoquer ces mouvements dans des villes gigantesques remplies de touristes et déjà d'ordinaire congestionnées.

Les employés des autobus de Natal (nord-est), seul transport public de cette ville-hôte, ont décidé d'entrer en grève aujourd'hui. Natal accueillera notamment le vice-président américain Jœ Biden lundi pour le match Ghana - États-Unis.

Les transports constituent « un risque important avec de potentielles grandes retombées, affirme André Cesar, analyste du consultant Prospectiva à Brasilia. « Les autorités doivent le prendre au sérieux ».

Il est évident selon lui que les mouvements profitent de la visibilité du Mondial pour faire pression sur le gouvernement. « Vu de l'extérieur, même si le mouvement est opportuniste, on peut en croire le bien fondé. Le gouvernement n'est pas très habile pour communiquer ».

Manifestations contre le Mondial

Une série de manifestations contre les dépenses publiques investies dans l'organisation du Mondial ont été annoncées autour des stades les jours de matches.

En juin 2013, des millions de Brésiliens avaient pris d'assaut les rues des grandes villes en pleine Coupe des confédérations pour réclamer l'amélioration des transports, de la santé et de l'éducation et protester contre le 11 milliards de dollars dépensés pour le Mondial, dont un tiers dans les stades.

Les manifestations ont perdu en intensité, mais se sont radicalisées sous l'action des anarchistes Black blocs. Échaudée par les violences, la majorité des Brésiliens ne descend plus dans la rue. Récemment les mouvements syndicaux ont repris le devant de la scène et les manifestations sont plus pacifiques. Mais la tension persiste.

Sécurité

Brasilia a déployé 157 000 policiers et militaires pour assurer la sécurité des équipes, des autorités et des partisans dans les 12 villes-hôtes de ce pays grand comme 14 fois la France. Le gouvernement a aussi bloqué l'entrée des partisans étrangers violents ayant des antécédents, dans le pays et dans les stades.

Le Brésil est également confronté à des problèmes internes de sécurité. Il est considéré comme l'un des pays les plus violents du monde, avec une moyenne annuelle de 23 homicides pour 100 000 habitants. C'est cinq fois plus qu'aux États-Unis et dix fois plus qu'au Japon, selon l'expert en contre-terrorisme Marcus Reis.

Par ailleurs, selon M. Reis, le Brésil, même s'il n'a pas d'ennemi déclaré, n'est pas préparé pour faire face à une menace terroriste à grande échelle. « Le Brésil n'est pas une cible pour les organisations terroristes, mais ses invités, si. Le Mondial est vu par des millions de personnes et toute organisation voulant diffuser son idéologie pourrait en profiter », affirme-t-il.

Selon M. Reis, la police brésilienne, en particulier les négociateurs susceptibles d'intervenir en cas de crise, n'est pas préparée pour comprendre l'idéologie des organisations radicales religieuses ou d'autre nature.

« On ne risque pas grand-chose à commettre un crime au Brésil, il n'y a pas de loi pour les manifestations émaillées de violences ni pour punir un attentat terroriste. La police n'a pas les moyens adéquats pour enquêter », avance-t-il.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des résidants d'une favela de Sao Paolo, une ville-hôte de la Coupe du monde de soccer qui s'ouvre aujourd'hui au Brésil.

3519313

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2014-06-11

lotoquebec.com/loteries

Lotto 6/49 : 04 27 33 38 41 46 — 14 compl.
2 LOTS GARANTIS DE 1 000 000 $ (Numéro complet non décomposable)
58754126-01 | 58922647-04
Québec 49 : 02 08 19 28 38 45 — 24 compl.
Extra 9424103
Lotto 6D : 5 3 3 5 3 5 2 2
Lotto Poker : 2♡ 3♠ 8♡ V♣ D♠
La Quotidienne : 3 163 — 4 5928
Sprint 6 : 03 08 15 39 44
La Poule aux Oeufs d'OR : 1 25 000 $ 080433 — 2 50 000 $ 530734 décomposables — 3 100 000 $ 292967
Numéros «Télé» 059077 — 778002 non décomposables — 800446
Numéro(s) « Votre participant » gagnant(s) : Aucun — La Poule Plus Numéro boni 24
Astro : JOUR 21 - MOIS MAI - ANNÉE 06 - SIGNE VERSEAU
Triplex 04 08 13 31 36
Banco 01 02 09 13 18 19 27 32 33 37 — 38 40 46 48 51 53 56 64 69 70
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

3524560

SOS
SURPLUS D'OUTILS SPÉCIALISTE
VASTE GAMME D'OUTILS PROFESSIONNELS ET AMATEURS AUX MEILLEURS PRIX !
50% AU COMPTOIR
EN TOUT TEMPS SUR TOUT EN MAGASIN!
Sur des prix déjà moins chers qu'ailleurs
PROMOTION FÊTE DES PÈRES
Compresseurs 125 PSI 2,5 HP de 21 gallons
NOUS PAYONS LES TAXES SUR LES COMPRESSEURS DÈJÀ À MOITIÉ PRIX!
VENTE DU 11 AU 15 JUIN SEULEMENT, FAITES VITE!
Prix rég. 299,99 $
- 50% =
149,99$
- on paie les taxes
Votre prix:
129,99 $ + tx
WOW ! Quantité limitée. Faites vite !
Il nous reste quelques génératrices 4000 BTU en spécial à 289,99 $ + taxes
1276, rue Principale (à côté de Mazda) Granby J2J 0M2 • 450 994-9466
Lundi, mardi et mercredi : 9 h à 17 h - Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h - Dimanche : 10 h à 16 h

3514018

trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA
RÉPONDEZ
AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT
1-900-789-8032*
#7979* BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON
ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
450-776-1555
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT
GAGNEZ + 500$
un séjour romantique à New York
POUR PARTICIPER 450-776-1555
*2,29$/MIN
RETROUVEZ DE NOUVELLES ANNONCES CHAQUE SEMAINE. POUR ENCORE PLUS DE CÉLIBATAIRES ALLEZ SUR WWW.TRAITDUNION.CA





BROMONT **249 900$**

Superbe propriété de 2 cac et 1 sdb. Rdc à aire ouverte. Plancher en bois. Foyer au bois. Garage double avec mezzanine. Terrasse et balcon. À distance de marche du lac Bromont.

514-776-9784 Code : 461294



BROMONT **95 000$**

Maison modulaire rénovée avec beaucoup d'extras : Planchers en érable, climatiseur-thermopompe, luminaires de choix, etc. Peut être vendue tout inclus. Secteur très calme.

450-955-1754 Code : 488372



VISITE LIBRE

FLEURIMONT **435 000$**

22 juin 13-16h. Superbe propriété de 3 cac, 2 sdb et 1 sde. Foyer. 3 garages. Endroit idéal pour la tranquillité. Avec revenus. À 2 km de l'autoroute 610. Vue panoramique en hiver.

819-823-0913 Code : 519739

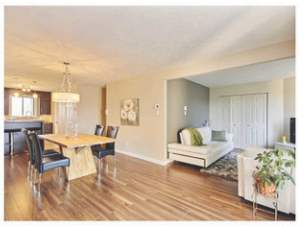




FRONTENAC **479 000$**

Superbe maison. 5 cac, 2 sdb et 1 sde. Plafond de 9 pi. Air climatisé, bi-énergie et système d'alarme. S-sol entièrement aménagé avec grande salle familiale. Garage double isolé et chauffé. Terrain boisé, avec aménagement paysager. Située dans un coin paisible. Près des services.

819-583-5419 Code : 487030



GRANBY **154 500$**

Magnifique condo, très grand 4 1/2, 3 étages, très éclairé et entièrement rénové en 2013. Quartier recherché, endroit calme et paisible au Jardin Elgin.

450-522-3000 Code : 514098





GRANBY **192 500$**

Spacieux et luxueux condo style maison de ville situé au premier étage. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Cuisine, salon et salle à manger à aire ouverte. Sous-sol aménagé avec salle de bain. Grand patio 12x12. Situé dans secteur paisible. Près de tous les services et de l'A-10.

450-991-1894 Code : 395167



GRANBY **194 500$**

Beau grand jumelé bien aménagé. 4 cac, 1 walk-in et 2 sdb. S-sol aménagé. Terrain clôturé, sans voisin arrière. 4 stationnements. Situé dans un cul-de-sac. Secteur tranquille. À proximité d'un parc.

450-991-1440 Code : 498984



VISITE LIBRE

GRANBY **218 900$**

15 juin 13-16h. Plain-pied ensoleillé, situé dans un secteur tranquille. Près de tous. 2 foyers. Grand walk-in. 2 cac, 1 sdb et 1 sde. Cabanon. Patio. À 15 minutes de A10. Vendeurs très motivés.

450-372-2376 Code : 507665



GRANBY **219 000$**

Situé en face d'un parc paisible. Une fenestration abondante. Joliment paysager avec irrigation. Secteur recherché. Ce bungalow à aire ouverte saura vous plaire.

450-577-6239 Code : 509480



VISITE LIBRE

GRANBY **239 900$**

22 juin 12-15h. Fenestration abondante. Terrain 32 000 pi². Garage chauffé avec atelier. Foyer au bois combustion lente. Vue panoramique. Secteur tranquille. À proximité des services.

450-525-0224 Code : 412040



GRANBY **269 900$**

Belle maison neuve située dans le nouveau quartier Héritage. Très tranquille. Rond-point. Terrain 11 000 pieds carrés. Remise. 4 cac et 2 sdb. Foyer et air climatisé.

450-777-6537 Code : 493388





VISITE LIBRE

GRANBY **298 900$**

15 juin 14h à 16h. Bungalow avec garage. Belle fenestration. Beaucoup de rangement. Secteur recherché. 4 cac au rez-de-chaussée et 2 sdb. Bain et douche indépendants. Grandes pièces, cachet, planchers en bois. Grand terrain intime. Piscine creusée. Pavillon utilitaire, eau chaude, froide, douche, sde et plus.

450-360-0518 Code : 478912



GRANBY **419 900$**

Superbe triplex. Revenus de plus 32 000$. 1 x 8 1/2 propriétaire, 2 x 3 1/2 ainsi qu'une chambre de 3 1/2 pièces et une de 1 1/2 pièces. Vue sur le lac Boivin, parc D. Johnson et piste cyclable.

450-777-3754 Code : 502564



LAC-BROME **395 000$**

Chalet 4 saisons de 3 cac. Situé sur un terrain boisé de 60 pieds directement sur le bord du Lac Brome. Foyer au salon. Inclusions. Remise de 10x18. Patio privé de 13x18. Occupation rapide.

450-242-2282 Code : 517196



LAC-BROME **450 000$**

Grande propriété de 5 cac. Chambre des maîtres: walk-in et sdb. Cuisine: comptoirs en granite. Aménagement paysager complet. Grande remise. Piscine creusée et chauffée. Près de A10 et Bromont.

450-776-9871 Code : 376885





ORFORD **215 000$**

La vue sur le Mont-Orford vous charmera chaque jour. Charmante maison située à 4 km de l'autoroute 10, et à 5 km du centre-ville de Magog et des services. 3 cac. S-sol aménagé en totalité. Véranda située côté sud. Sans voisin arrière. Intimité et tranquillité. Profitez du calme de la campagne en étant près de Magog.

819-346-4444 Code : 422847





ORFORD **429 000$**

Magnifique maison, 2 étages très lumineuse. À 2 pas d'un lac et un golf. À 5 minutes de Magog et Orford. Piscine chauffée au sel. Immense patio. 4 cac dont 2 avec walk-in, 2 sdb, 1 sde et 1 salle de lavage. Beaucoup de rangement. Garage double chauffé. Système audio dans la maison et sur le patio.

819-769-8662 Code : 502375



ROXTON POND **430 000$**

Bungalow à la campagne avec garage-écurie de 40x60 en prime quadruplex avec bon revenus. Bungalow rénové, portes, fenêtres, isolation, plomberie et planchers.

450-770-0154 Code : 505385



VISITE LIBRE

SHEFFORD **169 000$**

15 juin 14-16h. Libre immédiatement. La campagne tout près de la ville. Joli bungalow. 3 cac. Grand terrain semi-boisé. 2 minutes de l'autoroute 10, sortie 90. Occasion unique à ce prix.

450-521-9341 Code : 517187



VISITE LIBRE

ST-ALPHONSE-DE-GRANBY **229 500$**

15 juin 14-16h. Très grande maison rénovée et libre immédiatement. Comprenant 4 chambres à coucher et 2 salles de bain. Sous-sol entièrement aménagé. Grand terrain semi-boisé. À voir.

450-955-3091 Code : 509978



ST-ÉLIE-D'ORFORD **209 000$**

Semi-détaché de 2 cac et 2 sdb. Complètement rénové. Finition haut de gamme. Armoires en cerisier. Comptoir en granit. Poêle au propane. Aménagement paysager complet. Patio. Gazebo.

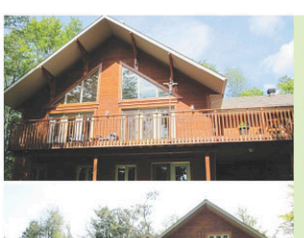
819-791-3443 Code : 518897



ST-ÉTIENNE-DE-BOLTON **182 000$**

Charmant bungalow 2004. Très lumineux. 2 cac et 1 sdb. Grand terrain 43 217 pi². Beau potager 100 pi². Cabanon de 12x12. Accès au lac écologique Libby. Près des centres de ski Orford et Bromont.

450-204-7311 Code : 418364



ST-ÉTIENNE DE BOLTON **375 000$**

Jolie maison de campagne. Très paisible. 2 cac. Possibilité d'une troisième cac. 7 acres terrain boisé et aménagé avec possibilité de 7 acres additionnels avec ruisseau. Garage double. Grande galerie. Près de tous les services. Havre de paix.

450-458-2028 Code : 372025



SUTTON **315 000$**

Condo luxueux à vendre, tout meublé et négociable. Je dois vendre rapidement, car je suis déjà dans ma nouvelle maison. Vous rêvez d'un condo luxueux ski-in ski-out.

514-880-7704 Code : 513323



VACU-MAID®

L'aspirateur central

Série AIRWATTS

Garantie de 10 ans

... depuis 1956

de la puissance ...silencieuse

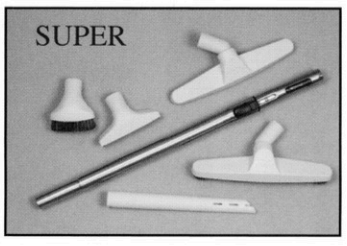
740 AIRWATT

Édition spéciale Québec

modèle SR38V

Comprend boyaux 30 po avec interrupteur et housse





Jeu d'accessoires

599$ + taxes

Les plus grandes marques

TOUTES SOUS UN MÊME TOIT

Electrolux Exclusivité pour la région — eureka! — BEAM Central Vacuum Systems — Couture et aspirateurs Martin.com

Plan de mise de côté

77, rue Robinson Sud, Granby, **450 375-1821**

Couture et aspirateurs Martin.com

77 Robinson Sud, Granby **450 375-1821**

Service de couturière sur place

www.coutureaspirateurmartin.com

Petites annonces

Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30*

450 375-8888 | 450 375-VENDU
classees@lavoixdelest.ca

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

* Avant 16 h pour parution le lendemain. Le vendredi avant 16 h pour parution dans *Le Plus* ou pour le spécial Trio Média.

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1962
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

C'est à ton tour...

Aujourd'hui c'est l'anniversaire de

Colombe Parent, de Granby;
Yvon Barber, d'Ange-Gardien;
Noémie Diotte, de Ville Lasalle;
Colette Houle-Roy, de Granby;
Ronald Dextradeur, de Providence R.I.;
Drazik Beauregard, de Granby;
Vincent Perreault, de Granby;
Pierrette Tanguay, de Granby;

Joyeux 25e anniversaire de mariage à:
Johanne Authier et Jean-Claude Adam, de St-Alphonse de Granby.

Pour souligner un anniversaire il vous suffit d'appeler au plus tard la veille avant 16 heures du lundi au vendredi au 450-375-8888 ou par courriel classees@lavoixdelest.ca

106 MAISONS MOBILES

BROMONT, 14x70, terrain loué 176$/mois, besoin de réparations, 59,900$ nég. 438-592-1197.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

BROMONT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. de rangement, asp. central, stat. Libre imm. À partir de 550$/ms. 450-521-7632

ST-CÉSAIRE rue Cécile, MAISON, sous-sol à louer, 3 c.c., cour, stat., près des services, libre, références. 1- 450-462-3088, répondeur.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½ JUILLET, 4½ LIBRES IMM. ET JUILLET
Près des services et du nouveau CHSLD, Cour arrière, conciergerie, secteur tranquille, sécuritaire. Avec références.
450-578-0963 **Placemasse.ca**

4½ DANS QUADRUPLEX, style condo, au 95 Godue.
Inf.: 450-337-1431 ou 514-817-6268

Dauphin, 125 St-Jude Nord. 1 seul grand 3½ pour le 1er sept. Immeuble tout béton, 50 ans et +. Repeint et flottant, 4e étage. Ascenseur, chute à déchets, salles : communautaire, billard, exercice. 785$/ms. Concierge sur place. Pour rendez-vous, 450-558-2174

Granby, luxueux condo 2012, finition de qualité 3 chambres, 1200 pi.ca., 1 garage, 1 stationnement, 795$ / mois. Occasion ! 514-980-0170

Grand 4½, libre imm., 1 rue Mountain, thermopompe, A/C, remise ext., non-fumeurs, 760$. foyer, asp. cent. Enquête crédit., 450-522-5979

HAUT DE DUPLEX 5½ près hôpital, 1er juillet, chauffé, **remise incluse pour moto,** 795$. Aussi **5½ HAUT DE DUPLEX**, près hôpital, 750$, non chauffé, 1er juillet. **200$ de peinture allouée pour chacun des logements**. Accès à la cour arrière. 450-776-0562

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

Nouvelle annonce! BAS DE DUPLEX, 3 c.c., planchers de bois, animaux acceptés, libre1er juillet, 750$/ms. Sect. hôpital. 450-776-3457

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

Maison 7 pièces, sur 2½ étages, 3 rue Mountain, A/C, bal. cent., foyer, 2 stat., non-fumeurs, remise ext., 1,100$, LIBRE. 450-522-5979

160 CHAMBRES À LOUER

Chambre à louer dans maison privée, secteur prestigieux de Granby, non-fumeurs, pas d'animaux. 125$ par semaine, libre imm. De préférence pour femme. Cell. 450-558-3704

166 LOCAUX À LOUER

Centre professionnel 177 Denison Est, bureaux à louer à partir de 250 pi.ca. jusqu'à 830 pi.ca., poss. totale env. 1000 pi.ca., tout inclus, grand stat., édifice récent, endroit très passant, disp. maintenant. 450-777-6524 ☎ 450-372-9033

202 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500$ et + **sans enquête** de crédit.
Tél. 1-888-374-5777

205 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
Personnel ou commercial
Un seul paiement par mois
Cartes crédit, Hydro, impôts, tél., câble, prêts, TPS/TVQ, saisie, etc. **Refaites votre crédit !**
Parlons-en: 1-888-371-0661

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.
MNP syndic de faillites, **GRANBY**
450-361-2559
Siège social: Montréal

301 DIVERS ARTICLES

2 causeuses, 250$ les 2; Table + 4 ch. 100$; Lit + som.queen;150$; Tente 3 ,5 pl. + acc.;100$. DVD;50$. Télé 16";75$. 450-574-3226

★★ FRAISES ★★
EN KIOSQUE
À cueillir bientôt!
LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
2355 Principale Est (près du garage Honda)
Rte 112, St-Paul d'Abbotsford, 450-379-9744

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques.
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

Mobilier de chambre en bois naturel, incluant 2 tables de chevet, lit avec sommier et matelas queen 60x80, tête et pied de lit, bureau femme. 579-488-9501 ou 450-777-8114

351 ESCORTES

★ **A1 ROMANCE** ENR ★
DANSE - ÉROTIQUE - MASSAGE
7/7 - 24/24. Reçoit & se déplace.
Discrétion. **Engageons. 450-405-4902**

ÉVASION
Nous recrutons. Tél.: 450-521-1855
Vraies photos WWW.EVASION69.COM

MARY-LEE, belle femme exotique du Costa Rica, 23 ans, reçoit ou se déplace. Très belle, beau corps et très gentille. Duo disponible.
☎ 450-330-3077

VANESSA 29 ans, petites fesses bombées, 5'8", 135 lb, 36B, brune, déplace, reçoit jour. Discrétion. Jouets. Fétiche. 450-525-6878

353 MASSAGES

PETITE MILF 450-577-5898
Reçoit endroit tranquille, 8 min. sortie 68
7 jours / 7

TAMMY
et sa copine te reçoivent pour une douce rencontre. DD de poitrine. St-Pie. 450-775-1348

ABANY, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE, belles fesses bombées, massage sensuel et érotique -- 24h/24h. Reçoit et se déplace. 450-330-2453

Massage 5 jours/sem.
Cowansville. **450-578-5467**

403 SERVICES OFFERTS

Construction et rénovation Altek Solarium, patio, finition intérieure, pose de portes et fenêtres, toiture, armoires de cuisine, escaliers. Alain, 450-405-9112

HOMME À TOUT FAIRE
Rénovation et aménagement paysager.
Réal, 450-994-4225

Service ménage et aide. Professionnelle, minutieuse, honnête. Satisfaction garantie. Références. Granby+environs. Monique 450-531-4838

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

Caroline ou Daniel pour massage thérapeutique ou de relaxation. Reçu d'assurance.
Granby. 450-578-1956

MASSAGE RELAXATION
Détente. 7 jrs - Granby **450-956-0725**

Massage suédois
Sylvie, 450-521-4362

MASSOTHERAPIE
Sur rendez-vous, 450-378-2239

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Besoin d'un(e) **CUISINIER(E)** dans résidence pour aînés, avec expérience. Connaissance du cuiseur à vapeur serait un atout. Personne dynamique, beaucoup d'entregent, cours de Mapaq. Pour 30 h semaine, 1 fin de semaine sur 2.
Envoyer CV par courriel à :
jm.immeubleslandry@videotron.ca
ou se présenter au 345 rue St-Jacques, bureau100, à Granby.

Sutton
www.suttonquebec.com



POUR DES RÉSULTATS... *Bernard est là!*
Bernard Rousselle
Courtier immobilier
groupe sutton - avantage plus AGENCE IMMOBILIÈRE
450 521-7211

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAUFFEUR DE CAMION
de 10 ou 12 roues (à gravier), avec 3 ans d'expérience, permis classe 3 et classe, 1 un atout.
Dominic (après 18 heures) au
450-260-5005, 450-266-6385
ou envoyez CV par fax: 450-266-9979

DÉMÉNAGEUR, CLASSE 3 UN ATOUT
17 ans et +, emploi physique, ponctualité, travail déclaré, belle apparence. 450-777-1174

Homme demandé pour coupe de gazon
3 jours / sem., pouvant se voyager.
Après18 h, 450-372-9270

LA RÉSIDENCE DU MONT
est à la recherche d'une
infirmière autorisée
5 jrs / sem., lundi au vendredi, 8 à 16 h, fériés 3 sem. vacances. Expérience en gérontologie un atout. Tél.: 450-375-4684 poste 2121 ou CV par fax: 450-375-5692 ou par courriel à: residencedumont@videotron.ca

LAC BROME, TERRAIN DE CAMPING
recherche
UNIVERSITAIRE pour l'accueil, été 2014.
L'anglais est un atout. Aussi SAUVETEUR pour piscine. Inf. 450-242-8888

Livreur demandé possédant sa voiture, pour le restaurant Thai Express. Travail à temps partiel. Se présenter au 120 Principale à Granby.

MÉCANICIEN AVEC EXPÉRIENCE pour entretien machinerie agricole, et entretien sablière laoder serait un atout. Possibilité de logement. 450-360-9016

MÉCANICIEN
POUR CAMION LOURD ET REMORQUE avc expérience. Travail à Rougemont.
Doit posséder un coffre d'outils.
Salaire selon compétences. Poste de jour.
Mario, 450-469-5500 --- Fax: 450-469-3315

RAPID PIZZERIA
cherche un LIVREUR à temps plein.
Se présenter au 478, boul. Boivin à Granby

HYUNDAI
COWANSVILLE
recherche
• **REPRÉSENTANT(E)DES VENTES**
• **DIRECTEUR(TRICE)**
département du service
• Avec expérience • Bilingue
• Dynamique • Salaire très avantageux
Contactez Pierre ou Chantale
450 266-3000

ARMOIRES DE CUISINES DIMENSIONS
EST À LA RECHERCHE D'UN AIDE-ÉBÉNISTE AVEC EXPÉRIENCE
Des connaissances dans la fabrication et assemblage. D'armoires de cuisine. Expérience requis.
Si vous croyez avoir ces compétences, faites-nous parvenir votre Curriculum vitae à l'adresse courriel suivante :
armoiredecuisinedimension@videotron.ca
Seulement les candidats(es) choisis seront contactés.
152 Principale, Cowansville, QC J2K 1J2
Fax : 450 263-4353

451 PERSONNEL DEMANDÉ

MOMO SPORTS
recherche un(e)
VENDEUR – VENDEUSE
(Département vêtements)
Expérience dans la vente
Entregent, initiative et autonomie.
Disponibilité: Temps partiel soir et fin de sem.
Faire parvenir votre CV à :
samantha.grandbois@momosports.ca
Pour plus de détails
www.momosports.com/carrieres

POTAGER GAUVIN INC.
est à la recherche de
CUEILLEURS DE FRAISES
tous les jours pendant la période des fraises.
Communiquer au 450-293-6215

RAMASSEUR DE VOLAILLES RECHERCHÉ. Doit avoir une bonne résistance physique, capable de soulever un poids pouvant aller jusqu'à 15 kilos; travail en équipe, horaire variable (90% de nuit), mouvements répétitifs. Salaire à discuter, aucune exigence linguistique. 450-994-6027, lundi au vendredi, de 10h à 17h.

Recherche ***Préposés aux chambres***: 1 poste régulier et 2 postes occasionnels. Aussi **2 réceptionnistes** demandées pour l'été.
Motel Granby, 450-378-6966
ou présentez-vous au 1097, rue Principale

RESTAURANT COQ RÔTI
de Cowansville
RECHERCHE
SERVEUR(EUSE) ET HÔTESSES
à temps partiel, avec expérience.
Se présenter au 419 Rivière à Cowansville, demandez la gérante ou par courriel: coqroticowansville@hotmail.com

TFL
Entreprise située à Rougemont, recherche
RÉPARTITEUR LOCAL
2 ans d'expérience, connaissance de l'anglais, un atout. Bonnes conditions de travail.
(450) 469-2523 poste 23
OU FAIRE PARVENIR VOTRE C.V.
PAR FAX 450-469-5307 ou
tfl@videotron.ca

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2006 à 2014
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
www.financementbrisson.com

513 BATEAUX

VENTE DE KAYAKS ET CANOTS
Marque: Old Town, Necky Kayak, Ocean Kayak, Globe Trotter, pagaies, buggies, ETC.
Prix du marchand. Centre d'essai.
Bienvenue à tous ! 450-777-3529.
6, RUE BOISVERT, SHEFFORD

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **Cendrina Marie Berthe Boucher** dont l'adresse du domicile est le 136 St-Antoine Sud, Granby (QC) J2G 6X7 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Cendrina Marie Berthe Boucher Desforges**.

Granby, le 9 juin 2014
Cendrina Boucher

BRIEN
Mme Cécile - *1915-2014*

AVIS DE DÉCÈS



Le 7 juin 2014, à l'âge de 99 ans est décédée Mme Cécile Brien, épouse de feu M. Rolland Demers.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Pierrette (Claude Neveu), Denise (feu Joseph Wuyts), Jacques (Michèle Leprohon), feu Lucille (Jacques Grandbois), Hélène (Réal Bolduc) et Jean-Pierre (Suzanne Guay); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses trois soeurs : Immelda, Jeanne d'Arc et Alice ainsi que plusieurs ses neveux et nièces.

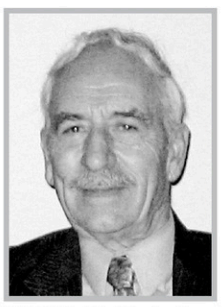
Elle sera exposée au salon du Complexe funéraire Desnoyers de St-Césaire. Les heures de visite seront le vendredi 13 juin de 19 h à 21 h et le samedi 14 juin de 9 h 30 à 10 h 30, suivie des funérailles en l'église de St-Césaire à 11 h.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1521, rue Saint-Paul, Saint-Césaire, J0L 1T0
Tél.: 450 469-3106 - Téléc.: 450 658-1397
sympathie@maison-desnoyers.com - www.maison-desnoyers.com

JODOIN
M. Réal - *1927-2014*

AVIS DE DÉCÈS



Au Foyer St-Joseph de Valcourt, le 9 juin 2014, à l'âge de 86 ans est décédé monsieur Réal Jodoin, époux de madame Rita Beauregard, demeurant à Bonsecours. Outre son épouse Rita, il laisse dans le deuil ses enfants : Christiane, Suzanne (Jean-Marc Dufort), André (Miguelle Boudreau), ses petits-enfants : Marco, Dany, Véronique, Samuel et Mathieu; ses arrière-petits-enfants : Anthony et Olivier ainsi que ses frères et soeurs : Bruno, Normand, Diane, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du Centre d'hébergement de Richmond et de Valcourt pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

Monsieur Jodoin repose au SALON LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES BESSETTE DE WATERLOO. La famille accueillera parents et amis le vendredi 13 juin 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 14 juin, jour des funérailles, à compter de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 30 pour se rendre à l'église de Bonsecours où le service sera célébré à 14 h. L'inhumation suivra au cimetière de Bonsecours. En guise de sympathie, un don à la Société Alzheimer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES

5034, rue Foster, Waterloo, J0E 2N0 - Tél.: 450 539-1606 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 539-3035 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

MAJOR ROY
Mme Adrienne - *1941-2014*

AVIS DE DÉCÈS



À Granby, le 7 juin 2014, à l'âge de 72 ans est décédée Mme Adrienne Roy, née Major, épouse de M. Jean-Paul Roy, demeurant à Granby.
Outre son époux Jean-Paul, elle laisse dans le deuil ses 3 filles : Lucie (Denis Lamarche), Nathalie, Isabelle (Steve Lajoie); ses petits-enfants : Jessica, Dalie et Lucas; ses soeurs : Huguette (Jean-Claude Rheault), Jeannette (Berthold Robert), Jeanne, Lise (Yves Ménard), sa tante Marguerite Major (feu Georges Bouthiette) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille recevra les témoignages de sympathie le samedi 14 juin 2014 à compter de midi, journée de la cérémonie, au COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR à Granby. La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 14 juin 2014 à 14 heures, en la Chapelle Le Sieur, suivie de la mise en place au Columbarium Le Sieur. La famille désire remercier le personnel de Marie-Berthe Couture et du 4e étage du C.H.G. pour les bons soins prodigués à Mme Major durant son séjour parmi eux.
Des dons à la Fondation du C.H.G. ou à l'Association de la sclérose en plaques seraient appréciés.
Des formulaires seront disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie

60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
Téléc.: 450 777-0999 • www.lesieur.ca - info@lesieur.ca • Membre de la C.T.Q.

compte sur moi

leucan

Faites une **différence** pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

415442

501 AUTOMOBILES

501 AUTOMOBILES

Pièces d'auto
Roxton inc.

Achetons véhicules
VENTE DE PIÈCES
NEUVES et USAGÉES

Nous payons les taxes!*

Lundi au vendredi: de 8 h à 17 h
*** OUVERT LE SAMEDI, de 8 h à 12 h ***
232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113
*Certaines conditions s'appliquent.

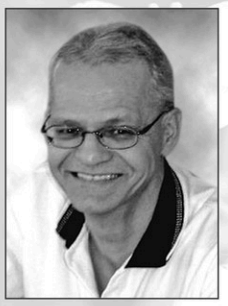


1er anniversaire
Jean-Jacques Gemme
12 juin 2013

Voilà déjà un an que tu nous as quittés, mais ta joie de vivre et ton dynamisme demeurent toujours vivants en chacun de nous!

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants ainsi que tous ceux qui ont croisé ton chemin.

1er anniversaire
du décès de

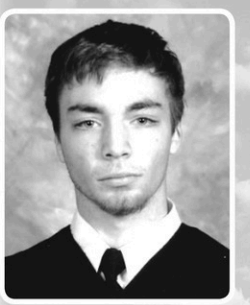


M. Yves Fortier
survenu le 12 juin 2013

Déjà un an. Il ne se passe pas une journée sans que je n'aie une pensée pour toi.
Tu resteras toujours dans mon coeur.
Fini tes souffrances.

Une amie sincère
xx

5e anniversaire
du décès de



Stéfan Casavant
12 juin 2009

Ton cœur est monté au ciel,
mais ton âme est restée sur terre.
Vu d'en haut tu nous observes
et ton âme nous protège.

Ta famille qui t'aime Chantal, Lucien, Francis, Yanick et Patrick

Poutine met en garde l'Ukraine

MOSCOU (AFP) — Le président russe, Vladimir Poutine, a lancé hier une mise en garde à l'Ukraine si elle maintenait son refus du tarif gazier proposé lors des négociations à Bruxelles, suspendues sans résultat.

Cependant, une certaine détente avait été amorcée ces derniers jours entre Kiev et Moscou qui ont lancé des pourparlers en vue de mettre fin aux combats entre séparatistes et forces loyalistes dans l'est de l'Ukraine qui ont fait 270 morts en deux mois selon un dernier bilan du gouvernement ukrainien, dont 225 dans la seule région de Donetsk où se trouve le bastion prorusse de Slaviansk.

Mais sur le front gazier, l'heure reste à la confrontation.

L'Ukraine a en effet campé hier à Bruxelles sur son refus de la proposition russe d'une ristourne de 100 dollars qui ramènerait à 385 dollars le prix du millier de m^3 de gaz. L'échec de ces pourparlers maintient le risque pour l'Union européenne de voir ses approvisionnements perturbés en cas de coupure du gaz à l'Ukraine, pays par lequel transite près de la moitié du gaz qu'elle achète à la Russie.

M. Poutine a signifié, lors d'une réunion du gouvernement à Moscou, qu'il s'agissait du dernier prix offert. « Nous estimons que nos propositions sont celles de partenaires, orientées vers le soutien à l'économie ukrainienne à un moment difficile », a-t-il déclaré.

« Mais si nos propositions sont rejetées, alors nous passerons à une tout autre phase, ce n'est pas notre choix. Nous ne le souhaitons pas », a-t-il ajouté. Le géant russe Gazprom a repoussé au 16 juin son ultimatum à l'Ukraine sur le remboursement de sa dette gazière (4,5 milliards de dollars). À la clef, faute de remboursement: le passage à un système de pré-paiement qui pourrait signifier la coupure de l'approvisionnement.

Gazprom avait déjà repoussé son ultimatum du 3 au 9 juin, puis du 9 au 10 juin, après avoir reçu un premier versement par Kiev de 786 millions de dollars.

Le ministre ukrainien de l'Énergie, Iouri Prodan, a maintenu, à l'issue des négociations à Bruxelles avec son homologue russe Alexandre Novak et le commissaire européen à l'Énergie, Gunther Œttinger, le refus ukrainien.

Aucun nouveau rendez-vous n'a été fixé, mais les négociations vont continuer à tous les niveaux, a assuré M. Œttinger, jugeant de son côté que la proposition russe pouvait être « à un niveau acceptable » si Moscou s'engageait à accorder ce tarif pour au moins un an.

Le ministre russe, Alexandre Novak, a dans tous les cas souligné sur Twitter que la reprise des négociations n'était « possible qu'après que l'Ukraine ait rempli ses obligations sur le remboursement de sa dette ».

Pour l'Ukraine, l'offre de Moscou est à la fois trop élevée, par rapport au prix de 268 dollars en vigueur avant la crise russo-ukrainienne, et sans garantie, car ce tarif découlerait d'un rabais décidé par le gouvernement russe et non d'un contrat commercial en bonne et due forme, a expliqué de son côté le ministre ukrainien, Iouri Prodan.

La Russie a fixé ses livraisons de gaz à un niveau sans équivalent en Europe — 485 dollars le millier de m^3 — depuis l'arrivée au pouvoir à Kiev de pro-occidentaux.

IRAK

Les jihadistes s'approchent de Bagdad

MARWAN IBRAHIM
Agence France-Presse

KIRKOUK — Les rebelles jihadistes sunnites ont pris hier une nouvelle ville en Irak et avançaient vers la capitale Bagdad dans une offensive fulgurante qui a poussé à la fuite environ un demi-million d'habitants.

Cette avancée de l'État islamique en Irak et au Levant (EIIL) face à des forces gouvernementales en déroute et un pouvoir chiite impuissant, risque de plonger ce pays pétrolier dans le chaos.

L'Iran chiite et les États-Unis ont apporté leur soutien au gouvernement de Nouri al-Maliki face au « terrorisme ».

La dernière conquête des jihadistes est Tikrit, à 160 km au nord de Bagdad. Ils ont en outre tenté, en vain, de prendre Samarra, à une centaine de kilomètres de Bagdad, selon des témoins.

Ils se sont emparés depuis mardi de la deuxième ville d'Irak, Mossoul, de sa province, Ninive, et de secteurs dans deux provinces proches, Kirkouk et Salaheddine, majoritairement sunnites.

L'EIIL a en outre pris en otages 49 Turcs au consulat de Turquie à Mossoul parmi lesquels le consul et des membres des forces spéciales, de même que 31 chauffeurs de poids lourds turcs dans cette province.

Le ministre turc des Affaires étrangères Ahmet Davutoglu a menacé l'EIIL des « représailles les plus sévères » en cas de menaces sur les otages.

« Tout Tikrit (chef-lieu de Salaheddine) est aux mains des insurgés », après deux heures de combats avec les forces de sécurité, a indiqué un responsable. Les jihadistes ont tenté en outre de prendre Baïji, où se trouve l'une des plus grandes raffineries du pays, mais sans succès.

Réunion du Parlement aujourd'hui

Parallèlement, les attentats anti-chiites ne connaissaient pas de répit, faisant près de 40 morts.

L'EIIL, qui ambitionne d'installer un État islamique, a prévenu qu'il « n'arrêtera pas la série d'invasions bénies ». Le groupe contrôlait déjà des secteurs de la province occidentale d'Al-Anbar à la frontière syrienne. Accusé d'abus en Syrie, il y tient de larges secteurs de la province pétrolière de Deir Ezzor (nord-est), faisant craindre une unité territoriale avec le nord-ouest irakien.

Symboliquement, le groupe a diffusé hier sur internet des photos de jihadistes créant une route entre la Syrie et l'Irak en aplanissant au bulldozer un mur de sable.

Impuissant et miné par des clivages confessionnels, le gouvernement irakien a appelé le Parlement, qui se réunit aujourd'hui, à décréter « l'état d'urgence ».

Mais face à l'avancée dans le Nord des combattants jihadistes aguerris, soldats et policiers ont montré peu de résistance, le gouverneur de Ninive, Athil al-Noujaïfi, accusant les commandants militaires d'avoir abandonné le champ de bataille.

Selon l'Organisation internationale pour les migrations (OIM), « plus de 500 000 personnes ont été déplacées à l'intérieur et autour de Mossoul », qui compte habituellement deux millions d'habitants.

« Peur des massacres »

À 50 km de Mossoul, des files interminables d'hommes, femmes et enfants attendaient à un barrage kurde pour obtenir un permis de séjour pour passer au Kurdistan autonome.

Arrivée avec sa famille, Zahra Chérif, 39 ans, explique avoir « quitté la ville par peur des massacres si l'armée lance un assaut sur la ville » pour la reprendre à l'EIIL.

Dans Mossoul, les combattants, vêtus d'uniformes militaires ou de tenues noires, le visage découvert, étaient positionnés près des banques, des administrations publiques et au siège du Conseil provincial, selon des témoins.

Face à l'escalade sur le terrain, Washington s'est engagé à « travailler avec le gouvernement irakien et les responsables à travers le pays pour apporter une réponse unie à l'agression de l'EIIL ». « La situation est très grave », a souligné la porte-parole du département d'État Jennifer Psaki.

Le nouvel ambassadeur des États-Unis en Irak, Stuart Jones, a lui jugé que l'EIIL constituait « l'un des groupes terroristes les plus dangereux du monde ».

Le ministre iranien des Affaires étrangères, Mohammad Javad Zarif, a de son côté apporté le soutien de Téhéran « au gouvernement et peuple irakiens face au terrorisme », et souligné la nécessité d'un « soutien effectif international ».

Selon des experts, l'EIIL est constitué en grande partie en Irak d'ex-cadres et membres des services de sécurité de Saddam Hussein ayant rejoint la rébellion après l'invasion américaine de 2003.

Les troupes irakiennes, formées par les États-Unis qui avaient auparavant dissous l'armée de Saddam Hussein, n'ont jamais réussi à devenir une véritable force armée.

Enfin, dans l'immédiat, la prise de Mossoul aura un effet limité sur les exportations pétrolières, selon Eurasia Group consultancy basé à New York.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Jusqu'à 500 000 personnes ont fui la région de Mossoul, après que des militants islamistes aient pris la seconde ville d'Irak. Les jihadistes se dirigeaient hier vers la capitale Bagdad.

VOTRE HOROSCOPE



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que la Lune se prépare à devenir toute Pleine en Sagittaire, face aux Gémeaux, vos rapports devraient être placés sous de bons auspices. Les circonstances sociales de toutes sortes vous permettront de tisser de nouveaux liens tout en consolidant les anciens. Faites-vous confiance et osez, sans exagération, aller au devant des gens qui vous intriguent.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

L'influence de cette aube de Pleine Lune en Sagittaire pourrait momentanément vous inquiéter... mais pas pour longtemps. Bientôt, grâce à Mercure et à Jupiter en Cancer, vous aurez le feu vert! Bien que certains sujets ne soient pas faciles à amener sur le tapis, ils sembleront mieux indiqués dans le courant de la semaine prochaine. D'ici là, préparez votre discours.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La Lune en Sagittaire se prépare à y devenir toute Pleine, et signale ainsi une ou deux journées plus actives et affairées. Le principal défi consistera à savoir comment répartir votre temps, et c'est une décision que vous devriez prendre sans vous laisser influencer par les pressions de ceux qui veulent vous garder pour eux tout seuls. Allez-y selon vos véritables priorités.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vu que la Pleine Lune de demain en Sagittaire s'effectuera au carré de votre Signe, il n'est pas recommandé de parler au nom d'une autre personne. Bien que votre habituel sérieux incite les autres à se fier sur vous, il est préférable de les laisser exprimer leurs propres revendications. En règle générale, la discrétion semble être de mise pour les deux prochains jours.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

L'appui de cette aube de Pleine Lune en Sagittaire à Mars en Balance pourrait vous confier le rôle de médiateur. Évidemment, l'impartialité demeure la principale qualité qui est attendue de vous, et il suffira de mettre tout favoritisme à l'écart pour être à la hauteur de votre fonction. Vous gagnerez à aborder la fin de semaine en mettant l'accent sur la diplomatie.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Être content de son sort, voilà la plus grande des richesses. On ne peut pas tout faire et tout avoir. Concentrez-vous sur un objectif bien défini plutôt que d'éparpiller vos énergies. Ceci ne veut pas dire que vous ne pourrez pas obtenir ce que vous désirez, mais en cette aube de Pleine Lune en Sagittaire, mieux vaudra ne pas trop exagérer...



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Puisque le cycle de la Lune dans votre Signe deviendra sous peu une Pleine Lune, attention de ne pas outrepasser certaines limites. C'est à vous de prendre les initiatives afin d'atteindre vos objectifs, mais sans exagération. Les autres seront prêts à coopérer, mais c'est vous qui devrez faire les premiers pas. Ce dont vous serez parfaitement capable...



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Sous une Lune en Sagittaire, et qui plus est sera sous peu toute Pleine, quelques problèmes d'ordre pratique peuvent vous compliquer l'existence. Prenez le temps d'analyser la situation au lieu de vous précipiter aveuglément sur la première solution. Votre présence d'esprit vous permettra de sauver les pots casser et de vous tirer indemne d'une situation délicate.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

L'originalité est de mise aujourd'hui. L'influence de cette aube de Pleine Lune en Sagittaire apportera un climat moins strict qui vous garantira un maximum de souplesse. Ne vous retenez pas d'agir par crainte de déranger certains individus aux valeurs plus traditionnelles. Si votre intention n'est pas de choquer délibérément, vos gestes auront une réception favorable.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Il est possible de convaincre quelqu'un de vous appuyer dans une décision, mais il n'est pas conseillé d'en nier les éventuels points négatifs. En fait, si vous reconnaissez vous-même le bémol de votre plan d'action, il s'agira d'un argument de moins que l'autre pourra avancer. En cette aube de Pleine Lune, une rigoureuse honnêteté vous aidera à atteindre votre objectif.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Cette aube de Pleine Lune en Sagittaire accentue votre spontanéité tout en vous définissant en tant qu'entité unique et originale. Vous constaterez que l'individualisme n'est pas forcément une entrave à l'altruisme et à la compassion. Et vous pourriez réaliser que le meilleur moyen de faire plaisir à quelqu'un est de vous faire plaisir à vous-même...



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres aient confiance en vos aptitudes si vous vous permettez d'en douter vous-même. La foi en votre propre réussite constituera un facteur clé qui pourrait faire toute la différence. Il existe des personnes moins douées qui sont parvenues à leurs objectifs. Rien ne vous empêche d'en faire autant, même une aube de Pleine Lune!

MOTS MYSTÈRES

MM4214

VETEMENT - Un mot de 6 lettres

ATOURS
AUBE
BLEU
BODY
BOUBOU
COLLANT
CORSET
COSTUME
DERBY
DESSOUS
DOMINO
ECHARPE
EFFETS
EPONGE
ETAMINE
ETOFFE
ETOLE
FLUIDE
FROC
GILET
IMPER
IMPRIME
JUPE
LAINE
LODEN
MODELE
MULES
NOEUD
PINCE
POINTE
POLO
PULL
REDINGOTE
ROBE
RUBAN
SANDALE
SARI
SHORT
SLIP
SMOKING
SOLDER
SURCOT
SWEAT
TAILLEUR
TEESHIRT
TENUE
TISSU
TSHIRT
ULSTER
UNIFORME
VALET
VOILE

T	E	L	I	G	N	I	K	O	M	S	L	I	P	U
T	R	I	H	S	T	E	F	F	E	S	Y	C	S	N
C	O	S	T	U	M	E	L	L	A	B	A	S	V	I
E	B	R	E	T	S	L	U	R	R	E	I	R	A	F
F	E	L	R	E	P	M	I	E	U	T	P	O	L	O
F	B	A	T	O	T	M	D	N	T	A	U	B	E	R
O	O	O	I	O	P	I	E	E	E	E	N	O	T	M
T	L	N	C	R	N	T	P	J	S	W	E	U	T	E
E	T	R	I	G	A	T	O	U	R	S	D	B	R	P
E	U	M	O	M	F	B	N	P	O	A	O	O	O	R
S	E	T	I	R	O	O	G	E	C	N	L	U	H	A
H	E	N	O	E	U	D	E	R	E	D	L	O	S	H
I	E	C	N	I	P	Y	E	T	N	A	L	L	O	C
R	U	B	A	N	C	P	U	L	L	L	A	I	N	E
T	A	I	L	L	E	U	R	O	E	E	L	I	O	V

Solution du dernier problème: **BORDIERE**

MOTS CROISÉS

Horizontalement

1 Chaussures – Montagne pointue.
2 Récemment sorti de (Frais ...) – Posture de yoga.
3 Prend parti – Chevaux de course médiocres.
4 Cuivre – Étable à porcs – Poisson cartilagineux.
5 Étaient généraux – Inséparable du yin.
6 Partie d'une église – Récipient.
7 Se dit de couleurs flashantes.
8 De la campagne – Rapace diurne.
9 Qui a deux côtés égaux – Vas dehors.
10 Perçoit – Mystérieux.
11 Étranger – Sécrète l'urine.
12 Partie d'un violon – Souhaités.

Verticalement

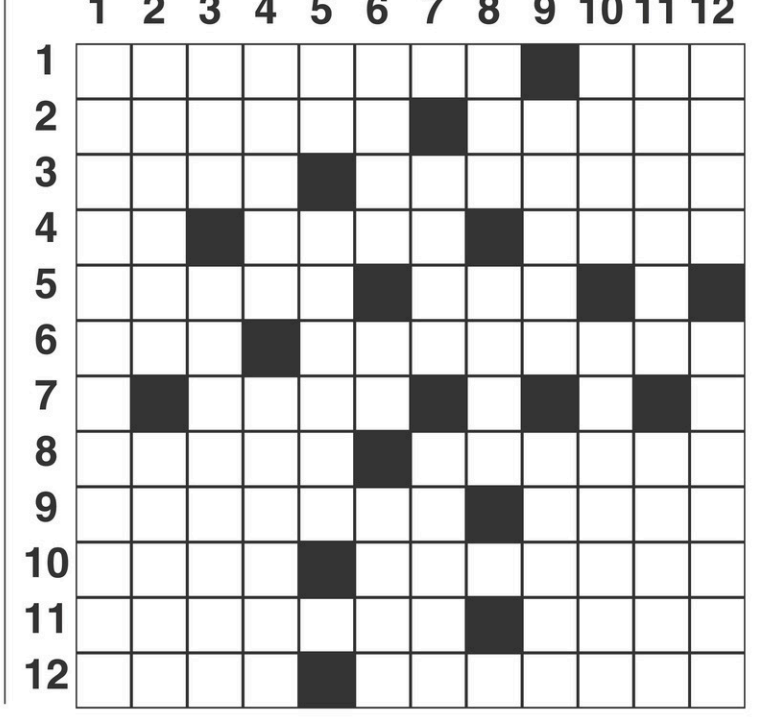
1 Théorie faisant de la Terre le centre de l'univers.
2 Mutilé – Éculées.
3 Assortiment – Injures.
4 Point cardinal – Qui est à base de lait.
5 Centilitre – Grand pore des éponges.
6 Peuple du Burundi et du Rwanda – Interjection – Couvre de fleurs.
7 Montagne de Grèce – Excréments.
8 Poche – Du verbe avoir.
9 Luth indien – Détérioration.
10 État du Brésil – Solliciter.
11 Teinte de bleu – Herbe couverte de poils.
12 Habitation de paille – Chose absurde.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

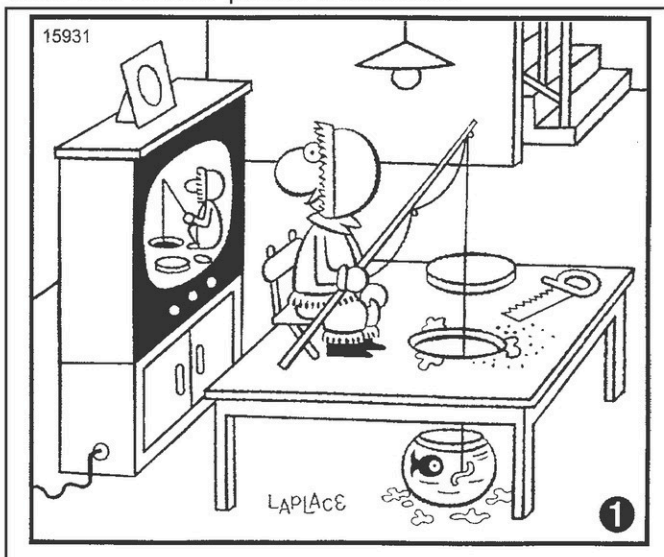
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 4213

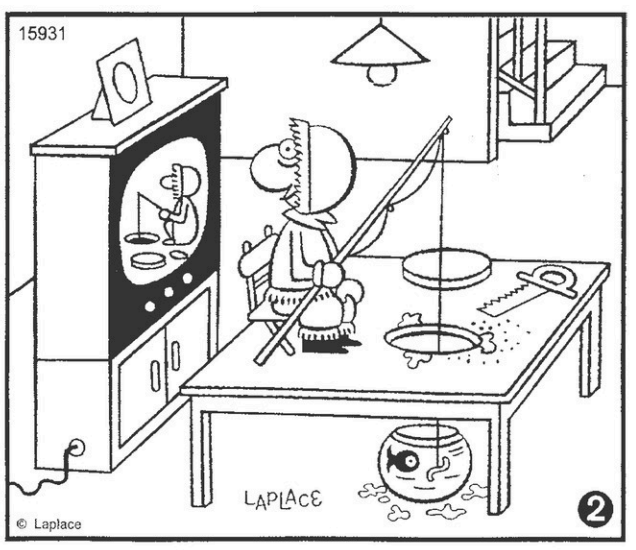
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	S	A	F	F	E	C	T	E	E	S
2	E	T	A	L	E	R	■	R	O	M	P	U
3	R	■	T	A	M	A	R	I	N	I	E	R
4	A	R	A	B	I	C	A	■	D	E	L	A
5	N	A	N	A	N	■	G	L	U	T	E	N
6	G	I	■	M	I	S	E	E	■	T	■	N
7	E	N	F	A	N	T	■	T	M	E	S	E
8	■	E	U	■	E	R	A	T	O	■	A	■
9	A	T	R	E	■	E	V	E	I	L	L	E
10	U	T	I	L	I	S	E	■	S	I	E	D
11	R	E	E	L	■	S	C	H	I	S	T	E
12	A	S	S	E	N	E	■	G	R	E	E	N

MC4214

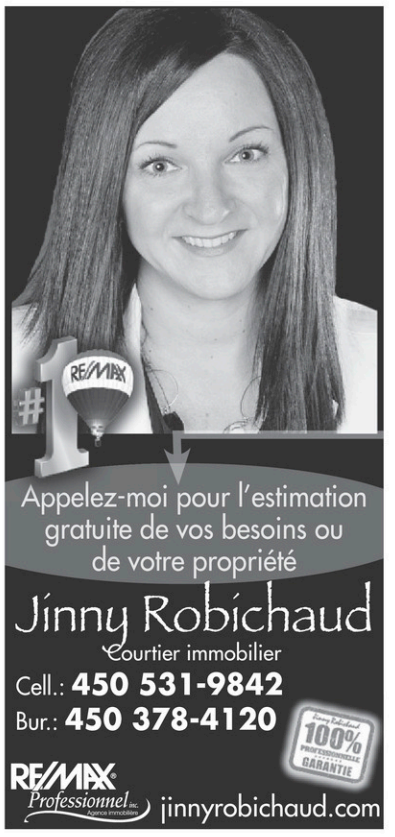


ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.





SOLUTION
1 L'œil du gosse. **2** Fil plus court sur le bas de la canne. **3** Dossier de la chaise complète. **4** L'eau sous le rebord du trou. **5** Poignée de la scie. **6** Sur l'écran T.V. la canne du pêcheur est plus courte. **7** L'abat-jour de la lampe est plus grand. **8** La première marche d'escalier est incomplète.



Jeux12_juin_14

	6		7	2		4	8	
		2			8		9	
				4		3	6	
		6			9			
	1			7			3	
8			1				5	6
	2							
	5	1						
			6	5			7	1

Niveau de difficulté : MOYEN 2706

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

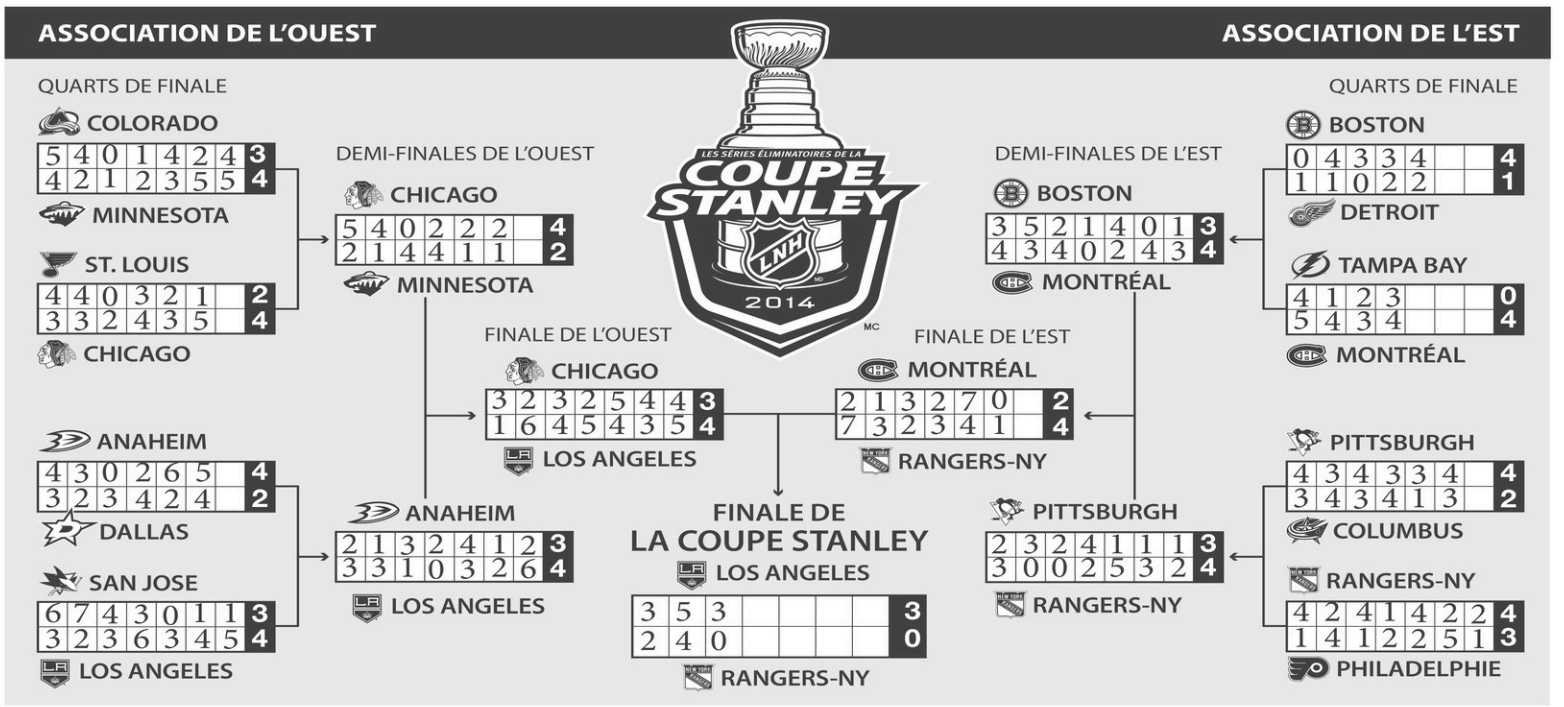
2	1	3	5	7	4	6	8	9
6	5	4	8	9	1	7	3	2
7	9	8	3	2	6	5	4	1
5	2	6	9	1	3	8	7	4
3	4	9	7	8	2	1	6	5
1	8	7	6	4	5	9	2	3
8	3	1	4	5	7	2	9	6
4	7	2	1	6	9	3	5	8
9	6	5	2	3	8	4	1	7

Par Fabien Savary 2705

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

statistiques

LNH



LNH

Finale de la Coupe Stanley (4 de 7)

Mercredi 4 juin
N.Y. Rangers 2 Los Angeles 3 (P)
Samedi 7 juin
N.Y. Rangers 4 Los Angeles 5 (2P)
Lundi 9 juin
Los Angeles 3 N.Y. Rangers 0.
(Los Angeles mène la série 3-0)
Mercredi 11 juin
Los Angeles à N.Y. Rangers, 20h.
Vendredi 13 juin
N.Y. Rangers à Los Angeles, 20h, (si néc.).

MARQUEURS DES SÉRIES

NOTE: en date du 10 juin.

	B	A	Pts
Kopitar, LA	5	21	26
Carter, LA	10	14	24
Williams, LA	8	16	24
Gaborik, LA	13	8	21
Kane, Chi	8	12	20
Toews, Chi	9	8	17
Doughty, LA	5	12	17
Saad, Chi	6	10	16
McDonagh, NYR	4	12	16
Getzlaf, Ana	4	11	15
Seabrook, Chi	3	12	15
St. Louis, NYR	7	7	14
Malkin, Pit	6	8	14
Stepan, NYR	5	9	14
Subban, Mon	**5**	**9**	**14**

PALMARÈS DU VAINQUEUR DE LA COUPE STANLEY

2012-13 - Chicago
2011-12 - Los Angeles
2010-11 - Boston
2009-10 - Chicago
2008-09 - Pitsburgh
2007-08 - Detroit

PALMARÈS DU VAINQUEUR DU TROPHÉE CONN-SMYTHE

NOTE: Joueur par excellence des séries de la **LNH**.
2012-13 - Patrick Kane, Chi.
2011-12 - Jonathan Quick, L.A.
2010-11 - Tim Thomas, Bos.
2009-10 - Jonathan Toews, Chi.
2008-09 - Evgeni Malkin, Pit.
2007-08 - Henrik Zetterberg, Det.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
N-Angleterre	14	7	5	2	21	18	23
Sport. KC.	15	6	5	4	21	14	22
D.C. United	14	6	4	4	18	14	22
FC Toronto	11	6	4	1	15	13	19
New York	15	4	5	6	22	22	18
Columbus	15	4	5	6	18	18	18
Houston	16	5	9	2	16	29	17
Philadelphie	16	3	7	6	22	27	15
Chicago	14	2	4	8	22	25	14
Montréal	**12**	**2**	**6**	**4**	**11**	**22**	**10**

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Seattle	15	10	3	2	32	23	32
Real Salt Lake	15	6	2	7	25	21	25
Colorado	15	6	5	4	21	18	22
FC Dallas	16	6	7	3	26	26	21
Vancouver	13	5	2	6	25	20	21
Portland	15	4	4	7	26	25	19
Los Angeles	12	4	3	5	16	11	17
San Jose	13	4	5	4	15	14	16
Chivas É.-U.	14	2	7	5	14	26	11

Mercredi 11 juin
D.C. United à **Montréal**, 19h30.
FC Dallas à Portland, 22h.

COUPE DU MONDE

Tour préliminaire
Tournoi rotation

Groupe A

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Mexique	0	0	0	0	0	0	0
Brésil	0	0	0	0	0	0	0
Croatie	0	0	0	0	0	0	0
Cameroun	0	0	0	0	0	0	0

Jeudi 12 juin
Croatie c. Brésil, 16h.
Vendredi 13 juin
Cameroun c. Mexique, 12h.

Groupe B

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Chili	0	0	0	0	0	0	0
Australie	0	0	0	0	0	0	0
Pays-Bas	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	0	0	0	0	0	0	0

Vendredi 13 juin
Pays-Bas c. Espagne, 15h.
Australie c. Chili, 18h.

Groupe C

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Colombie	0	0	0	0	0	0	0
Japon	0	0	0	0	0	0	0
Grèce	0	0	0	0	0	0	0
Côte d'Ivoire	0	0	0	0	0	0	0

Samedi 14 juin
Grèce c. Colombie, 12h.
Japon c. Côte d'Ivoire, 21h.

Groupe D

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Costa Rica	0	0	0	0	0	0	0
Uruguay	0	0	0	0	0	0	0
Angleterre	0	0	0	0	0	0	0
Italie	0	0	0	0	0	0	0

Samedi 14 juin
Costa Rica c. Uruguay, 15h.
Italie c. Angleterre, 18h.

Groupe E

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Honduras	0	0	0	0	0	0	0
Équateur	0	0	0	0	0	0	0
France	0	0	0	0	0	0	0
Suisse	0	0	0	0	0	0	0

Dimanche 15 juin
Équateur c. Suisse, 12h.
Honduras c. France, 15h.

Groupe F

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Argentine	0	0	0	0	0	0	0
Nigeria	0	0	0	0	0	0	0
Iran	0	0	0	0	0	0	0
B.-Herzeg.	0	0	0	0	0	0	0

Dimanche 15 juin
B.-Herzeg. c. Argentine, 18h.
Lundi 16 juin
Nigeria c. Iran, 15h.

Groupe G

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
États-Unis	0	0	0	0	0	0	0
Allemagne	0	0	0	0	0	0	0
Portugal	0	0	0	0	0	0	0
Ghana	0	0	0	0	0	0	0

Lundi 16 juin
Portugal c. Allemagne, 12h.
États-Unis c. Ghana, 18h.

Groupe H

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Algérie	0	0	0	0	0	0	0
Corée du Sud	0	0	0	0	0	0	0
Belgique	0	0	0	0	0	0	0
Russie	0	0	0	0	0	0	0

Mardi 17 juin
Algérie c. Belgique, 12h.
Corée du Sud c. Russie, 18h.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	34	29	,540	—	—	6-4	G-2	18-14	16-15
Washington	34	29	,540	—	—	8-2	G-3	19-15	15-14
Miami	34	30	,531	½	—	6-4	G-2	22-11	12-19
New York	29	35	,453	5½	5	4-6	G-1	14-17	15-18
Philadelphie	26	36	,419	7½	7	2-8	G-1	13-19	13-17

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	38	27	,585	—	—	5-5	P-1	19-13	19-14
St. Louis	34	31	,523	4	½	5-5	G-3	16-14	18-17
Pittsburgh	30	34	,469	7½	4	5-5	P-1	18-16	12-18
Cincinnati	29	34	,460	8	4½	5-5	P-2	15-17	14-17
Chicago	26	36	,419	10½	7	7-3	G-1	15-14	11-22

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	42	23	,646	—	—	6-4	P-2	22-11	20-12
Los Angeles	35	31	,530	7½	—	6-4	G-3	13-19	22-12
Colorado	29	35	,453	12½	5	1-9	P-3	17-14	12-21
San Diego	28	36	,438	13½	6	4-6	P-2	16-19	12-17
Arizona	29	38	,433	14	6½	6-4	G-1	12-24	17-14

Mardi 10 juin
Houston 1 Arizona 4
San Diego 2 Philadelphie 5
Chi. Cubs 7 Pittsburgh 3
Milwaukee 2 N.Y. Mets 6
L.A. Dodgers 6 Cincinnati 1
Atlanta 13 Colorado 10
Washington 2 San Francisco 1
Mercredi 11 juin
San Diego à Philadelphie, 19h05.
Chi. Cubs Pittsburgh (1) remis
Milwaukee à N.Y. Mets, 19h10.
L.A. Dodgers à Cincinnati, 19h10.
Atlanta au Colorado, 20h40.
Washington à San Francisco, 22h15.
Jeudi 12 juin
L.A. Dodgers (Greinke 8-2) à Cincinnati (Simon 8-3) 12h35.
San Diego (Stults 2-7) à Philadelphie (Kendrick 1-6) 13h05.
Atlanta (Santana 5-2) au Colorado (Chacin 0-4) 15h10.
Washington (Treinen 0-2) à San Francisco (Hudson 6-2) 15h45.
Chi. Cubs (Samardzija 2-5) à Pittsburgh (Volquez 3-5) 19h05.
Milwaukee (Lohse 7-2) à N.Y. Mets (Niese 3-3) 19h10.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Toronto	39	28	,582	—	—	6-4	P-2	20-17	19-11
Baltimore	32	31	,508	5	1½	6-4	P-1	13-15	19-16
New York	32	31	,508	5	1½	4-6	G-1	13-16	19-15
Boston	29	35	,453	8½	5	4-6	G-1	15-17	14-18
Tampa Bay	24	42	,364	14½	11	1-9	P-4	13-20	11-22

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	33	27	,550	—	—	3-7	P-2	16-15	17-12
Kansas City	33	32	,508	2½	1½	7-3	G-4	18-16	15-16
Cleveland	33	33	,500	3	2	7-3	P-2	21-11	12-22
Chicago	32	33	,492	3½	2½	4-6	G-1	18-14	14-19
Minnesota	31	33	,484	4	3	5-5	G-2	15-17	16-16

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Oakland	39	26	,600	—	—	6-4	P-2	17-12	22-14
Los Angeles	36	28	,563	2½	—	6-4	G-5	20-13	16-15
Seattle	34	30	,531	4½	—	8-2	P-1	14-16	20-14
Texas	31	34	,477	8	3½	3-7	P-4	15-19	16-15
Houston	29	37	,439	10½	6	5-5	P-1	14-18	15-19

Mardi 10 juin
Boston 1 Baltimore 0
Minnesota 4 Toronto 0
St. Louis 1 Tampa Bay 0
Miami 8 Texas 5
Cleveland 5 Kansas City 9
Detroit Chi. White Sox remis
Oakland 1 L.A. Angels 2 (14)
N.Y. Yankees 3 Seattle 2
Mercredi 11 juin
Minnesota 7 Toronto 2
Cleveland 1 Kansas City 4
Boston à Baltimore, 19h05.
St. Louis à Tampa Bay, 19h10.
Miami au Texas, 20h05.
Arizona à Houston, 20h10.
Detroit à Chi. White Sox, 20h10.
Oakland à L.A. Angels, 22h05.
N.Y. Yankees à Seattle, 22h10.
Jeudi 12 juin
Toronto (Buehrle 10-2) à Baltimore (Gausman 1-1) 19h05.
Cleveland (Tomlin 4-2) à Boston (Lester 6-7) 19h10.
Arizona (Miley 3-6) à Houston (Feldman 3-4) 20h10.
Detroit (Scherzer 7-2) à Chi. White Sox (Sale 5-0) 20h10.
N.Y. Yankees (Whitley 1-0) à Seattle (Elias 5-4) 22h10.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Tulowitzki Col.	62	212	52	74	,349
Lucroy Mil.	60	227	28	76	,335
Puig L.A.D.	59	224	35	75	,335
Adams Stl.	52	194	16	63	,325
Utley Phi.	58	233	33	74	,318
Pagan S.F.	59	223	35	71	,318
McCutchen Pit.	63	234	34	73	,312
Laroche Wash.	46	164	29	51	,311
Goldschmidt Ari.	66	259	49	80	,309
Gomez Mil.	59	234	42	72	,308

Points produits — Stanton, Mia., 53; Goldschmidt, Ari., 48; Morse, S.F., 42; Desmond, Wash., 42; Tulowitzki, Col., 42; Howard, Phi., 41; Blackmon, Col., 40; Puig, L.A.D., 40; Ozuna, Mia., 39; McGehee, Mia., 39.
Circuits — Stanton, Mia., 17; Tulowitzki, Col., 17; Upton, Atl., 14; Reynolds, Mil., 13; Morse, S.F., 13; Desmond, Wash., 13; Goldschmidt, Ari., 13; Rizzo, Cubs, 13; Gattis, Atl., 13.
Victoires — Wainwright, Stl., 9; Simon, Cin., 8; Bumgarner, S.F., 8; Greinke, L.A.D., 8; Ryu, L.A.D., 7; Miller, Stl., 7; Bailey, Cin., 7; Lohse, Mil., 7; Strasburg, Wash., 6; Ross, S.D., 6.
Retraits au bâton — Strasburg, Wash., 108; Cueto, Cin., 97; Bumgarner, S.F., 95; Kennedy, S.D., 91; Wainwright, Stl., 91; Greinke, L.A.D., 89; Ross, S.D., 77; Miley, Ari., 77; Liriano, Pit., 77.
Victoires protégées — Romo, S.F., 20; Rodriguez, Mil., 19; Kimbrel, Atl., 18; Street, S.D., 18; Rosenthal, Stl., 17; Jansen, L.A.D., 17; Reed, Ari., 16; Cishek, Mia., 15; Papelbon, Phi., 14; Soriano, Wash., 13.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Rios Tex	65	251	31	84	,335
Cano Sea	60	237	29	79	,333
Martinez Det.	60	226	28	75	,332
Cabrera Det.	60	231	36	76	,329
Beltre Tex	51	197	35	63	,320
Altuve Hou.	66	279	33	88	,315
Ramirez W. Sox	65	248	34	77	,310
Bautista Tor.	66	237	49	73	,308
Markakis Bal.	63	264	28	81	,307
Brantley Cle.	63	244	46	75	,307

Points produits — Cruz, Bal., 55; Moss, Oak, 53; Encarnacion, Tor., 53; Cabrera, Det., 52; Donaldson, Oak, 50; Abreu, W. Sox, 49; Trout, L.A.A., 45; Bautista, Tor., 44; Brantley, Cle., 43; Martinez, Det., 40.
Circuits — Cruz, Bal., 21; Encarnacion, Tor., 20; Abreu, W. Sox, 18; Donaldson, Oak, 17; Moss, Oak, 16; Martinez, Det., 15; Pujols, L.A.A., 15; Bautista, Tor., 15; Ortiz, Bos., 14; Dozier, Minn., 14.
Victoires — Buehrle, Tor., 10; Tanaka, N.Y.Y., 9; Porcello, Det., 8; Hernandez, Sea, 8; Keuchel, Hou., 7; Shields, K.C., 7; Wilson, L.A.A., 7; Weaver, L.A.A., 7; Lackey, Bos., 7.
Retraits au bâton — Price, T.B., 111; Hernandez, Sea, 106; Kluber, Cle., 104; Scherzer, Det., 98; Lester, Bos., 95; Tanaka, N.Y.Y., 92; Darvish, Tex, 91; Wilson, L.A.A., 79; Shields, K.C., 78; Richards, L.A.A., 77.
Victoires protégées — Rodney, Sea, 18; Holland, K.C., 18; Perkins, Minn., 16; Robertson, N.Y.Y., 15; Uehara, Bos., 13; Soria, Tex, 13; Nathan, Det., 13; Janssen, Tor., 11; Frieri, L.A.A., 11; Hunter, Bal., 11.

BASEBALL

LIGUE JUNIOR ÉLITE

DIVISON UNIPRIX

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	17	5	0.773	-
Montréal	8	7	0.533	5,5
Longueuil	10	9	0.526	5,5
Granby	**7**	**13**	**0.350**	**9**
Coaticook	2	19	0.095	14,5

DIVISON LA CAGE AUX SPORTS

St-Eustache	8	10	0.444	-
Repentigny	6	8	0.429	-
Gatineau	6	14	0.300	3
Laval	5	14	0.263	3,5

DIVISON SUN LIFE

Québec	17	2	0.895	-
Trois Rivières	20	3	0.870	1
Charlesbourg	10	6	0.625	5,5
Saguenay	6	12	0.333	10,5

LUNDI 9 JUIN
St-Eustache 12 Longueuil 2
MARDI 10 JUIN
Trois-Rivières 11 Charlesbourg 0
Laval 6 Repentigny 5
LaSalle 7 **Granby 4**
MERCREDI 11 JUIN
St-Eustache 7 LaSalle 5
Gatineau vs Repentigny (remise)
JEUDI 12 JUIN
St-Eustache vs Montréal, 19h30
Repentigny vs Trois-Rivières, 19h30

LIGUE SENIOR ÉLITE

DIVISON RAWLINGS

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Acton Vale	**10**	**1**	**.909**	**-**
St-Jérôme	6	5	.545	4
Montréal	5	6	.455	5
Granby	3	7	.300	6.5
Ste-Thérèse	2	7	.222	6.5

DIVISON B45

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	5	3	.625	-
Coaticook	6	4	.600	-
Victoriaville	6	5	.545	0.5
Thetford Mines	2	8	.200	4

LUNDI 9 JUIN
St-Jérôme 3 Montréal 7
Acton Vale 12 Ste-Thérèse 2
JEUDI 12 JUIN
Victoriaville vs Sherbrooke, 20h
Acton Vale vs Granby, 20h

» EN BREF

Charline Labonté dévoile son homosexualité

LA PRESSE CANADIENNE — La gardienne de but de l'équipe canadienne de hockey féminin, Charline Labonté, a dévoilé son homosexualité par le biais d'une lettre ouverte, hier.

Dans la lettre publiée sur le site Internet Outsports.com et intitulée *Exclusif : Je suis Charline Labonté*, la quadruple médaillée d'or olympique affirme sortir du placard afin de donner plus de modèles féminins homosexuels dans le sport nord-américain.

Elle y révèle qu'elle partage sa vie avec la patineuse de vitesse canadienne Anastasia Bucsis. Les deux athlètes ont d'ailleurs participé aux Jeux olympiques de Sotchi.

Labonté, 31 ans, raconte avoir eu peur à Sotchi en raison des nouvelles lois russes qui visaient à sanctionner tout acte de « propagande homosexuelle ». Elle soutient toutefois qu'elle n'avait aucune intention de laisser ces distractions la séparer de son « rêve ultime ».

« Nous étions là pour une seule et unique raison : "compétitionner" au plus haut niveau de nos capacités », dit-elle.

La gardienne de but, qui fait partie de l'équipe canadienne depuis 12 ans, affirme que ses coéquipières ont toujours été au courant de son orientation sexuelle et qu'elle n'a jamais senti le besoin de se cacher.

Bernard et les Inouk seront actifs

Les Assises de la Ligue de la Junior AAA débutent aujourd'hui à Longueuil.

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — C'est aujourd'hui que débutent, à Longueuil, les assises de la Ligue de hockey junior AAA. Puisque les Inouk n'ont pas de choix de première ronde en vue du repêchage, qui aura lieu samedi, attendez-vous à ce que le directeur général Marco Bernard soit actif au cours des 48 prochaines heures.

« Oui, ça m'agace de ne pas avoir de choix de première ronde, a avoué Bernard hier. Tout de même, on a sept choix au cours des cinq premières tours, dont le deuxième de la deuxième ronde (celui de l'Arctic de Saint-Léonard), ce qui n'est pas vilain. Comme à l'habitude, nous allons repêcher les meilleurs joueurs disponibles, tout en gardant l'œil sur les athlètes de la région. »

Et les Inouk, il faut le dire, ont une tonne de vétérans qui peuvent intéresser les autres équipes du circuit. En théorie, une quinzaine de vétérans peuvent revenir la saison prochaine.

« C'est certain qu'on a du matériel à échange, a repris Bernard. L'idée n'est pas de se rajeunir en tant que tel, mais d'aller chercher des jeunes de qualité. Nos bons jeunes d'aujourd'hui seront nos bons vétérans de demain... »

Les Panthères de Saint-Jérôme, à la suite d'une transaction avec les Lauréats de Saint-Hyacinthe, parleront au premier rang. Les Maroons de Lachine ont le deuxième choix et Saint-Léonard, le troisième.

Hier, Bernard nous a appris que Samuel Landry, qui a amassé 75 points en 42 matches la saison dernière, a été cédé aux Montagnards de Sainte-Agathe. La considération future dans la transaction qui a permis aux Inouk de mettre la main sur le défenseur Guillaume Cloutier dans le temps des Fêtes, c'est lui. Mais les Montagnards ont immédiatement cédé Landry aux Cobras de Terrebonne.

Nouveau nom, nouveau... commissaire ?

En conférence de presse, ce matin, les gens de la Ligue junior AAA vont annoncer que le circuit change de nom pour Ligue de hockey junior du Québec. On présentera également le nouveau logo.

Clairement, le « AAA » embêtait les dirigeants du circuit lorsque venait le temps des tournois nationaux comme, par exemple, la Coupe Fred-Page. Car partout ailleurs au pays, on parle de junior A. Mais au Québec, il existe déjà du junior A et on est très loin du calibre du junior AAA...

Aussi, il faudra voir si Richard Morency, qui est à la présidence de la ligue depuis une douzaine d'années, continuera à régner sur le circuit. L'homme aurait l'impression d'avoir fait le tour du jardin. Dans la même veine, la nouvelle Ligue junior du Québec pourrait, comme dans la LHJMQ, se doter d'un commissaire.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Deuxième meilleur marqueur des Inouk la saison dernière, Samuel Landry a été échangé aux Montagnards puis aux Cobras.



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Oui, ça m'agace de ne pas avoir de choix de première ronde », avoue Marco Bernard.

TENNIS

Raonic s'incline, Wozniak passe au 3e tour

HALLE (ASSOCIATED PRESS) — Le Canadien Milos Raonic a été éliminé au deuxième tour du tournoi de Halle en s'inclinant en deux manches identiques de 6-4 face à l'Allemand Peter Gojowczyk, classé 120e au monde, hier.

Le favori local a disposé de Raonic, troisième tête de série, en un peu plus d'une heure. Il s'agissait du premier match du tournoi pour Raonic, qui n'avait pas participé au premier tour.

Le Canadien a peiné, lui qui avait pourtant atteint les quarts de finale la semaine dernière, à Roland-Garros. Gojowczyk fera face au Colombien Alejandro Falla, tombeur de Robin Haase, au prochain tour.

Par ailleurs, l'ancien champion Philipp Kohlschreiber a atteint les quarts de finale en vertu d'une victoire de 6-2, 6-4 face au Français Pierre-Hugues Herbert.

Kohlschreiber, qui a gagné le tournoi en 2011, affrontera le gagnant du duel entre Rafael Nadal et l'Allemand Dustin Brown.

La quatrième tête de série Kei Nishikori a aussi assuré sa place en quarts en défaisant Gaël Monfils 6-1, 3-6, 6-3.

Le tournoi présenté sur gazon se veut une préparation pour celui de Wimbledon, qui s'amorcera le 23 juin.

Wozniak poursuit à Birmingham

La Québécoise Aleksandra Wozniak est de son côté passée au troisième tour de la Classique Aegon, infligeant un revers de 6-4 et 6-2 à l'Anglaise Johanna Konta.

La Blainvilloise classée 135e a mérité deux bris à chaque manche, dont un lui donnant la deuxième manche et le match, après 68 minutes de jeu. Elle a aussi remporté 88 pour cent des points disputés sur sa première balle.

Wozniak a donné le ton avec un bris à sa toute première occasion. Son deuxième lui a valu le premier set et à la manche suivante, elle a filé vers la victoire après un bris qui lui procurait les devants 3-1.

« J'ai bien dicté les points dès le début du match, a confié la Québécoise. Elle avait un gros service, mais j'ai réussi à bien anticiper ses balles. »

Wozniak aura comme prochaine adversaire la Belge Kirsten Flipkens, 25e au monde. Cette dernière a défait l'Italienne Camila Giorgi 6-3 et 6-2.

Plus tôt mercredi, l'Australienne Samantha Stosur, reine de New York en 2011, a battu l'Américaine Christina McHale 6-1 et 6-3.Dellacqua, 16e tête de série, a signé un gain de 6-4 et 6-3 face à l'Américaine Varvara Lepchenko.

La Japonaise Kimiko Date-Krumm a eu raison de la Portoricaine Monica Puig, 2-6, 6-4 et 7-6 (7), tandis que la troisième tête de série Sloane Stephens, des États-Unis, a vaincu l'Italienne Francesca Schiavone, 6-2 et 6-4.

- Avec La Presse Canadienne



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Aleksandra Wozniak est passée au troisième tour de la Classique Aegon en vertu d'une victoire de 6-4 et 6-2 sur l'Anglaise Johanna Konta, hier.

L'AFFAIRE GENEVIÈVE JEANSON REFAIT SURFACE

Bessette voudrait des sanctions plus sévères



MAXIME MASSÉ
maxime.masse@lavoixdelest.ca

GRANBY — La sortie du film *La petite reine*, inspiré librement de la vie de Geneviève Jeanson, a ramené à l'avant-scène sa vieille rivalité avec la cycliste de Lac-Brome, Lyne Bessette.

Cette dernière a passé les deux dernières journées à répondre aux questions des nombreux journalistes curieux de connaître sa réaction à propos du long-métrage, qui sort en salles demain à travers le Québec.

Une chose est sûre, elle ne fera pas partie de ceux qui feront gonfler les chiffres du film au box-office.

« On fait un film là-dessus et ça revient sur le sujet. C'est beau, ça ne me dérange pas sauf que c'est certain que je n'irai pas voir le film. Je n'ai vraiment pas besoin de ça pour me rappeler que le dopage n'est pas une bonne chose », laisse tomber du bout du fil l'ancienne championne du Canada.

Et ce, même si le film de fiction d'Alexis Durand-Brault compte un personnage qui semble basé en partie sur sa vie. Dans *La petite reine*, une certaine Valérie s'indigne que la vedette de l'équipe, Julie Arseneau (alias Geneviève Jeanson), qui est interprétée par Laurence Lebœuf, jouisse d'un statut particulier au sein de leur équipe même si elle est soupçonnée de se doper pour améliorer ses performances.

Un scénario qui n'est pas sans rappeler la relation entre les deux cyclistes alors que Bessette s'est souvent retrouvée dans l'ombre des succès de Jeanson au début des années 2000.

« Je n'ai pas été contactée alors le personnage ne doit pas me ressembler énormément. Ça ne m'intéresse tout simplement pas de voir le film. D'ailleurs, lorsqu'Alain Gravel avait écrit un livre sur elle, j'avais répondu à ses questions, mais je n'ai jamais lu le livre en question. »

La dernière fois que leurs routes se sont croisées, c'est en 2005 au Tour de Tonna en Pennsylvanie. Jeanson, âgée de 24 ans, s'était alors fait prendre pour une seconde fois avec une présence trop élevée d'érythropoïétine (EPO) dans son sang, ce qui a mené plus tard à son expulsion à vie du cyclisme professionnel.

Aucune excuse

Tout comme Jeanson ne s'est jamais excusé de lui avoir probablement volé quelques podiums, on sent que Bessette ne lui a toujours pas pardonné de l'avoir privée de la reconnaissance et de l'argent qui aurait accompagné ces triomphes.

« Il y a quelqu'un qui fait un film sur elle et tout d'un coup, tout est beau ? Oui, elle a vécu des moments difficiles, admet-elle, mais quand elle a dit en entrevue cette semaine qu'elle ne regrettait pas le dopage, parce que ça l'avait tout de même fait avancer dans la vie, moi, je n'accepte pas ça. »

Elle estime qu'il est simpliste de la présenter comme une simple fille tombée dans une spirale dont elle ne pouvait plus se sortir. D'autant plus, dit-elle, que tous les cyclistes professionnels font face à de la pression et rêvent d'accumuler les podiums dans l'espoir d'améliorer leur situation.

« Dans la vie, on a toujours le choix. De la drogue, on a le choix d'en prendre ou non. C'est sûr que chaque cas est différent. Et c'est vrai, Geneviève semblait prise dans un engrenage, mais à un moment donné, tu es conscient de ce que tu fais quand tu as 23-24 ans. On entend ensuite les gens qui se font prendre, s'excuser et dire qu'ils ont pris une mauvaise décision, mais il ne faut pas que ça s'arrête juste là », note Bessette précisant n'avoir jamais consommé, ni même s'être fait offerte de la drogue durant sa carrière.

Manque de sanctions

Selon elle, la lutte au dopage dans le sport — plus particulièrement dans le cyclisme — doit passer avant tout par l'imposition de sanctions plus sévères. Elle estime que c'est le meilleur moyen de dissuader d'autres athlètes d'emprunter des raccourcis comme Jeanson et Lance Armstrong pour se rendre jusqu'au sommet.

« Le film, ça m'importe peu. Ce qui me tracasse réellement, c'est où on s'en va au niveau du dopage et des sanctions. Quelques années de suspension, c'est une chose, mais tout l'argent qu'ils ont eu ces gens-là en trichant, elle est rendue où ? Ils n'ont rien eu à remettre sauf peut-être pour Armstrong. Ils disent je m'excuse, se revirent de bord et continuent leur vie. C'est ça qui m'écœure. »



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Bessette et Jeanson photographiées en 2000, alors que leur relation était plus harmonieuse.

À l'époque où elle multipliait les victoires, Jeanson gagnait un salaire d'environ 200 000 $ tandis que plusieurs autres cyclistes devaient se contenter de revenus cinq fois moins importants que cette somme.

« Ce n'est pas une question que l'argent revenait à moi. Pour ma part, j'ai quand même gagné des courses. Ça ne m'a pas empêché de connaître une belle carrière, mais je pense que c'est dommage pour tous les jeunes cyclistes qui n'ont peut-être pas eu la chance de se développer ou d'avoir une opportunité de se faire valoir parce qu'une personne prenant de la drogue avait pris leur place »

Elle estime que l'imposition d'amendes très salées pourrait possiblement changer la donne. Elle cite en exemple certaines équipes cyclistes en Europe qui exigent deux ans de salaire de leurs coureurs si jamais ceux-ci se font prendre pour dopage.

« Je trouve qu'on n'a pas fait assez de progrès à ce niveau. Il n'y a pas de punition bien définie à l'heure actuelle. C'est encore trop laissé dans les airs. Je ne suis pas la première à dénoncer ça et j'espère sincèrement que les choses finiront par changer dans un avenir pas trop lointain », conclut-elle.

ATHLÉTISME

Une première expérience réussie pour les Griffons

GRANBY (MM) — L'équipe d'athlétisme des Griffons de l'école secondaire Haute-ville a réussi à récolter 22 médailles à sa première compétition du réseau du sport étudiant du Québec (RSEQ), qui a eu lieu début juin à St-Jean-sur-Richelieu.

Parmi la dizaine d'athlètes du club qui étaient sur place, la jeune Audrey Vallière-Giard s'est particulièrement illustrée en obtenant cinq médailles d'or. Elle a grimpé sur la plus haute du podium au 60 m, au 200 m, au relais 60 m, au lancer du poids ainsi qu'au saut sans élan.

« C'était une première expérience pour nous en athlétisme. On est resté plus que surpris d'obtenir de si bons résultats. L'entraîneur du club Adrénaline, Pierre Gosselin, nous a beaucoup aidés en travaillant de nombreuses heures avec nos jeunes », note l'entraîneur des Griffons, Claude Lessard.

Soulignons que c'est la première fois cette année que le RSEQ Montérégie présente des événements sportifs dédiés exclusivement aux jeunes souffrant de déficiences physiques ou intellectuelles. Mis en place dans le cadre du projet Choisir de gagner, ces événements se veulent une façon d'offrir la chance à ses jeunes de se mettre à l'épreuve dans un volet compétitif.

« C'est vraiment bien de faire plus de place aux sports inclusifs. Il fallait voir nos jeunes qui étaient très contents de pouvoir participer à une compétition mise en place juste pour eux. Et il devrait y en avoir plus l'année prochaine », se réjouit M. Lessard.

Le RSEQ Montérégie offrira en effet à compter de l'an prochain deux à trois compétitions de sports inclusifs dans les écoles secondaires, et ce, autant au niveau des disciplines individuelles (athlétisme et natation) que des sports d'équipe (hockey cosom, soccer, volley-ball et basket-ball).



PHOTO FOURNIE

L'équipe d'athlétisme des Griffons de l'école secondaire Haute-Ville pose en compagnie de leur entraîneur, Claude Lessard.

BLESSURE AU BICEPS DROIT

Luc Brodeur-Jourdain a reçu de bonnes nouvelles

LENNOXVILLE (LA PRESSE CANADIENNE) — Le centre des Alouettes de Montréal Luc Brodeur-Jourdain a reçu de bonnes nouvelles, hier matin, au sujet de sa blessure au biceps droit.

Souffrant depuis le week-end dernier, Brodeur-Jourdain craignait une déchirure — la même blessure qui avait mis fin à la saison de Scott Flory l'an dernier —, mais le verdict s'est avéré des plus positifs, puisque l'ex-Rouge et Or souffre seulement d'un claquage.

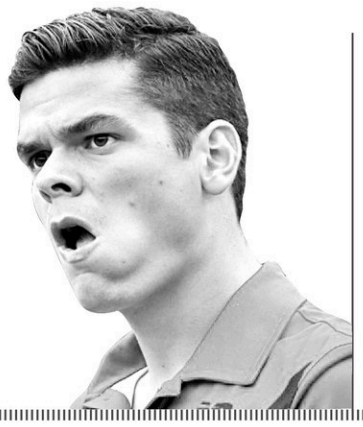
« J'étais bien content, ça m'a même ému, parce qu'en premier lieu, ça semblait quelque chose de plus sérieux, a indiqué le colosse de six pieds deux et 309 livres. Sur la ligne de mêlée, c'est le genre de blessure qui se produit, puisqu'on doit contrôler les changements de direction de gars qui pèsent entre 280 et 320 livres et qui le fond de façon subite et rapide. Suffit que tu sois agrippé par les épaulettes lors de ce mouvement pour que ton biceps passe au hachoir. »

« On a été marqués par des blessures graves de ce genre sur la ligne à l'attaque. On n'a qu'à penser à Scott l'an dernier, mais je me rappelle aussi que j'ai hérité du poste de centre partant en raison d'une déchirure au biceps de Paul Lambert. »

Cela signifie qu'au lieu de devoir passer sous le bistouri et de s'absenter pour une longue période, Brodeur-Jourdain peut prendre part à des entraînements légers pendant que ses coéquipiers se défoncent sur le Coulter Field de l'Université Bishop's. Il devrait être de retour pour le premier match de la saison, le 28 juin, à Calgary.

« Nous sommes soulagés que ce ne soit pas plus sérieux que ça, a dit l'entraîneur-chef, Tom Higgins. Le centre, c'est le quart-arrière de la ligne offensive. D'un autre côté, ça nous permettra de tester des gars à cette position qui n'auraient peut-être pas joué à Hamilton. »

Brodeur-Jourdain sera du voyage vers Hamilton, où les Alouettes disputeront leur premier match préparatoire ce samedi, face aux Tiger-Cats, mais il n'est pas question qu'il soit en uniforme.



ATP - HALLE

MILOS RAONIC BATTU DÈS SON ENTRÉE

PAGE 37

DÉFAITE DE 4-2 CONTRE LE D.C. UNITED

L'Impact flanche en défensive

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Les anciens démons de l'Impact de Montréal sont revenus hanter l'équipe, hier, alors que la rigueur affichée en défensive n'a pas été à la mesure du dynamisme démontré en attaque — l'espace d'une mi-temps, du moins.

Ç'a donné une défaite de 4-2 devant le D.C. United, dans un stade Saputo plus qu'à moitié vide à l'occasion d'une soirée pluvieuse.

Jack McInerney (12e minute de jeu) et Andres Romero (21e) ont marqué pour la troupe de Frank Klopas.

Le cinquième but de la saison de «Jack Mac» et le quatrième de l'Argentin ont permis à l'Impact de transformer un déficit de 1-0 en avance de 2-1, mais tout s'est écroulé avant la pause de la mi-temps. Le score était déjà de 4-2 après 45 minutes de jeu.

Patrice Bernier a raté un penalty à la 76e, alors que son tir a abouti sur le poteau.

Luis Silva a marqué aux 6e, 39e et 45e minutes, complétant son tour du chapeau sur penalty. Nick DeLeon (23e) a inscrit l'autre but des visiteurs. Fabian Espindola a récolté trois mentions d'aide.

C'est seulement la deuxième fois depuis son entrée en MLS que l'Impact accorde quatre buts à domicile. La dernière fois, c'était survenu le 29 juin 2013, dans un revers de 4-3 contre les Rapids du Colorado.

L'Impact a dû se débrouiller sans Justin Mapp, blessé, et a commencé le match avec un seul attaquant, Marco Di Vaio étant laissé sur le banc. Le vétéran italien s'est amené sur le terrain à 53e, à la place de Issey Nakajima-Farran, mais n'a pas changé le cours de la rencontre.

La défaite vient mettre un frein à la lancée récente du club montréalais, qui a remporté la finale du Championnat canadien en aller-retour et blanchi le Revolution de la Nouvelle-Angleterre à son dernier match en MLS.

L'Impact et les autres clubs de la MLS profiteront maintenant d'une pause de deux semaines en raison de la tenue de la phase de groupe de la Coupe du monde. Les hommes de Klopas rendront visite aux Whitecaps à Vancouver, mercredi le 25 juin. Le prochain match au stade Saputo aura lieu dimanche le 29, contre le Dynamo de Houston.

Des buts à la pelle

Après avoir disputé cinq mi-temps sans céder un seul but — si on juxtapose les matchs de la finale du Championnat canadien à ceux de la MLS —, l'Impact en a accordé quatre lors des 45 premières minutes de jeu, mercredi : le premier du match, puis les trois derniers. Ce qui a donné une avance de 4-2 aux visiteurs à la pause.

Silva a percé la ligne défensive montréalaise dans l'axe et bien conclu à la suite d'une passe en profondeur d'Espindola, mais McInerney et Romero ont répliqué pour faire 2-1. Le premier a visé le deuxième poteau à ras de sol après une passe en profondeur de Hassoun Camara, puis le deuxième a driblé plusieurs joueurs de droite à gauche, récupérant au passage un ballon momentanément perdu, et a finalement trouvé l'ouverture.

Un marquage relâché du côté gauche de la défensive de l'Impact (où évoluaient Karl Ouimette et Heath Pearce) a permis à DeLeon de faire 2-2, puis Silva a fait mouche d'un tir brossé de 25 mètres pour redonner les devants aux visiteurs.

Un penalty a été accordé au D.C. United dans les arrêts de jeu de la première demie quand Camara a apparemment retenu un opposant dans la zone de réparation, l'empêchant de sauter pour faire une reprise de tête. Silva a converti.

L'entrée en scène de Di Vaio en début de deuxième demie a permis à l'Impact d'aligner un deuxième attaquant, mais n'a pas changé grand-chose, même si les visiteurs se sont contentés de subir le jeu afin de mieux protéger leur avance.

Sur son penalty, obtenu à la suite d'une faute de main, Bernier a vu le ballon frapper le poteau, puis le dos du gardien... et sortir en touche.



PHOTO GRAHAM HUGHES (LA PRESSE CANADIENNE)

La rigueur affichée en défensive n'ayant pas été à la mesure du dynamisme démontré en attaque, l'Impact s'est incliné 4-2 face au D.C. United, hier soir au stade Saputo.

COUPE DU MONDE 2014

Le Brésil prêt pour le coup d'envoi

SAO PAULO (THE ASSOCIATED PRESS) — C'est presque l'heure. Le jour que les Brésiliens attendaient tant est finalement arrivé.

Le Brésil affrontera la Croatie aujourd'hui pour donner le coup d'envoi à la Coupe du monde. Il amorcera du même coup sa quête d'un sixième titre mondial, presque sept ans après que le pays eut été sélectionné en tant qu'hôte.

Après tant de discussions à propos des délais de constructions, des manifestations et des nombreux problèmes de préparation, les partisans auront finalement la chance d'encourager l'équipe nationale.

Si le Brésil remporte le match d'ouverture, le fait que le stade de São Paulo ne soit pas complètement terminé sera rapidement oublié. Une défaite est tout à fait impensable pour une nation qui s'identifie si intensément à son équipe de football.

Le Brésil n'a pas présenté la Coupe du monde depuis 1950, alors qu'il avait subi un revers crève-cœur contre l'Uruguay en finale. Cette fois, tout le monde sait que seule la conquête du titre sera satisfaisante pour la foule locale.

«Nous avons tous hâte que ça commence, nous comptons les jours, a déclaré le milieu de terrain brésilien Ramires. Nous savons que les partisans croient en notre équipe et qu'ils sont derrière nous. Nous devons tout faire pour gagner la Coupe du monde. Nous savons que c'est ce qu'on attend de nous.»

Soulevé par la foule, le Brésil est un des pays favoris pour détrôner l'Espagne qui a remporté le titre il y a quatre ans en Afrique du Sud. Les autres prétendants habituels — l'Allemagne, l'Italie, l'Argentine et les Pays-Bas — voudront cependant de gâcher la fête.

Le Brésil tentera de devenir la première nation à remporter la Coupe du monde à domicile depuis la France en 1998. Les Brésiliens ont été éliminés en quarts de finale lors des deux derniers tournois, face à la France en 2006 et contre les Pays-Bas en 2010.

L'ambiance demeure festive

Une ambiance festive s'est emparée de tout le pays à l'aube du coup d'envoi, malgré tous les problèmes de préparation et les menaces de manifestations. Les Brésiliens ont mis du temps à se mettre dans l'ambiance, mais les rues sont maintenant peinturées aux couleurs du Brésil et des drapeaux du pays ornent la majorité des fenêtres des maisons.

Le soutien de la foule est une des raisons pour laquelle l'entraîneur Luiz Felipe Scolari crie haut et fort que le Brésil est obligé de gagner la Coupe du monde à domicile. Les joueurs ne cachent pas non plus qu'ils croient que le Brésil est le favori pour l'obtention du titre.

«Nous savons que les partisans nous soutiendront, et ensemble, je crois que nous avons une chance d'atteindre notre objectif de remporter le tournoi», a affirmé le milieu de terrain Luiz Gustavo.

Les amateurs ont questionné les choix de l'équipe nationale avant la tenue de la Coupe des Confédérations l'an dernier, mais la victoire face à l'Espagne en finale a suffi pour raviver la ferveur des partisans. Cette conquête a aussi prouvé aux Brésiliens que leur équipe était en mesure de rivaliser avec les plus grandes nations de football au monde.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les Rangers sauvent les meubles

Les Rangers de New York l'ont emporté 2-1 face aux Kings de Los Angeles dans le 4e match de la série finale de la Coupe Stanley, leur permettant ainsi d'éviter l'élimination. Benoit Pouliot, Martin St-Louis (New York) et Dustin Brown (Los Angeles) ont compté jusqu'ici pour leurs équipes respectives.



Une piscine à temps pour vos vacances !

*À l'achat de votre piscine, obtenez une carte-cadeau pouvant atteindre **500$**



Procurez-vous la plus belle piscine du Québec!



Piscine Contempra
21 pieds

Chauffée (thermopompe Aquasun 50k BTU)lumière DEL

5 999^{99} $
ou
33^{74} $
/2 semaines sur 120 mois

CHAUFFÉE, INSTALLÉE, ÉQUIPÉE

TOUT TOUT TOUT INCLUS!



Piscine Stylus
18 pieds

Piscine compatible avec un système de chloration au sel

3 294^{99} $
ou
31^{20} $
/2 semaines sur 60 mois

INSTALLÉE, ÉQUIPÉE

TOUT TOUT TOUT INCLUS!

Chauffez votre piscine!

Chauffe-eau à partir de

549^{99} $





Piscine Cosmopolitaine
12 pieds

2 264^{99} $
ou
46^{90} $
/ sur 60 mois

INSTALLÉE, ÉQUIPÉE

TOUT TOUT TOUT INCLUS!

VENEZ RÉSERVEZ VOTRE INSTALLATION.

* Détails en magasin

CLUB PISCINE SUPER Fitness

GRANBY: Lun., mar., mer.: 9h à 18h • Jeu., ven.: 9h à 21h • Sam.: 9h à 17h • Dim.: 9h à 17h
COWANSVILLE: Lun., mar., mer.: 9h à 18h • Jeu., ven.: 9h à 21h • Sam.: 9h à 17h • Dim.: 9h à 17h

Granby • 450 777-6611 | Cowansville • 450 815-6611

Plan de financement disponible.

BANQUE NATIONALE
FINANCEMENT accord D Desjardins
CAA QUÉBEC Recommandé